

Guía del usuario de Dell™ Latitude™ X300

Haga clic en los vínculos que aparecen a la izquierda para obtener información acerca de las características y el funcionamiento del equipo. Para obtener información sobre otra documentación incluida con el equipo, consulte "[Localización de información](#)".

 **PRECAUCIÓN:** siga las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del sistema para proteger el ordenador de posibles daños y garantizar su propia seguridad personal.*

Notas, avisos y precauciones

 **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

 **AVISO:** un AVISO indica un posible daño al hardware o la pérdida de datos, y le explica cómo evitar el problema.

 **PRECAUCIÓN:** una PRECAUCIÓN identifica riesgos de daño material, lesión corporal o muerte.

Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte el [Glosario](#).

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.
© 2003 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento por cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Computer Corporation.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, *Dell Precision*, *OptiPlex*, *Inspiron*, *Dimension*, *Dell TravelLite* y *DellNet* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; *Intel*, *Pentium* e *Intel SpeedStep* son marcas comerciales y *Centrino* es una marca de Intel Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y es utilizada por Dell Computer Corporation bajo licencia; *ENERGY STAR* es una marca comercial registrada de la U.S. Environmental Protection Agency (agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos). Como socio de ENERGY STAR, Dell Computer Corporation ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR en cuanto a eficacia energética.

Este documento puede incluir otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP04S

Mayo de 2003 P/N D0979 Rev. A00

Acerca del ordenador

- [Vista anterior](#)
 - [Vista lateral izquierda](#)
 - [Vista lateral derecha](#)
 - [Vista posterior](#)
 - [Vista inferior](#)
-

Vista anterior



1	seguro de la pantalla	6	botones de la almohadilla de contacto (2)
2	pantalla	7	altavoces (2)
3	teclado	8	almohadilla de contacto
4	indicadores luminosos de estado del dispositivo	9	botón de encendido
5	indicadores de estado del teclado		

seguro de la pantalla: mantiene la pantalla cerrada.

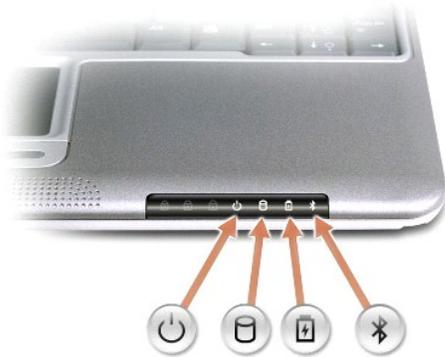
pantalla: si desea más información sobre el uso de la pantalla en color, consulte "[Uso de la pantalla](#)".

Pulse este botón para iniciar un programa que se utilice con frecuencia, como el explorador de Internet predeterminado.

El botón está inicialmente programado para ejecutar el explorador de Internet predeterminado. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y la almohadilla de contacto](#)".

teclado: el teclado incluye un teclado numérico y la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®. Para obtener información sobre los métodos abreviados de teclado, consulte "[Uso del teclado y de la almohadilla de contacto](#)".

indicadores luminosos de estado del dispositivo



Indicadores de estado del dispositivo	
	Se ilumina al encender el ordenador o parpadea de manera continua cuando el ordenador esté en modo de espera.
	Se ilumina cuando el equipo lee o escribe datos.  AVISO: para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no apague nunca el ordenador si la luz  está parpadeando.
	Indica el estado de carga de la batería.
	Sólo se enciende si el módulo Bluetooth™ ya está instalado y si la antena inalámbrica está activada. Para activar o desactivar la antena, pulse <Fn><F2>. NOTA: las funciones inalámbricas de su ordenador, incluidas Bluetooth y Mini PCI Wi-Fi, son opcionales. Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye con su tecnología inalámbrica.

Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- o Luz verde continua: la batería se está cargando.
- o Luz verde parpadeante: la batería está casi cargada por completo.
- o Apagado: La batería está totalmente cargada.

Si el equipo está utilizando alimentación de la batería, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- o Apagado: la batería está cargada de forma correcta (o el equipo está apagado).
- o Luz naranja parpadeante: la carga de la batería está baja.
- o Luz naranja continua: la carga de la batería está demasiado baja.

indicadores de estado del teclado



Las luces verdes situadas en el teclado indican lo siguiente:

Indicadores de estado del teclado	
	Se ilumina cuando el teclado numérico está activado.
	Se ilumina cuando la función de letras mayúsculas está activada.
	Se ilumina cuando el bloqueo de desplazamiento está activado.

botones de la almohadilla de contacto: corresponden a los botones derecho e izquierdo de un ratón estándar.

altavoces: los altavoces se encuentran situados en el borde frontal del centro del ordenador. Pulse los métodos abreviados de teclado de control de volumen para ajustar el de los altavoces integrados. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y la almohadilla de contacto](#)".

almohadilla de contacto: utilice la almohadilla de contacto y los botones del mismo modo que usaría un ratón. Para obtener más información, consulte "[Uso del teclado y de la almohadilla de contacto](#)".

botón de encendido: pulse el botón de encendido para encender el equipo o entrar en el modo de espera.

 **AVISO:** apague el ordenador llevando a cabo el procedimiento de cierre de Windows en vez de pulsando el botón de encendido. De lo contrario, puede perder datos.

Vista lateral izquierda



1	conector de módem	5	conector 1394
2	conector de red	6	conectores de audio
3	conector del adaptador de CA	7	ranura para tarjetas PC
4	conector D/Bay	8	Ranura para tarjetas de memoria Secure Digital

conector de módem

	<p>Conecta la línea telefónica</p> <p>Para obtener más información sobre el uso del módem, consulte la documentación en línea del mismo incluida con el equipo. Consulte "Localización de información del equipo".</p>
---	--

conector de red

 **NOTA:** el conector de red es ligeramente más grande que el de módem. No conecte una línea telefónica al conector de red.

	<p>Conector de red RJ-45:</p> <p>conecta el equipo a una red.</p> <p>El conector de red tiene indicadores de estado a ambos lados.</p> <p>Si el indicador luminoso de la derecha está apagado, la base para medios no está detectando una conexión de red. Intente sustituir el cable de red. El indicador luminoso de la derecha parpadea en amarillo cuando la red está activa.</p> <p>El indicador luminoso de la izquierda indica la velocidad del enlace:</p> <p>Verde uniforme: la velocidad de conexión es de 10 Mbps.</p> <p>Ámbar: la velocidad de conexión es de 100 Mbps.</p> <p>Amarillo: la velocidad de conexión es de 1 Gbps.</p> <p>Para obtener información acerca del adaptador de red, consulte la documentación que acompaña al ordenador.</p> <p>AVISO: No enchufe un cable de teléfono al conector de red.</p>
---	---

conector del adaptador de CA: conecte un adaptador de CA al ordenador y a una toma de CA para convertir la alimentación de CA en la alimentación de CC necesaria para el ordenador. Puede conectar el adaptador de CA al equipo independientemente de si éste está encendido o apagado.

Se puede retirar el administrador de cables de alimentación del adaptador de CA. Para obtener más información, consulte la etiqueta que viene con el adaptador de CA.



PRECAUCIÓN: si utiliza una caja de contactos múltiple, tenga cuidado al enchufar el cable de alimentación de CA en ella. Algunas cajas de contactos permiten realizar conexiones erróneas. La conexión incorrecta del enchufe podría provocar daños irreparables en el equipo, además del riesgo de sufrir una descarga eléctrica u ocasionar un incendio. Asegúrese de que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra de la caja de contactos.

AVISO: cuando desconecte el adaptador de CA del ordenador, sostenga el conector del cable adaptador (no el cable) y tire firmemente, pero con cuidado de no dañar el cable.

conector D/Bay

	Conecta los dispositivos USB que reciben alimentación, como Dell™ D/Bay.
--	--



conector 1394

1394	Úse para enchufar dispositivos compatibles con IEEE 1394 con altas velocidades de transferencia, como algunas cámaras digitales de vídeo.
------	---

conectores de audio



Enchufe un micrófono al conector  .
Enchufe los auriculares o los altavoces al conector  . El conector  es de salida estéreo.

ranura para tarjeta PC: la ranura para la tarjeta de PC admite una tarjeta de PC, como un adaptador de red o módem. El equipo se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura. Para obtener más información, consulte "[Uso de tarjetas PC](#)".

Ranura para tarjetas de memoria Secure Digital: la ranura para tarjetas de memoria Secure Digital admite una tarjeta de memoria Secure Digital. Utilice estas tarjetas para guardar o realizar copias de seguridad de los datos.

Vista lateral derecha



1	orificio de salida
2	sensor de infrarrojos
3	conector de puerto USB

4	conector de vídeo
---	-----------------------------------

sensor de infrarrojos: permite transferir archivos desde el equipo a otro dispositivo compatible con IrDA sin utilizar conexiones de cables.

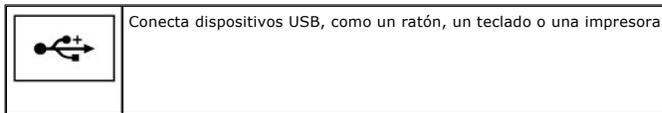
Cuando recibe el equipo, el sensor está desactivado. Puede utilizar el programa Configuración del sistema para activar el sensor. Para obtener información sobre la transferencia de datos, consulte la *Ayuda* de Windows o el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows o la documentación incluida con el dispositivo compatible con IrDA.

orificio de salida: el equipo utiliza un ventilador interno para crear circulación de aire a través de las rejillas, lo que evita un sobrecalentamiento.

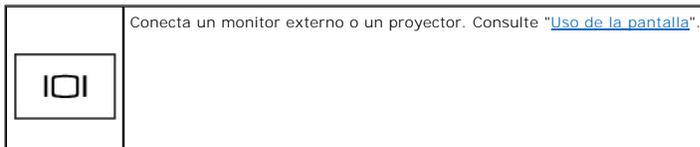
 **NOTA:** el equipo enciende los ventiladores cuando alcanza cierta temperatura. El hecho de que los ventiladores produzcan un ruido es algo normal y no es indicativo de que éstos o el ordenador tengan algún problema.

 **PRECAUCIÓN:** no introduzca objetos, bloquee ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación. Si lo hace, podría dañar el equipo o provocar un incendio.

conector de puerto USB



conector de vídeo



Vista posterior



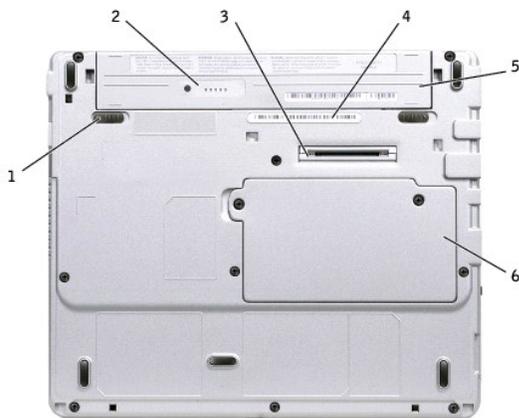
1	ranura para cable de seguridad
---	--

ranura para cable de seguridad: le permite fijar al equipo un dispositivo antirrobo de los que se venden en los establecimientos comerciales. Generalmente, el dispositivo incluye las instrucciones para instalar dispositivos contra robo.



AVISO: antes de comprar uno, asegúrese de que encajará en la ranura para cable de seguridad del equipo.

Vista inferior



1	liberación del pestillo de la batería	4	Service Tag (Etiqueta de servicio)
2	medidor de carga de la batería	5	batería/compartimiento de la batería
3	conector del dispositivo de acoplamiento	6	módulo de memoria/Mini PCI/cubierta del módem

pestillo de liberación de la batería: libera la batería. Consulte "[Extracción de la batería](#)" para obtener instrucciones.

medidor de carga de la batería: proporciona información sobre la carga de la batería. "[Medidor de carga](#)".

ranura para el dispositivo de acoplamiento: permite conectar el equipo a un dispositivo de acoplamiento de la base para medios. Si desea información adicional, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.

	<p>Conecta la base opcional para medios. La base para medios le permite utilizar de forma sencilla dispositivos externos con el ordenador; como un teclado externo, un ratón, un monitor, una unidad de CD, una unidad de CD-RW, una unidad de DVD/CD-RW y una unidad de disco.</p> <p>Si desea información adicional, consulte la documentación incluida con la base para medios.</p>
---	--

batería/compartimiento de la batería: cuando se instala una batería, el equipo se puede utilizar sin conectarlo a una toma de electricidad. Consulte "[Uso de la batería](#)".

módulo de memoria/Mini PCI/cubierta del módem: protege el compartimiento que contiene el módulo de memoria, MiniPCI y el módem. Consulte "[Adición y sustitución de componentes](#)".

etiqueta de servicio: identifica el equipo cuando accede al sitio Web de Dell | Support en support.dell.com o cuando se llama a Dell para solicitar asistencia técnica o atención al cliente.

Apéndice

- [Hábitos ergonómicos cuando utilice el equipo](#)
- [Avisos sobre regulación](#)
- [Garantía limitada y política de devoluciones](#)

Hábitos de ergonomía con su equipo

- ⚠ **PRECAUCIÓN:** el uso inadecuado o prolongado del teclado puede ser nocivo.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** mirar a la pantalla del monitor durante largos períodos puede producir fatiga visual.

Por comodidad y eficacia, observe las siguientes pautas ergonómicas cuando configure y utilice la estación de trabajo:

- 1 Cuando trabaje, colóquese justo enfrente del equipo.
- 1 Ajuste la inclinación de la pantalla, las selecciones de contraste y brillo, así como la luz del entorno (plafones, lámparas de sobremesa y las cortinas o persianas de las ventanas próximas) para minimizar reflejos y brillos en la pantalla del monitor.
- 1 Cuando utilice un monitor externo con el equipo, colóquelo a una distancia cómoda para la vista (normalmente, de 450 a 610 milímetros). Cuando esté sentado frente al monitor, asegúrese de que la pantalla quede al nivel de sus ojos o a un nivel ligeramente inferior.
- 1 Utilice una silla que proporcione a su espalda un buen apoyo lumbar.
- 1 Mantenga los antebrazos en línea horizontal con las muñecas en una posición neutra y cómoda cuando utilice el teclado, la almohadilla de contacto, la palanca de seguimiento o el ratón.
- 1 Utilice siempre el reposamanos con el teclado o la almohadilla de contacto. Deje espacio suficiente para descansar las manos al utilizar el ratón externo.
- 1 Coloque los brazos en una posición natural a ambos lados.
- 1 Compruebe que los pies reposan planos sobre el suelo.
- 1 Al sentarse, asegúrese de que el peso de las piernas recaiga en los pies y no en la parte anterior del asiento. Ajuste la altura de la silla o utilice un escabel, si es necesario, para mantener la postura adecuada.
- 1 Varíe sus actividades laborales. Organice su trabajo de modo que no tenga que teclear durante largos periodos. Cuando deje de teclear, realice actividades que requieran el uso de ambas manos.

Si desea obtener más información acerca de los hábitos ergonómicos cuando utilice el equipo, consulte el documento BSR/HFES 100 estándar, que se puede adquirir en el sitio Web de HFES (Human Factors and Ergonomics Society, Sociedad para la ergonomía y los factores humanos), en la dirección: www.hfes.org/publications/HFES100.htm

Referencias:

1. American National Standards Institute (Instituto americano de estándares nacionales). *ANSI/HFES 100: American National Standards for Human Factors Engineering of Visual Display Terminal Workstations*. Santa Monica, CA (EE.UU.): Human Factors Society, Inc., 1988.
2. Human Factors and Ergonomics Society (Sociedad para la ergonomía y los factores humanos). *Estándar BSR/HFES 100 Draft para el uso de prueba: Human Factors Engineering of Computer Workstations*. Santa Monica, CA (EE.UU.): Human Factors and Ergonomics Society, 2002.
3. International Organization for Standardization (ISO). *Requisitos ergonómicos ISO 9241 para el trabajo en oficina con terminales de presentación visual (VDT)*. Ginebra, Suiza: International Organization for Standardization, 1992.

Notificaciones reglamentarias

Una interferencia electromagnética (EMI, Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, radiada en el espacio o conducida a través de un cable de alimentación o señal, que pone en peligro el funcionamiento de la navegación por radio u otro servicio de seguridad, o degrada seriamente, obstruye o interrumpe de forma repetida un servicio de comunicaciones por radio autorizado. Los servicios de radiocomunicaciones incluyen, entre otros, emisoras comerciales de AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radar, control de tráfico aéreo, buscapersonas y servicios de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con emisores no intencionados como dispositivos digitales, incluidos los equipos informáticos, contribuyen al entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes del equipo electrónico de funcionar correctamente juntos en el entorno electrónico. Aunque este equipo se ha diseñado y ajustado para cumplir con los límites de emisión electromagnética establecidos por la agencia reglamentaria, no hay ninguna garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias con servicios de comunicaciones por radio, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- 1 Reoriente la antena de recepción.
- 1 Vuelva a ubicar el equipo con respecto al receptor.
- 1 Aparte el equipo del receptor.
- 1 Conecte el equipo a un enchufe diferente de forma que equipo y receptor se encuentren en ramas diferentes del circuito.

Si es necesario, consulte a un representante del servicio de asistencia técnica de Dell o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener consejos adicionales.

Los equipos Dell™ están diseñados, probados y clasificados según los entornos electromagnéticos en que se usan. Estas clasificaciones de entornos electromagnéticos se refieren generalmente a las siguientes definiciones concertadas:

- 1 Clase A, normalmente para entornos empresariales o industriales.
- 1 Clase B, normalmente para entornos residenciales.

El equipo de tecnología de información (ITE, Information Technology Equipment), incluidos los dispositivos, tarjetas de expansión, impresoras, dispositivos de entrada/salida (E/S), monitores, etc., integrados en el equipo o conectados a él, debe ajustarse a la clasificación del entorno electromagnético del equipo.

Aviso acerca de los cables de señal blindados: utilice únicamente cables blindados para conectar dispositivos a cualquier dispositivo Dell con el fin de reducir las posibilidades de interferencias con los servicios de comunicaciones de radio. La utilización de cables blindados garantiza que se mantiene la clasificación apropiada EMC para el entorno pretendido. Hay cables Dell para las impresoras en paralelo. Si lo prefiere, puede solicitar un cable Dell en el sitio Web accessories.us.dell.com/sna/category.asp?category_id=4117.

La mayoría de los ordenadores Dell están clasificados para entornos de Clase B. Sin embargo, la inclusión de determinadas opciones puede cambiar a Clase A la clasificación de algunas configuraciones. Para determinar la clasificación electromagnética del equipo o el dispositivo, consulte las siguientes secciones específicas para cada agencia reguladora. Cada sección proporciona la EMI/EMC específico de cada país o información de seguridad del producto.

Aviso CE (Unión Europea)

El símbolo **CE** indica que este ordenador Dell se ajusta a la directiva EMC y a la directiva de bajo voltaje de la Unión Europea. Dicho símbolo indica que este sistema Dell cumple los siguientes estándares técnicos:

- 1 EN 55022: "Equipos de tecnología de información - Características de alteraciones de radio - Límites y métodos de medición".
- 1 EN 55024: "Equipos de tecnología de información - Características de inmunidad - Límites y métodos de medición".
- 1 EN 61000-3-2: "Compatibilidad electromagnética (EMC) - Apartado 3: Límites - Sección 2: Límites de las emisiones de corriente armónica (Corriente de entrada al equipo hasta 16 A por fase)".
- 1 EN 61000-3-3: "Compatibilidad electromagnética (EMC) - Apartado 3: Límites - Sección 3: Limitación de las fluctuaciones y oscilaciones de tensión en sistemas de alimentación de baja tensión para equipos con intensidad declarada de hasta 16 A, inclusive".
- 1 EN 60950: "Seguridad de los equipos de tecnología de información".

NOTA: los requisitos de emisiones EN 55022 proporcionan dos clasificaciones:

- 1 La Clase A es para áreas comerciales típicas.
- 1 La Clase B es para áreas domésticas convencionales.

Este dispositivo Dell está clasificado para ser utilizado en un entorno doméstico convencional de Clase B.

Se ha realizado una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas y estándares anteriores y está archivada en Dell Computer Corporation Products Europe BV, Limerick, Irlanda.

Aviso de marca CE

Este equipo cumple los requisitos esenciales de la Directiva de la Unión Europea 1999/5/EC.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1999/5/CE de la UE. "Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones".

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/CE.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EG.

Detto udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU's direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr.

Deleto udstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäättelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksista.

Conformidad con el programa ENERGY STAR®

Algunas configuraciones de los equipos Dell cumplen los requisitos establecidos por la Agencia de protección medioambiental (EPA, del inglés Environmental Protection Agency) para los equipos que ahorran energía. Si en el panel anterior del ordenador puede ver el emblema ENERGY STAR®, su configuración original cumple estos requisitos y todas las características de administración de energía de ENERGY STAR® del ordenador están activadas.

NOTA: todos los ordenadores Dell en los que se vea el emblema ENERGY STAR® tienen la certificación de cumplimiento de los requisitos de ENERGY STAR® de la EPA en la configuración de fábrica de Dell. Cualquier cambio que realice en la configuración del ordenador (como instalar tarjetas de expansión o unidades adicionales) podría incrementar el consumo de energía y superar los límites establecidos en el programa para ordenadores ENERGY STAR® de la EPA.

Emblema ENERGY STAR®



El programa de los equipos ENERGY STAR® de la EPA es un proyecto conjunto entre la EPA y los fabricantes de equipos para reducir la contaminación del aire mediante la promoción de productos que ahorran energía. La EPA calcula que el uso de equipos ENERGY STAR® puede ahorrar a los usuarios hasta dos mil millones de dólares al año en costos eléctricos. Además, esta reducción en el consumo eléctrico puede disminuir las emisiones de dióxido de carbono, responsable principal del efecto invernadero, así como de dióxido de azufre y de los óxidos de nitrógeno, principales causantes de la lluvia ácida.

También puede ayudar a reducir el uso eléctrico y sus efectos colaterales apagando el equipo cuando no lo vaya a utilizar durante un período largo de tiempo, principalmente durante la noche o fines de semana.

Información de la NOM (sólo para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM)

Exportador:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V.

	Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñón de los Baños 15520 México, D.F.
Número de modelo:	PP04S
Voltaje de entrada de alimentación:	100 a 240 V de CA
Frecuencia:	50-60 Hz
Consumo eléctrico:	1.5 A
Voltaje de salida:	19.5 V de CC
Intensidad de salida:	3.34 A

Garantía limitada y política de devoluciones

Dell Computer Corporation ("Dell") fabrica sus productos de hardware a partir de piezas y componentes nuevos o equivalentes a nuevos, de acuerdo con las prácticas habituales en el sector. Si desea obtener información sobre la garantía limitada Dell de su ordenador, consulte la *Guía de información del sistema*.

Termo de Garantia Contratual -
Brasil - Garantia Oferecida pela
Dell ao Usuário Final - 1º ano

GARANTIA

A DELL* garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as excessões adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e reconhecidas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

RESPONSABILIDADES DO CLIENTE

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0-800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assuma responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software. Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

EXCLUSÕES

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- 1 Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc;
- 1 Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável;
- 1 Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos;
- 1 Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia;
- 1 Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações;
- 1 Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT;
- 1 Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell;
- 1 Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell;
- 1 Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc;
- 1 Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia; e,
- 1 Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis.

A garantia também não será válida caso a Nota Fiscal de Compra apresente rasuras e/ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de Aquisição e Número de Série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

Caso você tenha algum comentário ou sugestões, estas devem ser apresentadas na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através

de mensagem eletrônica via Internet (www.dell.com.br). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal Original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

LIMITAÇÕES E DIREITOS

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outros.

Esta Garantia não exclui ou afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.

Dell World Trade LP
One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ Nº 72.381.189/0001-10)
Dell Comercial do Brasil Ltda (CNPJ Nº 03.405.822/0001-40)
Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda
Coyancura 2283, Piso 3- Of. 302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation
Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogota, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV
Rio Lerma #302- 4 Piso
Col. Cuauhtemoc, Mexico, D.F. 06500

Términos contractuales
Garantía ofrecida por DELL
Al usuario final - 1º. Año.

Garantía

Dell garantiza al usuario final, de conformidad con las disposiciones abajo indicadas, que los productos de hardware con su marca, adquiridos por el usuario final a una empresa del grupo Dell o a un distribuidor autorizado, en América Latina y el Caribe, estarán libres de defectos en sus componentes electrónicos, mecánicos y de ensamblado y montaje, por el plazo de 1(un) año contado desde la fecha de adquisición del producto indicada en la factura de compra, siempre y cuando se respeten las condiciones de instalación y uso, excepto en lo que atañe a los ítems relacionados con las excepciones indicadas expresamente en el presente, y que se encuentre dentro de ese plazo o en el periodo de garantía legal.

Los productos sobre los que sean presentados reclamos justificados serán, a criterio de DELL, reparados o reemplazados a costo de DELL. Todas las piezas removidas de los productos reparados pasarán a ser propiedad de DELL. DELL podrá utilizar partes nuevas o reacondicionadas, de prestaciones, calidad y tecnología equivalente o superior a la reemplazada, respetando las especificaciones originales de los productos.

Responsabilidad del cliente

Notificar de inmediato a DELL sobre el mal funcionamiento de sus equipos al Servicio Técnico de DELL.

Proporcionar al personal técnico de DELL acceso total e incondicional a la totalidad de los equipos y software. En caso de que existan restricciones de seguridad que se apliquen a alguno o a todos los sistemas del cliente que necesiten recibir asistencia técnica en virtud de esta garantía contractual, es posible que sea solicitado al cliente que este asuma responsabilidades adicionales para el mantenimiento del equipo y/o del software.

Notificar a DELL sobre cualquier peligro potencial relativo a la seguridad o salud que pueda existir en las instalaciones del Cliente, así como proporcionar y/o recomendar procedimientos de seguridad a seguir, en caso en que estos fueran aplicables.

Proporcionar, en caso que sea necesario y sin ningún cargo para DELL, un lugar de trabajo adecuado y acceso a los medios de comunicación que sean necesarios para la ejecución del servicio.

Mantener actualizada una copia de seguridad del sistema operativo y de los programas de software pertinentes, así como de los datos en ellos contenidos.

Garantizar la presencia de una persona responsable durante la ejecución del servicio.

Proveer, sin costo para DELL, los medios de grabación y almacenaje, incluyendo cintas y discos magnéticos necesarios para la ejecución de los servicios, así como aparatos de comunicación de datos (módems) y líneas telefónicas y/o conexiones de red cuando fueran necesarias para la ejecución del servicio a distancia por vía electrónica (accesos electrónicos remotos).

Exclusiones

Los siguientes ítems, no están cubiertos por la garantía:

- 1 Partes consumibles, tales como baterías no recargables, bolsas, maletines, etc.;
- 1 Programas de computación (software) y su reinstalación;
- 1 Limpieza y reparaciones cosméticas o de desgaste resultante del uso normal de los productos;
- 1 Daños causados por el mal uso, caídas, golpes, abuso, negligencia, impericia, imprudencia o vandalismo;
- 1 Daños causados por almacenamiento o uso en condiciones distintas a las contenidas en las especificaciones;
- 1 Daños causados por equipos que produzcan o induzcan interferencias electromagnéticas o por problemas en la instalación eléctrica en desacuerdo con las normas de seguridad eléctrica;
- 1 Daños causados por programas de computación (software), accesorios o productos de terceros adicionados a un producto comercializado por DELL después de haber sido enviado al usuario final, directamente de DELL;
- 1 Daños causados por violación del producto, intento de reparación o ajuste por terceros no autorizados por DELL;
- 1 Daños causados por agentes de la naturaleza, como descargas eléctricas (rayos), inundaciones, incendios, derrumbes, terremotos, etc.;

- 1 Pérdidas y daños causados por el producto o por el desempeño del producto, incluyendo, pero no limitando al lucro cesante, pérdidas financieras y limitaciones o reducciones de productividad, resultantes de actos relacionados a las hipótesis no cubiertas por la garantía; y,
- 1 Pérdida total o parcial de cualquier programa de computación (software), datos o medios magnéticos removibles.

La garantía tampoco será válida en caso de que la Factura de Compra presente raspaduras y/o alteraciones, tenga campos incompletos o vacíos en los items correspondientes a Fecha de compra y número de Orden o de serie del producto, y/o que no este confeccionada de acuerdo a la legislación fiscal vigente en la República Argentina.

Atención al Consumidor

Cuando el Cliente tenga algún comentario o sugerencia, estos deben ser presentados a través de las oficinas de ventas de DELL o a través de correo electrónico vía Internet a www.dell.com.ar.

Para realizar un pedido de reparación, dentro del plazo de validez de la garantía, el usuario final deberá contactar al Servicio Técnico de DELL y proveer todas las informaciones que le solicite el personal técnico de DELL referentes a: datos del Cliente, de la maquina y de los síntomas en el momento del defecto. La falta de alguna de estas informaciones imposibilitará a DELL poder registrar el pedido. Una vez diagnosticado el problema, DELL realizara el despacho de la parte y/o de uno técnico necesarios para efectuar la reparación. El usuario final debe garantizar que el producto defectuoso estará disponible para ser atendido.

Limitaciones y derechos

DELL no ofrece ninguna otra garantía, aval o declaración similar, distinta a lo que expresamente se establece en el presente, y esta garantía substituye cualquier otra garantía, en la extensión máxima permitida por la ley. Esta garantía será el único y exclusivo recurso contra DELL o cualquier otra empresa del mismo grupo económico, no pudiendo ser responsabilizadas por lucro cesante, o pérdidas derivadas de contratos, o cualquier otra pérdida indirecta o imprevista derivada de la negligencia, violación contractual o cualquier otra.

Esta garantía no excluye o afecta derechos garantizados por la ley al usuario final de DELL y/o cualquier derecho resultante de otros contratos celebrados por el usuario final con DELL y/o con cualquier otro vendedor autorizado por DELL.

Formato de alerta estándar (ASF)

Alert Standard Format (ASF) es un estándar de gestión de grupo de trabajo de administración distribuida (DMTF, Distributed Management Task Force) que especifica técnicas de alerta "previas al sistema operativo" o "sin el sistema operativo". El estándar se ha diseñado para generar mensajes de alerta en caso de que se produzcan condiciones de error en el sistema o en su seguridad mientras el sistema se encuentra en estado de espera o está apagado. ASF está destinado a sustituir a tecnologías de alerta previas que funcionan sin sistema operativo.

El equipo admite las siguientes alertas ASF y capacidades remotas:

Alerta	Descripción
No se puede iniciar el BIOS	El BIOS no completó la carga en el inicio.
System Password Violation (Intento de adivinación de la contraseña del sistema)	La contraseña del sistema no es válida (la alerta se produce después de 3 intentos fallidos).
Presencia de una entidad	Se han transmitido latidos periódicos a fin de comprobar la presencia del sistema.

Para obtener más información sobre la implementación ASF de Dell, consulte *ASF for Dell Portable Computers* y *ASF Administrator's Guide for Dell Portable Computers*, disponibles en el sitio Web de asistencia técnica de Dell, en la dirección support.dell.com.

Uso de la batería

- [Rendimiento de la batería](#)
- [Comprobación de la carga de la batería](#)
- [Carga de la batería](#)
- [Extracción de la batería](#)
- [Instalación de la batería](#)
- [Almacenamiento de la batería](#)

Rendimiento de la batería

 **NOTA:** las baterías de los equipos portátiles sólo están cubiertas durante el primer año de validez de esta garantía limitada. Para obtener más información sobre la garantía de Dell de su equipo, consulte la *Guía de información del sistema*.

Para el rendimiento óptimo del ordenador y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su ordenador portátil Dell™ con la batería principal instalada en todo momento. Utilice el ordenador con una batería cuando no lo tenga conectado a una toma de corriente eléctrica. Se proporciona una batería en su compartimiento correspondiente como equipamiento estándar.

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento. Puede utilizar una batería opcional de 65 WHr de larga duración y una segunda batería opcional de 28 WHr en la base para medios para aumentar el funcionamiento de una manera significativa. Para obtener más información acerca de la segunda batería, consulte la documentación que acompaña a la base para medios.

La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- 1 Usar unidades ópticas, especialmente unidades de DVD y de CD-RW
- 1 Usar dispositivos de comunicación inalámbrica, tarjetas PC o dispositivos USB
- 1 Usar una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla 3D u otros programas que consuman mucha energía como juegos 3D
- 1 Ejecutar el ordenador en el [modo de máximo rendimiento](#)

 **NOTA:** Dell recomienda conectar el equipo a un enchufe eléctrico mientras se escribe en un CD.

Es posible [comprobar la carga de la batería](#) antes de [insertar dicha batería](#) en el ordenador. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que se avise cuando la [carga de la batería esté baja](#).

-  **PRECAUCIÓN:** el uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Para sustituir la batería utilice únicamente baterías de Dell. La batería de iones de litio está diseñada para funcionar con equipos Dell. No utilice una batería de otros equipos en su equipo.
-  **PRECAUCIÓN:** no tire las baterías con la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o a la agencia local de protección del medio ambiente sobre el modo de deshacerse de una batería de iones de litio. Consulte las instrucciones para desechar las baterías en la *Guía de información del sistema*.
-  **PRECAUCIÓN:** el uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perforo, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65°C (65,00°C). Manténgala fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causarle daños personales o estropear el equipo.

Comprobación de la carga de la batería

El medidor de la batería Dell QuickSet, la ventana y el icono del medidor de energía de Microsoft® Windows®  el medidor de carga de la batería, el medidor de estado de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

Medidor de la batería Dell QuickSet

Si [Dell QuickSet](#) está instalado, pulse <Fn><F3> para ver el Medidor de batería Dell QuickSet.

La ventana **Battery Meter** (Medidor de la batería) muestra el estado, el nivel y el tiempo total de carga de la batería del equipo.

 **NOTA:** puede usar la base para medios para cargar una batería del equipo. Sin embargo, una batería en una base para medios no proporciona alimentación a la base para medios ni al equipo.

Además, cuando un equipo está conectado a una base para medios (acoplado), la ventana **Battery Meter** (Medidor de la batería) incluye una ficha **Dock Battery** (Acoplar batería), que muestra el nivel de carga y el estado actuales de la batería de la base para medios.

Los iconos siguientes aparecen en la ventana **Battery Meter** (Medidor de la batería):

	<ul style="list-style-type: none">1 El equipo o la base para medios se alimenta de la batería.1 La batería se está descargando o está inactiva.
	<ul style="list-style-type: none">1 El equipo o la base para medios están conectados a un enchufe eléctrico y se alimentan de la corriente alterna.1 la batería se está cargando.
	<ul style="list-style-type: none">1 El equipo o la base para medios están conectados a un enchufe eléctrico y se alimentan de la corriente alterna.1 La batería está inactiva.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Medidor de energía de Microsoft Windows

El medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información sobre la ficha **Power Meter** (Medidor de energía), consulte "[Administración de energía](#)".

Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, aparecerá un icono .

Medidor de carga

Antes de [insertar una batería](#), pulse el botón del medidor de carga de la batería para encender las luces de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20% de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene aún un 80% de carga restante, habrá cinco luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, la batería está descargada.



Medidor de estado

El tiempo de funcionamiento de la batería se ve determinado en gran medida por el número de veces que se carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden parte de su capacidad de carga, o estado. Para comprobar el estado de la batería, mantenga pulsado el botón de estado del medidor de carga de esa batería durante al menos 3 segundos. Si no se ilumina ningún indicador, significa que la batería está en buenas condiciones y que mantiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada luz representa una degradación gradual. Si se iluminan cinco indicadores, significa que la batería conserva menos del 60 por ciento de su capacidad de carga, por lo que se debería considerar su sustitución. Consulte "[Especificaciones](#)" para obtener más información sobre la duración de la batería.

Advertencia de batería baja

- ➡ **AVISO:** para evitar la pérdida o daño de los datos, tras una advertencia de batería baja guarde el trabajo inmediatamente. A continuación, conecte el ordenador a una toma de corriente eléctrica. El modo de hibernación se activa de forma automática si la carga de la batería se agota por completo.

La advertencia de batería baja se produce cuando se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga. El equipo emitirá un pitido, lo que indica que queda el tiempo mínimo de funcionamiento de la batería. Durante ese tiempo, por el altavoz se emitirán pitidos a intervalos periódicos. Si tiene instaladas dos baterías, la advertencia de batería baja indica que se ha agotado aproximadamente un 90% de la carga combinada de ambas. El equipo entrará en el modo de hibernación cuando la carga de la batería se encuentre en un nivel peligrosamente bajo. Para obtener más información sobre advertencias de batería baja, véase "[Administración de energía](#)".

Carga de la batería

- 🔌 **NOTA:** el adaptador de CA carga una batería descargada por completo en aproximadamente una hora con el equipo apagado. El tiempo de carga aumenta con el equipo encendido. Puede dejar la batería en el equipo todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando conecte el equipo a un enchufe eléctrico o instale una batería mientras está conectado a un enchufe eléctrico, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente por haberla utilizado en el equipo o haber permanecido en un ambiente cálido, quizá no se cargue al conectar el equipo a un enchufe eléctrico.

La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si la luz 🔌 parpadea alternando entre el verde y el naranja. Compruebe que el equipo está desconectado del enchufe eléctrico y permita que el equipo y la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, vuelva a conectar el equipo a un enchufe eléctrico y continúe cargando la batería.

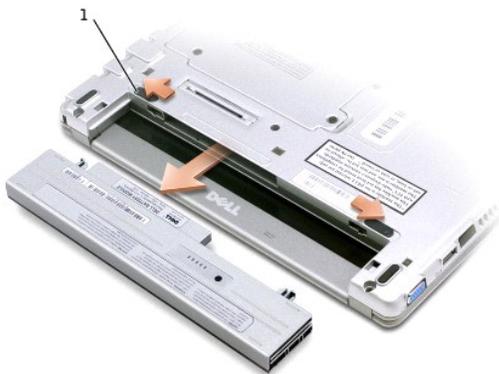
Para obtener más información sobre solución de problemas de la batería, consulte "[Problemas con la alimentación](#)".

Extracción de la batería

- ⚠ **PRECAUCIÓN:** antes de realizar estos procedimientos, desconecte el módem del enchufe telefónico de pared.

- ➡ **AVISO:** si decide sustituir la batería mientras el equipo está en modo de espera, tiene hasta 1 minuto para completar la sustitución. El equipo se apagará poco después.

1. Compruebe que el equipo esté apagado, suspendido en un modo de administración de energía o conectado a un enchufe eléctrico.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
3. Deslice el pestillo de liberación de la batería que se encuentra en la parte inferior del equipo y extraiga la batería del compartimento.



1	liberación del pestillo de la batería (2)
---	---

Instalación de la batería

⚠ PRECAUCIÓN: antes de realizar cualquiera de los procedimientos enumerados a continuación, lea y siga las instrucciones de seguridad.

1. Deslice la batería en el compartimiento hasta que el pestillo de liberación haga clic.

Instalación de la batería opcional de larga duración



Almacenamiento de la batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el equipo durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un largo período de almacenamiento, [recargue la batería](#) completamente antes de utilizarla.

Uso de Dell™ D/Bay

- [Acerca de Dell D/Bay](#)
 - [Extracción e instalación de dispositivos cuando el equipo está apagado](#)
 - [Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido](#)
 - [Uso de la bandeja de la unidad de CD o DVD](#)
-

Acerca de Dell D/Bay

Puede instalar dispositivos de la familia de equipos Dell™ Latitude™ D como una unidad de disquete una unidad óptica.

Extracción e instalación de dispositivos cuando el equipo está apagado

⚠ PRECAUCIÓN: antes de realizar cualquiera de los procedimientos enumerados a continuación, lea y siga las instrucciones de seguridad.

🕒 AVISO: para evitar dañar los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el ordenador. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

1. Presione el pestillo de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



2. Tire del dispositivo sujetando el pestillo de liberación para extraer el dispositivo D/Bay.



3. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimento, empuje el dispositivo hasta que oiga un clic y presione el pestillo de liberación del dispositivo para que quede alineado con el compartimento.
 4. Conecte el cable D/Bay al conector D/Bay del equipo.
-

Extracción e instalación de dispositivos mientras el equipo está encendido

Microsoft® Windows® XP

1. Haga doble clic en el icono **Safely Remove Hardware** (Se puede quitar el hardware con seguridad) de la barra de tareas.

2. Haga clic en el dispositivo que desee expulsar.

➡ **AVISO:** para evitar dañar los dispositivos, colóquelos en un lugar seguro y seco cuando no estén instalados en el ordenador. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

3. Presione el pestillo de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



4. Tire del dispositivo sujetando el pestillo de liberación para extraer el dispositivo D/Bay.



5. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimiento, empuje el dispositivo hasta que oiga un clic y presione el pestillo de liberación del dispositivo para que quede alineado con el compartimiento.

Windows XP deberá reconocer automáticamente el nuevo dispositivo.

6. Si es necesario, escriba su contraseña para desbloquear la unidad.

En Windows 2000:

1. Haga doble clic en el icono **Unplug or Eject Hardware** (Desconectar o retirar hardware) de la barra de tareas de Windows.

2. Haga clic en el dispositivo que desee extraer y, a continuación, en **Stop** (Detener).

3. Presione el pestillo de liberación del dispositivo para que salte hacia fuera.



4. Tire del dispositivo sujetando el pestillo de liberación para extraer el dispositivo D/Bay.



5. Inserte el nuevo dispositivo en el compartimiento, empuje el dispositivo hasta que oiga un clic y presione el pestillo de liberación del dispositivo para que quede alineado con el equipo.
6. Cuando el sistema operativo reconozca el nuevo dispositivo, haga clic en **Close** (Cerrar).

Uso de la bandeja de la unidad de CD o DVD

- ➔ **AVISO:** no presione la bandeja de la unidad cuando la abra o la cierre. Mantenga la bandeja cerrada cuando no utilice la unidad.
- ➔ **AVISO:** no mueva el equipo mientras esté reproduciendo los CD o DVD.

1. Presione el botón de expulsión de la parte anterior de la unidad.
2. Saque la bandeja.
3. Coloque el disco en el centro de la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
4. Encájelo en la cavidad.



1	botón de expulsión
---	--------------------

5. Vuelva a introducir la bandeja en la unidad.

📌 **NOTA:** si usa un módulo que se suministró con otro equipo Latitude D-Family, tendrá que instalar los controladores y el software necesarios para reproducir discos DVDs o para escribir datos. Para obtener más información, consulte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

Puede reproducir un DVD en su equipo si éste incluye una unidad de DVD o una unidad combinada de CD-RW/DVD. Puede escribir datos en un CD vacío en el equipo si éste incluye una unidad de CD-RW o una unidad combinada de CD-RW y DVD.

Para obtener más información sobre la reproducción de discos compactos o el visionado de películas, haga clic en **Help** (Ayuda) en el reproductor de CD o DVD (si está disponible).

Ajuste del volumen

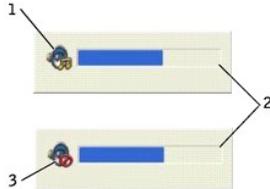
📌 **NOTA:** si el altavoz está silenciado, no oír la reproducción del CD ni del DVD.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs** → **Accessories** → **Entertainment** (o **Multimedia**) (Programas → Accesorios → Entretenimiento [o **Multimedia**]) y, a continuación, haga clic en **Volume Control** (Control de volumen).
2. En la ventana **Volume Control** (Control de volumen), haga clic en la barra de la columna **Volume Control** y arrástrela hacia arriba o hacia abajo para

subir o bajar el volumen.

Para obtener más información sobre las opciones de control de volumen, haga clic en **Help** (Ayuda) en la ventana **Volume Control** (Control de volumen).

El **Volume Meter** (Medidor de volumen) muestra el nivel de volumen actual, incluido el silencio, en su equipo. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas o presione los botones de control de volumen para activar o desactivar **Volume Meter** (Medidor de volumen) en la pantalla (si [Dell QuickSet](#) está instalado).



1	icono de volumen
2	Volume Meter (Medidor de volumen)
3	icono de silencio

 **NOTA:** de manera predeterminada, **Volume Meter** (Medidor de volumen) aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla. Puede hacer clic en el medidor y arrastrarlo a una nueva posición y el medidor aparecerá siempre en la nueva posición.

Cuando está activado el medidor, ajuste el volumen mediante los botones de control de volumen o presionando las teclas siguientes:

- 1 Presione <Fn><Av Pág> para subir el volumen.
- 1 Presione <Fn><Re Pág> para bajar el volumen.
- 1 Presione <Fn><Buscar> para silenciar el volumen.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Ajuste de la imagen

Si aparece un mensaje de error donde se indica que la resolución y la intensidad de color actuales ocupan demasiada memoria y no permiten la reproducción del DVD, ajuste las propiedades de la pantalla:

En Windows XP:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de control).
2. En **Pick a category** (Elegir una categoría), haga clic en **Appearance and Themes** (Apariencia y temas).
3. En **Pick a task...** (Elegir una tarea...), haga clic en **Change the screen resolution** (Cambiar la resolución de pantalla).
4. En la ventana **Display Properties** (Propiedades de pantalla), haga clic en la barra de **Screen resolution** (Resolución de pantalla) y arrástrela para cambiar la selección a **1024 por 768 píxeles**.
5. Haga clic en el menú descendente debajo de **Color quality** (Calidad del color) y, a continuación, en **Medium (16 bit)** [Media (16 bits)].
6. Haga clic en **Aceptar**.

En Windows 2000:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **Settings** (Configuración) y, a continuación, haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga doble clic en el icono **Display** (Pantalla) y, a continuación, haga clic en la ficha **Settings** (Configuración).
3. Haga clic en la barra de **Screen area** (Área de pantalla) y arrástrela para cambiar la selección a **1024 by 768 pixels** (1024 por 768 píxeles).
4. Haga clic en el menú descendente debajo de **Color quality** (Calidad del color) y, a continuación, en **Medium (16 bit)** [Media (16 bits)].
5. Haga clic en **Apply** (Aplicar).

6. Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar la configuración y cerrar la ventana.

Limpieza del ordenador

- [Equipo, teclado y pantalla](#)
- [Almohadilla de contacto](#)
- [Unidad de disco](#)
- [CD y DVD](#)

 **PRECAUCIÓN:** antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, lea las instrucciones de seguridad que se muestran en la *Guía de información del sistema*.

Equipo, teclado y pantalla

 **PRECAUCIÓN:** antes de limpiar el equipo, desenchúfelo de la toma de corriente y retire cualquier batería instalada.. Limpie el equipo con un paño suave humedecido en agua. No utilice ningún líquido limpiador o aerosol que pudiera contener sustancias inflamables.

- 1 Utilice una aspiradora con un accesorio de cepillo para eliminar el polvo de las ranuras, los orificios del equipo y las teclas del teclado.
-  **AVISO:** para no dañar el equipo ni la pantalla, no rocíe ésta directamente con un producto de limpieza. Utilice sólo productos diseñados específicamente para limpiar pantallas LCD y siga las instrucciones que se incluyen con el producto.
- 1 Humedezca un paño suave sin pelusa con agua o un producto para limpiar pantallas LCD y límpiela.
 - 1 Humedezca un paño suave sin pelusa con agua y limpie el equipo y el teclado. No permita que se filtre agua del paño entre la almohadilla de contacto y el soporte que la rodea.
-

Almohadilla de contacto

1. Apague el equipo, desconecte los dispositivos que tenga acoplados y desconéctelos de los enchufes eléctricos.
 2. [Extraiga la batería](#).
 3. Humedezca un paño suave y sin pelusa con agua y páselo suavemente por la superficie de la almohadilla de contacto. No permita que se filtre agua del paño entre la almohadilla de contacto y el soporte que la rodea.
-

Unidad de disco

 **AVISO:** no intente limpiar los cabezales de unidades con un bastoncillo de algodón. Puede desalinearse accidentalmente los cabezales y hacer que la unidad deje de funcionar.

Limpie la unidad de disco de D/Bay o de la base para medios utilizando un estuche de limpieza disponible comercialmente. Estos estuches incluyen discos tratados previamente para eliminar los contaminantes que se acumulan con el funcionamiento normal.

CD y DVD

 **AVISO:** utilice siempre aire comprimido para limpiar la lente de la unidad de CD/DVD y siga las instrucciones que se incluyen con el dispositivo de aire comprimido. No toque nunca la lente de la unidad.

Si observa algún problema, como saltos, en la calidad de reproducción de los CD o DVD, límpielos.

1. Sujete el disco por el borde exterior. También puede tocar el borde interior del orificio central.

 **AVISO:** para evitar que se dañe la superficie, no limpie el disco con movimientos circulares.

2. Con un paño suave y sin pelusa, frote suavemente la parte inferior del disco (la cara sin etiqueta) en línea recta, desde el centro al borde exterior.

Para la suciedad difícil de eliminar, pruebe con agua o una solución diluida de agua y jabón suave. También puede adquirir productos comerciales para la limpieza de discos que proporcionan cierta protección contra el polvo, las huellas dactilares y los arañazos. Los productos de limpieza para los CD sirven perfectamente para los DVD.

Diagnósticos Dell

Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell

Si tiene problemas con el equipo, realice las comprobaciones de la sección "[Solución de problemas](#)" y ejecute los Diagnósticos Dell antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica. La ejecución de los Diagnósticos Dell puede ayudarle a resolver el problema sin tener que ponerse en contacto con Dell. Si se pone en contacto con Dell, el resultado de la prueba puede proporcionar importante información para el personal de servicio y asistencia de Dell.

Los Diagnósticos Dell le permiten:

- 1 Realizar pruebas en uno o varios dispositivos.
- 1 Seleccionar pruebas basándose en un síntoma del problema que está sufriendo.
- 1 Elegir cuántas veces se ejecuta una prueba.
- 1 Suspender la prueba si se detecta un error.
- 1 Acceder a información de ayuda que describe las pruebas y los dispositivos.
- 1 Recibir mensajes de estado que indiquen si las pruebas se han terminado con éxito.
- 1 Recibir mensajes de error en caso de que se detecte algún problema.

Inicio de los Diagnósticos Dell

Se recomienda imprimir estos procesos antes de empezar.



AVISO: utilice los Diagnósticos Dell para realizar pruebas únicamente en el ordenador Dell™. Si se utiliza este programa con otros equipos se pueden mostrar mensajes de error.

Los Diagnósticos Dell están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico (Diagnostic) de la unidad de disco duro.



NOTA: si el ordenador no muestra ninguna imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell.

1. Apague el equipo.
2. Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
3. Conecte el equipo a un enchufe eléctrico.
4. Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, presione <F12> inmediatamente.



NOTA: si no aparece nada en la pantalla, mantenga presionado el botón de silencio y presione el botón de encendido para comenzar los Diagnósticos Dell. El equipo ejecutará automáticamente la evaluación del sistema previa al inicio.



NOTA: si recibe un mensaje indicando que no se ha encontrado ninguna partición para la utilidad de diagnóstico, ejecute los Diagnósticos Dell desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

Si espera demasiado y aparece el logotipo de Microsoft® Windows®, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Windows. A continuación, cierre el equipo mediante el menú **Start** (Inicio) e inténtelo de nuevo.

5. Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **Diagnósticos** y presione <Intro>.

El equipo ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales del tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

- 1 Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- 1 Si se detecta un fallo, el equipo se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el equipo, presione <N>; para continuar con la prueba siguiente, presione <Y>; para volver a probar el componente que falló, presione <R>.
- 1 Si se detectaron fallos durante la evaluación del sistema previa al inicio, anote el código o códigos de error y póngase en contacto con Dell antes de continuar con los Diagnósticos de Dell.

Si la evaluación del sistema previa al inicio se realiza correctamente, aparecerá el mensaje **Booting Dell Diagnostic Utility Partition** (Iniciando la partición para la utilidad de diagnóstico de Dell). Presione cualquier tecla para continuar.

6. Presione cualquier tecla para iniciar los diagnósticos Dell desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.

7. Cuando aparezca la opción **Main Menu** (Menú principal) de los Diagnósticos Dell, seleccione la prueba que desea ejecutar.

Menú principal de los Diagnósticos Dell

1. Después de que se carguen los y de que aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desee.

Opción	Función
Express Test (Prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba dura normalmente de 10 a 20 minutos y no requiere su interacción. Ejecute Express Test (Prueba rápida) primero para aumentar la posibilidad de realizar un seguimiento del problema rápidamente.
Extended Test (Prueba extendida)	Realiza una prueba completa de los dispositivos. Esta prueba dura normalmente una hora o más y requiere que responda a unas preguntas periódicamente.
Custom Test (Prueba personalizada)	Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Enumera los síntomas más comunes encontrados y permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que tiene.

2. Si se encuentra un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del mismo. Anote el código de error y la descripción del problema y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver la condición del error, [póngase en contacto con Dell](#).

 **NOTA:** la Etiqueta de servicio del equipo se encuentra en la parte superior de cada una de las pantallas de prueba. Si se pone en contacto con Dell, deberá proporcionar al servicio de asistencia técnica el número de la Etiqueta de servicio.

3. Si ejecuta una prueba mediante la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la ficha aplicable que describe en la siguiente tabla para obtener más información.

Ficha	Función
Results (Resultado)	Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errors (Errores)	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Help (Ayuda)	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.
Configuration (Configuración)	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado. Los Diagnósticos Dell obtienen la información de configuración de todos los dispositivos a partir del programa Configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestran en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el equipo o de todos los dispositivos conectados al equipo.
Parámetros	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

4. Cuando las pruebas hayan terminado, cierre la pantalla de la prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de los Diagnósticos Dell y reiniciar el equipo, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

Uso de la pantalla

- [Ajuste del brillo](#)
 - [Cambio de la imagen de vídeo](#)
 - [Configuración de la resolución de la pantalla](#)
 - [Modo de pantalla dual independiente](#)
-

Ajuste del brillo

Cuando el equipo Dell™ está funcionando con batería, es posible ahorrar energía si el control de brillo se ajusta al valor más bajo que resulte cómodo mediante los [Métodos abreviados de teclado](#) para pantalla apropiados.

En Brightness Meter (Medidor de brillo) de Dell QuickSet se muestra la configuración de brillo actual para la pantalla. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas para habilitar o deshabilitar Brightness Meter (Medidor de brillo) en la pantalla.



- 📌 **NOTA:** de manera predeterminada, Brightness Meter (Medidor de brillo) aparece en la parte inferior derecha de la pantalla. Puede hacer clic en el medidor y arrastrarlo a una nueva posición y, el medidor aparecerá posteriormente siempre en la nueva posición.
- 📌 **NOTA:** los métodos abreviados de teclado para control del brillo sólo afectan a la pantalla del equipo portátil, no a los monitores que conecte al mismo o al dispositivo de acoplamiento. Si el equipo está conectado a un monitor externo e intenta cambiar el nivel de brillo, aparecerá Brightness Meter (Medidor de brillo), pero no cambiará el nivel de brillo del monitor.

Puede activar o desactivar Brightness Meter (Medidor de brillo) desde el menú de la barra de tareas QuickSet. Cuando el medidor esté habilitado, presione las teclas siguientes para ajustar el brillo:

- 1 Presione <Fn> y la tecla de flecha hacia arriba para aumentar el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).
- 1 Presione <Fn> y la tecla de flecha hacia abajo para reducir el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Cambio de la imagen de vídeo

Cuando encienda el ordenador con un dispositivo externo (como un monitor externo o un proyector) conectado y encendido, la imagen puede aparecer en la pantalla del equipo o en el dispositivo externo.

Presione <Fn><F8> para hacer pasar la imagen de vídeo a la pantalla sólo, al dispositivo externo sólo o a la pantalla y al dispositivo externo simultáneamente.

Configuración de la resolución de pantalla

Para mostrar un programa a una resolución específica, tanto el controlador de vídeo como la pantalla deben ser compatibles con el programa, y los controladores de vídeo necesarios deben estar instalados.

Antes de cambiar alguno de los ajustes de pantalla predeterminados, tome nota de la configuración original para futuras consultas.

 **NOTA:** use únicamente los controladores de vídeo instalados por Dell, que han sido diseñados para ofrecer el mejor rendimiento con el sistema operativo instalado por Dell.

Si selecciona una resolución o una gama de colores mayor que la admitida por la pantalla, la configuración se ajusta automáticamente al valor más cercano posible.

En Microsoft® Windows® XP:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de control).
2. En **Pick a category** (Elegir una categoría), haga clic en **Appearance and Themes** (Apariencia y temas).
3. En **Pick a task...** (Elegir una tarea...), haga clic en el área que desea cambiar o en **or pick a Control Panel icon** (o elija un icono del Panel de control), haga clic en **Display** (Pantalla).
4. Pruebe valores diferentes en **Color quality** (Calidad del color) y **Screen resolution** (Resolución de pantalla).

En Windows 2000:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **Settings** (Configuración) y, a continuación, haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga doble clic en el icono **Display** (Pantalla) y, a continuación, haga clic en la ficha **Settings** (Configuración).
3. Pruebe valores diferentes en **Colors** (Colores) y **Screen area** (Área de pantalla)

 **NOTA:** cuanto mayor es la resolución, más pequeños aparecen los iconos y el texto en la pantalla.

Si el valor de la resolución de vídeo es mayor de lo que admite la pantalla, el equipo entrará en el *modo panorámico*. En el modo panorámico la pantalla no se puede mostrar por completo. Por ejemplo, podría no verse la barra de tareas que normalmente aparece en la parte inferior del escritorio. Para ver el resto de la pantalla, use la almohadilla de contacto para obtener panorámicas de las partes superior, inferior, izquierda y derecha.

 **AVISO:** puede dañar el monitor externo si utiliza una frecuencia de actualización no admitida. Antes de ajustar la frecuencia de actualización en un monitor externo, consulte la guía del usuario del monitor.

Modo de pantalla dual independiente

Puede conectar un monitor o un proyector externo al ordenador y utilizarlo como extensión de la pantalla (conocido como modo de "pantalla dual independiente" o "escritorio extendido"). Este modo permite utilizar ambas pantallas independientemente y arrastrar objetos de una pantalla a la otra, duplicando la cantidad de espacio de trabajo que se puede mostrar.

En Windows XP:

1. Conecte el monitor, TV o proyector externo al ordenador.
2. Abra **Control Panel** (Panel de control) y haga doble clic en el icono **Display** (Pantalla).
3. En la ventana **Propiedades de Pantalla**, haga clic en la ficha **Configuración**.

 **NOTA:** si selecciona una resolución o una paleta de colores mayor que la admitida por la pantalla, la configuración se ajusta automáticamente al valor más cercano posible. Para obtener más información, consulte la documentación del sistema operativo.

4. Haga clic en el icono del monitor 2, active la casilla de verificación **Extender el escritorio de Windows...** y haga clic en **Aplicar**.
5. Cambie **Área de pantalla** al tamaño apropiado para ambas pantallas, y haga clic en **Aplicar**.
6. Si le piden que reinicie el ordenador, haga clic en **Apply the new color setting without restarting** (Aplicar la nueva configuración de color sin reiniciar) y en **Aceptar**.
7. Si se le pide, haga clic en **Aceptar** para cambiar el tamaño del escritorio.
8. Si se le pide, haga clic en **Sí** para conservar la configuración.
9. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana **Propiedades de pantalla**.

Para desactivar el modo de pantalla dual independiente:

1. Haga clic en la ficha **Configuración** de la ventana **Propiedades de pantalla**.
2. Haga clic en el icono del monitor 2, desactive la casilla de verificación **Extender el escritorio de Windows...** y haga clic en **Aplicar**.

Si fuera necesario, presione <Fn><F8> para que vuelva a aparecer la imagen a la pantalla del ordenador.

En Windows 2000:

El sistema operativo Windows 2000 no admite originalmente el modo de pantalla dual independiente (escritorio extendido) en su equipo. Sin embargo, puede **descargar software desde el sitio Web de asistencia técnica de Dell en support.dell.com** que permite utilizar a su equipo dos pantallas a la vez para imitar el comportamiento de una pantalla dual independiente.

Reinstalación de software

- [Reinstalación de controladores y utilidades](#)
 - [Resolución de incompatibilidades de software y hardware](#)
 - [Uso de Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP](#)
 - [Reinstalación de Microsoft® Windows® XP](#)
 - [Reinstalación de Microsoft Windows 2000](#)
-

Reinstalación de controladores y utilidades

¿Qué es un controlador?

Controlador es un programa que controla un dispositivo como una impresora, el ratón o el teclado. Todos los dispositivos requieren un programa controlador.

Un controlador actúa como traductor entre el dispositivo y los programas que lo utilizan. Cada dispositivo posee su propio conjunto de comandos especializados que sólo reconoce el controlador.

Dell suministra el equipo con los controladores necesarios ya instalados: no se requiere ninguna otra instalación ni configuración.

- **AVISO:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) puede contener controladores para sistemas operativos diferentes al de su ordenador. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.

Muchos controladores, como los de teclado, vienen incluidos en el sistema operativo Microsoft® Windows®. Deberá instalar los controladores si:

- 1 Actualiza el sistema operativo.
- 1 Vuelve a instalar el sistema operativo.
- 1 Conecta o instala un dispositivo nuevo.

Identificación de los controladores

Si tiene algún problema con un dispositivo, determine si el controlador es el origen del problema y, si es necesario, actualícelo.

En Windows XP:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de control).
2. En **Pick a Category**, (Elegir una categoría) haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento).
3. Haga clic en **System** (Sistema).
4. En la ventana **System Properties** (Propiedades del Sistema), haga clic en la ficha **Hardware**.
5. Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
6. Desplácese hacia abajo por la lista para ver si algún dispositivo tiene un signo de admiración (un círculo amarillo con un signo [!]) en su icono.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, tendrá que volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo.

En Windows 2000:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **Settings** (Configuración) y, a continuación, haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga doble clic en el icono **System** (Sistema).
3. En la ventana **System Properties** (Propiedades del Sistema), haga clic en la ficha **Hardware**.
4. Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
5. Desplácese hacia abajo por la lista para ver si algún dispositivo tiene un signo de admiración (un círculo amarillo con un signo [!]) en su icono.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, tendrá que volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo.

Reinstalación de controladores y utilidades



AVISO: el sitio Web de asistencia de Dell, support.dell.com, y el CD *Controladores y utilidades* proporcionan controladores aprobados para los equipos Dell™. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el equipo no funcione correctamente.

Uso de la función **Deshacer controlador de dispositivos de Windows XP**

Si ocurre un problema en el equipo después de instalar o actualizar un controlador, use la función **Deshacer controlador de dispositivos de Windows XP** para reemplazar el controlador por la versión instalada anteriormente.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de control).
2. En **Pick a Category**, (Elegir una categoría) haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento).
3. Haga clic en **System** (Sistema).
4. En la ventana **System Properties** (Propiedades del Sistema), haga clic en la ficha **Hardware**.
5. Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
6. Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se instaló el nuevo controlador y haga clic en **Properties** (Propiedades).
7. Haga clic en la ficha **Drivers** (Controladores).
8. Haga clic en **Roll Back Driver** (Deshacer controlador).

Si la función **Deshacer controlador de dispositivos** no resuelve el problema, use la función [System Restore](#) (Restaurar sistema) para que el sistema operativo vuelva al estado anterior a la instalación del nuevo controlador.

Utilización del CD **Drivers and Utilities** (Controladores y utilidades)

Si las opciones [Device Driver Rollback](#) (Deshacer controlador de dispositivos) o [System Restore](#) (Restaurar sistema) no resuelve el problema, vuelva a instalar el controlador mediante el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) (también denominado Resource CD [CD de recursos]).

1. Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos.
2. Inserte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

En la mayoría de los casos, el CD se inicia automáticamente. Si no es así, inicie el Explorador de Windows, haga clic en el directorio de la unidad de CD para mostrar el contenido del CD y, a continuación, haga doble clic en el archivo **autocd.exe**. La primera vez que ejecute el CD podría pedirle que instale archivos de configuración. Haga clic en **OK** (Aceptar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar.

3. En el menú descendente **Language** (Idioma) de la barra de herramientas, seleccione el idioma que desee para el controlador o la utilidad (si está disponible). Aparecerá una pantalla de bienvenida.
4. Haga clic en **Next** (Siguiente).

El CD examinará automáticamente el hardware para detectar las utilidades y los controladores que se usan en el ordenador.

5. después de que el CD complete la exploración del hardware, también puede detectar otros controladores y utilidades. En **Search Criteria** (Criterio de búsqueda), seleccione las categorías correspondientes en los menús descendentes **System Model** (Modelo del sistema), **Operating System** (Sistema operativo) y **Topic** (Tema).

Aparecen uno o varios vínculos para los controladores y utilidades específicos que emplea el equipo.

6. Haga clic en el vínculo de un controlador o una utilidad específicos para mostrar información sobre el controlador o la utilidad que desea instalar.
7. Haga clic en el botón **Install** (Instalar), si existe, e inicie la instalación del controlador o de la utilidad. En la pantalla de bienvenida, siga los mensajes que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Si no existe el botón **Install** (Instalar), la instalación automática no es una opción. Para obtener instrucciones para la instalación, consulte las instrucciones correspondientes en las subsecciones siguientes o haga clic en el botón **Extract** (Extraer), siga las instrucciones de extracción y después lea el archivo **readme**.

Si se le indica que vaya a los archivos del controlador, haga clic en el directorio CD de la ventana de información del controlador para mostrar los archivos relacionados con dicho controlador.



NOTA: si está reinstalando el controlador de un sensor de infrarrojos, primero debe activar el sensor de infrarrojos en el programa de configuración del sistema antes de continuar con la instalación del controlador.

1. Después de extraer los archivos del controlador a su unidad de disco duro como se describió en la sección anterior, haga clic en el botón **Inicio** y presione con el botón derecho del ratón en **MI PC**.
2. Haga clic en **Properties** (Propiedades).
3. Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
4. Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desee instalar, por ejemplo, **Modems** o **Infrared devices** (Dispositivos de infrarrojos).
5. Haga doble clic en el nombre del dispositivo cuyo controlador desee instalar.
6. Haga clic en la ficha **Driver** (Controlador) y en **Update Driver** (Actualizar controlador).
7. Haga clic en **Install from a list or specific location (Advanced)** [Instalar desde una lista o una ubicación específica (Avanzado)] y haga clic en **Next**

(Siguiente).

- Haga clic en **Browse** (Examinar) para buscar la ubicación en la que extrajo previamente los archivos de los controladores.
- Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Next** (Siguiente).
- Haga clic en **Finish** (Finalizar) y reinicie el equipo.

Reinstalación manual de controladores para Windows 2000

 **NOTA:** si está reinstalando el controlador de un dispositivo de infrarrojos, primero deberá activar el sensor de infrarrojos en el programa de configuración del sistema antes de continuar con la instalación del controlador.

- Después de extraer los archivos del controlador a la unidad de disco duro como se describió previamente, haga clic en el botón **Start** (Inicio) seleccione **Settings** (Configuración) y haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
- Haga doble clic en el icono **System** (Sistema).
- Haga clic en la ficha **Hardware**.
- Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
- Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desee instalar, por ejemplo, **Modems** o **Infrared devices** (Dispositivos de infrarrojos).
- Haga doble clic en el nombre del dispositivo.
- Haga clic en la ficha **Driver** (Controlador) y en **Update Driver** (Actualizar controlador).
- Haga clic en **Next** (Siguiente).
- Compruebe que ha seleccionado **Search for a suitable driver for my device (Recommended)** (Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo [recomendado]) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
- Asegúrese de que la casilla de verificación **Specify a location** (Especificar una ubicación) está activada y todas las demás casillas desactivadas, y haga clic en **Next** (Siguiente).
- Haga clic en **Browse** (Examinar) para buscar la ubicación en la que extrajo previamente los archivos de los controladores.
- Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Next** (Siguiente).
- Haga clic en **Finish** (Finalizar) y reinicie el equipo.

Resolución de incompatibilidades de software y hardware

Si durante la configuración del sistema operativo no se detecta algún dispositivo o se detecta que está mal configurado, puede resolver la incompatibilidad utilizando Device Manager (Administrador de dispositivos) o Hardware Troubleshooter (Solucionador de problemas de hardware).

Microsoft® Windows® XP

Cómo solucionar incompatibilidades utilizando Device Manager (Administrador de dispositivos):

- Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Control Panel** (Panel de control).
- Haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y administración) y en **System** (Sistema)
- Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
- En la lista **Device Manager** (Administrador de dispositivos), compruebe si hay algún dispositivo está mal configurado.

Los dispositivos mal configurados se indican con un signo de admiración de color amarillo (!) o con una x de color rojo si se ha desactivado el dispositivo.

- Haga doble clic en cualquiera de los dispositivos señalados con el punto de exclamación amarillo para que aparezca la ventana **Properties** (Propiedades).

En el área **Device status** (Estado del dispositivo) de la ventana **Properties** (Propiedades) figuran las tarjetas y dispositivos que hay que volver a configurar.

- Vuelva a configurar los dispositivos o elimínelos con el **Device Manager** (Administrador de dispositivos). En la documentación incluida con el dispositivo encontrará información sobre cómo configurarlo.

Para solucionar incompatibilidades al utilizar Hardware Troubleshooter (Solucionador de problemas):

- Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Help and Support** (Ayuda y asistencia).
- Escriba solucionador de problemas de hardware en el campo **Search** (Buscar) y haga clic en la flecha para empezar la búsqueda.
- Haga clic en **Hardware Troubleshooter** (Solucionador de problemas de hardware) en la lista **Search Results** (Resultados de la búsqueda).
- En la lista **Hardware Troubleshooter** (Solucionador de problemas de hardware), haga clic en **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Necesito resolver un conflicto de hardware de mi equipo) y haga clic en **Next** (Siguiente).

En Windows 2000:

Cómo solucionar incompatibilidades utilizando Device Manager (Administrador de dispositivos):

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **Settings** (Configuración) y, a continuación, haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
2. En la ventana **Control Panel** (Panel de control), haga doble clic en **System** (Sistema).
3. Haga clic en la ficha **Hardware**.
4. Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos).
5. Haga clic en **View** (Ver) y en **Resources by connection** (Recursos por conexión).
6. Haga doble clic en **Interrupt request (IRQ)** (Petición de interrupción).

Los dispositivos mal configurados se indican con un signo de admiración de color amarillo (!) o con una x de color rojo si se ha desactivado el dispositivo.

7. Haga doble clic en cualquiera de los dispositivos señalados con el punto de exclamación amarillo para que aparezca la ventana **Properties** (Propiedades).
En el área **Device status** (Estado del dispositivo) de la ventana **Properties** (Propiedades) figuran las tarjetas y dispositivos que hay que volver a configurar.
8. Vuelva a configurar los dispositivos o elimínelos con el Device Manager (Administrador de dispositivos). En la documentación incluida con el dispositivo encontrará información sobre cómo configurarlo.

Para solucionar incompatibilidades al utilizar Hardware Troubleshooter (Solucionador de problemas).

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, haga clic en **Help** (Ayuda).
2. Haga clic en **Troubleshooting and Maintenance** (Solucionar problemas y mantenimiento) en la ficha **Contents** (Contenido), haga clic en **Windows 2000 troubleshooters** (Solucionadores de problemas de Windows 2000) y en **Hardware**.
3. En la lista **Hardware Troubleshooter** (Solucionador de problemas de hardware), haga clic en **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (Necesito resolver un conflicto de hardware de mi equipo) y haga clic en **Next** (Siguiente).

Uso de Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP

El sistema operativo Microsoft Windows XP dispone de la función Restaurar sistema que permite regresar a un estado operativo anterior del equipo (sin que esto afecte a los archivos de datos) si los cambios efectuados en el hardware, software o en otros parámetros del sistema han dejado al equipo en un estado operativo no deseado. Consulte [Help and Support Center](#) (Centro de ayuda y soporte técnico) para obtener información sobre el uso de la función Restaurar sistema.

 **AVISO:** realice copias de seguridad regulares de sus archivos de datos. La función Restaurar sistema no supervisa ni recupera archivos de datos.

Creación de un punto de restauración

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Help and Support** (Ayuda y asistencia).
2. Haga clic en **System Restore** (Restaurar sistema).
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cómo volver a un estado anterior del ordenador

 **AVISO:** antes de restaurar el equipo a un estado operativo anterior, guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos. No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs** → **Accessories** → **System Tools** (Todos los programas - Accesorios - Herramientas del sistema) y, a continuación, haga clic en **System Restore** (Restaurar sistema).
2. Asegúrese de seleccionar **Restore my computer to an earlier time** (Restaurar el ordenador a una hora anterior) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
3. Haga clic en la fecha del calendario a la que desee restaurar el equipo.

La pantalla **Select a Restore Point** (Seleccione un punto de restauración) proporciona un calendario que permite ver y seleccionar puntos de restauración. Todas las fechas con puntos de restauración disponibles aparecen en negrita.

4. Seleccione un punto de restauración y haga clic en **Next** (Siguiente).

Si una fecha del calendario sólo tiene un punto de restauración, se seleccionará automáticamente dicho punto. Si hay dos o más puntos de restauración disponibles, haga clic en el que prefiera.

5. Haga clic en **Next** (Siguiente).

La pantalla **Restoration Complete** (Restauración finalizada) aparecerá después de que la función Restaurar sistema termine de recopilar datos y, a

continuación, el equipo se reiniciará.

6. Cuando se reinicie el equipo, haga clic en **OK** (Aceptar).

Para cambiar el punto de restauración, puede repetir estos pasos usando un punto de restauración distinto o bien puede deshacer la restauración.

Cómo deshacer la última operación de Restaurar sistema

 **AVISO:** antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos abiertos y cierre todos los programas. No cambie, abra ni elimine ningún archivo o programa hasta que haya restaurado totalmente el sistema.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs**→**Accessories**→**System Tools** (Todos los programas - Accesorios - Herramientas del sistema) y, a continuación, haga clic en **System Restore** (Restaurar sistema).
2. Haga clic en **Undo my last restoration** (Deshacer la última restauración) y en **Next** (Siguiente).
3. Haga clic en **Next** (Siguiente).

Aparecerá la pantalla **Restaurar sistema** y el equipo se reiniciará.

4. Cuando el equipo se reinicie, haga clic en **OK** (Aceptar).

Activación de la función Restaurar sistema

Si vuelve a instalar Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre en el disco duro, Restaurar sistema se desactivará automáticamente. Para ver si está activada la función Restaurar sistema:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga clic en **Performance and Maintenance** (Rendimiento y administración).
3. Haga clic en **System** (Sistema).
4. Haga clic en la ficha **System Restore** (Restaurar sistema).
5. Compruebe que no está activada la opción **Turn off System Restore** (Desactivar Restaurar sistema).

Reinstalación de Microsoft® Windows® XP

Antes de comenzar

Si está considerando reinstalar el sistema operativo Windows XP para corregir un problema con un controlador instalado recientemente, intente usar primero la función [Device Driver Rollback](#) (Deshacer controlador de dispositivos) de Windows XP. Si dicha función no resuelve el problema, use [System Restore](#) (Restaurar sistema) para que el sistema operativo vuelva al estado de funcionamiento en que se encontraba antes de la instalación del nuevo controlador.

 **AVISO:** antes de realizar la instalación, haga una copia de seguridad de todos los archivos de datos en la unidad de disco duro principal. En las configuraciones convencionales de discos duros, la unidad de disco duro principal es el primer dispositivo que detecta el equipo.

Para volver a instalar Windows XP, necesita los siguientes elementos:

- 1 El CD *Operating System* (Sistema operativo) de Dell™
- 1 El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de Dell

 **NOTA:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de Dell contiene controladores que se instalaron en la fábrica durante el ensamblaje del equipo. Use el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para cargar los controladores necesarios, incluidos los requeridos si su equipo dispone de un controlador RAID (Redundant Array of Independent Disks, Arreglo redundante de discos independientes).

- 1 Clave del producto (Número de identificación del producto)

 **NOTA:** la Clave del producto es el número del código de barras de la etiqueta adhesiva que se encuentra en la cubierta externa del equipo. Puede que se le pida la Clave del producto cuando use el CD *Operating System* (Sistema operativo) en determinadas circunstancias.

Reinstalación de Windows XP

Para reinstalar Windows XP, siga todos los pasos de las secciones siguientes en el orden en el que se enumeran.

El proceso de reinstalación puede tardar de una a dos horas en completarse. Después de reinstalar el sistema operativo, también debe reinstalar los controladores de dispositivo, los programas antivirus y el resto del software.

- ➡ **AVISO:** en el CD *Operating System* (Sistema operativo) se ofrecen varias opciones para reinstalar el sistema operativo Windows XP. Estas opciones pueden sobrescribir archivos y afectar a los programas instalados en la unidad de disco duro. Por consiguiente, Dell recomienda no reinstalar Windows XP a menos que se lo indique un representante del servicio de asistencia técnica de Dell.
- ➡ **AVISO:** para evitar conflictos con Windows XP, debe desactivar todo el software antivirus instalado en el ordenador antes de reinstalar este sistema. Para obtener más información, consulte la documentación incluida con el software.

Inicio desde el CD del sistema operativo

1. Guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos.
2. Inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo). Si algún programa se inicia automáticamente, ciérrelo antes de continuar.
3. Apague el ordenador a través del menú **Start** (Inicio) y reinicie el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL™ presione <F2> inmediatamente.

Si aparece el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
4. Presione las teclas de flecha para seleccionar **CD-ROM** y presione <Enter> (Intro).
5. Cuando aparezca el mensaje *Press any key to boot from CD* (Presione cualquier tecla para iniciar desde el CD), presione una tecla.

Programa de instalación de Windows XP

1. Cuando aparezca la pantalla **Windows XP Setup** (Configuración de Windows XP), presione <Enter> (Intro) para seleccionar **To set up Windows now** (Configurar Windows ahora).
2. Lea la información de la ventana **Microsoft Windows Licensing Agreement** (Contrato de licencia de Microsoft Windows) y, a continuación, presione <F8> para aceptar el contrato de licencia.
3. Si el equipo ya tiene instalado Windows XP y quiere recuperar los datos actuales de Windows XP, escriba **r** para seleccionar la opción de reparación y, después, extraiga el CD.
4. Si desea instalar una nueva copia de Windows XP, presione <Esc> para seleccionar esa opción.
5. Presione <Enter> (Intro) para seleccionar la partición resaltada (recomendada) y siga las instrucciones de la pantalla.

Aparecerá la pantalla **Windows XP Setup** (Programa de instalación de Windows XP) y el sistema operativo empezará a copiar archivos y a instalar los dispositivos. El equipo se reiniciará automáticamente varias veces.

📌 **NOTA:** el tiempo necesario para completar la instalación depende del tamaño del disco duro y de la velocidad del equipo.

➡ **AVISO:** no presione ninguna tecla cuando aparezca el mensaje siguiente: *Presione una tecla para iniciar desde el CD*.

6. Cuando aparezca la ventana **Regional and Language Options** (Configuración regional y de idioma), seleccione la configuración regional de su zona y haga clic en **Next** (Siguiente).
7. Escriba su nombre y, si lo desea, el de su organización en la ventana **Personalize Your Software** (Personalice su software) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
8. En la ventana **Nombre del equipo y contraseña del administrador**, escriba un nombre para el equipo (o bien acepte la propuesta) y una contraseña y haga clic en **Siguiente**.
9. Si aparece la pantalla **Modem Dialing Information** (Información de marcado del módem), especifique la información solicitada y haga clic en **Next** (Siguiente).
10. Escriba la fecha, la hora y la zona horaria en la ventana **Date and Time Settings** (Valores de fecha y hora) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
11. Cuando aparezca la pantalla **Networking Settings** (Configuración de red), haga clic en **Next** (Siguiente).
12. Si va a reinstalar Windows XP Professional y el sistema le pide que proporcione más información acerca de la configuración de red, especifique sus selecciones. Si duda de las opciones que elegir, acepte las predeterminadas.

Windows XP instala los componentes del sistema operativo y configura el equipo. El equipo se reiniciará automáticamente.

➡ **AVISO:** no presione ninguna tecla cuando aparezca el mensaje siguiente: *Presione una tecla para iniciar desde el CD*.

13. Cuando aparezca la pantalla **Welcome to Microsoft** (Microsoft), haga clic en **Next** (Siguiente).
14. Cuando aparezca el mensaje *How will this computer connect to the Internet?* (¿Cómo se conectará este equipo a Internet?), haga clic en **Skip** (Omitir).
15. Cuando aparezca la pantalla **Ready to register with Microsoft?** (¿Está listo para registrarse con Microsoft?), seleccione **No, not at this time** (No en este momento) y haga clic en **Next** (Siguiente).
16. Cuando aparezca la pantalla **Who will use this computer?** (¿Quién usará este equipo?), puede especificar hasta cinco usuarios. Haga clic en **Next** (Siguiente).
17. Haga clic en **Finish** (Finalizar) para completar la instalación y extraiga el CD.
18. Vuelva a instalar los controladores apropiados mediante el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
19. Vuelva a instalar el software antivirus.

Reinstalación de Microsoft Windows 2000

- ➔ **AVISO:** el CD *Operating System* (Sistema operativo) proporciona las opciones para reinstalar Windows 2000. Las opciones pueden sobrescribir los archivos y posiblemente afectar a los programas instalados en su disco duro. Por consiguiente, Dell recomienda no reinstalar Windows 2000 a menos que se lo indique un representante del servicio de asistencia técnica de Dell.
- ➔ **AVISO:** el proceso de reinstalación puede tardar entre una y dos horas en completarse. Después de reinstalar el sistema operativo, también debe reinstalar los controladores de dispositivo, los programas antivirus y el resto del software.

1. Guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos.

Para volver a instalar Windows 2000, necesita los siguientes elementos:

- 1 El CD *Operating System* (Sistema operativo) de Dell™
- 1 El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de Dell

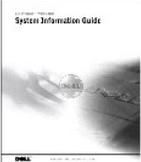
 **NOTA:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) de Dell contiene controladores que se instalaron en la fábrica durante el ensamblaje del equipo. Use el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para cargar los controladores necesarios, incluidos los requeridos si su equipo dispone de un controlador RAID (Redundant Array of Independent Disks, Arreglo redundante de discos independientes).

- 1 Clave del producto (Número de identificación del producto)

 **NOTA:** la Clave del producto es el número del código de barras de la etiqueta adhesiva que se encuentra en la cubierta externa del equipo. Puede que se le pida la Clave del producto cuando use el CD *Operating System* (Sistema operativo) en determinadas circunstancias.

2. Inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo). Si algún programa se inicia automáticamente, ciérrelo antes de continuar.
 3. Apague el ordenador a través del menú **Start** (Inicio) y reinicie el equipo.
 4. Presione <F2> inmediatamente después de que aparezca el logotipo de DELL™.
 5. Si aparece el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
 6. Presione las teclas de flecha para seleccionar **CD-ROM** y presione <Enter> (Intro).
 7. Cuando aparezca el mensaje *Press any key to boot from CD* (Presione cualquier tecla para iniciar desde el CD), presione una tecla.
 8. Cuando aparezca la ventana **Windows 2000 Setup** (Programa de instalación de Windows 2000), asegúrese de que esté seleccionada la opción **To setup Win2000 now, press ENTER** (Para instalar Windows 2000, presione Intro). A continuación, presione <Intro>.
 9. Cuando aparezca la ventana **Windows 2000 Professional Setup** (Configuración de Windows 2000 Professional), utilice las teclas de flecha para seleccionar la opción de partición de Windows 2000 que desee. A continuación, presione la tecla de la opción de partición que haya elegido.
 10. Cuando aparezca la ventana **Windows 2000 Professional Setup** (Configuración de Windows 2000 Professional), utilice las teclas de flecha para seleccionar el tipo de sistema de archivos que Windows 2000 deba utilizar y, a continuación, presione <Enter> (Intro)
 11. Vuelva a presionar <Enter> (Intro) para reiniciar el equipo.
 12. Haga clic en **Next** (Siguiente) cuando aparezca la ventana **Welcome to the Windows 2000 Setup Wizard** (Éste es el Asistente para la instalación de Windows 2000).
 13. Cuando aparezca la ventana **Regional Settings** (Configuración regional), seleccione su región y haga clic en **Next** (Siguiente).
 14. Escriba su nombre y el de su organización en la ventana **Personalize Your Software** (Personalice su software) y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
 15. Escriba la clave de producto de Windows, que aparece impresa en la etiqueta de Microsoft en el equipo.
 16. Cuando aparezca la ventana **Computer Name and Administrator Password** (Nombre del equipo y contraseña del administrador), escriba un nombre para el equipo y una contraseña, si es necesaria. A continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
 17. Escriba la fecha y la hora en la ventana **Date and Time Settings** (Valores de fecha y hora) y haga clic en **Next** (Siguiente).
- Windows 2000 instalará los componentes y configurará el equipo.
18. Cuando aparezca la ventana **Completing the Windows 2000 Setup Wizard** (Fin del Asistente para instalación de Windows 2000), extraiga el CD de la unidad y, a continuación, haga clic en **Finish** (Finalizar).
- El equipo se reiniciará automáticamente.
19. Vuelva a instalar los controladores apropiados mediante el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
 20. Vuelva a instalar el software antivirus.

Localización de información del equipo

Si busca	Aquí lo encontrará
<ul style="list-style-type: none"> 1 Un programa de diagnóstico para el equipo 1 Controladores para el equipo 1 La documentación del ordenador 1 La documentación del dispositivo 	<p>El CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades), también conocido como ResourceCD (CD de recursos)</p> <p>Dell ya ha instalado la documentación y los controladores en el ordenador. Puede utilizar el CD para volver a instalar los controladores, ejecutar los Diagnósticos Dell o acceder a la documentación.</p>  <p>Los archivos "readme" (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del equipo o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Cómo configurar el equipo 1 Información sobre la garantía 1 Instrucciones de seguridad 	<p>Guía de información del sistema de Dell</p>  <p> NOTA: este documento está disponible en formato pdf en support.dell.com.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Etiqueta de servicio y código de servicio rápido 1 Etiqueta de licencia de Microsoft® Windows® 	<p>Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft Windows</p> <p>Estas etiquetas se incluyen en el equipo.</p>  <ul style="list-style-type: none"> 1 Utilice la etiqueta de servicio para identificar el equipo cuando utilice support.dell.com se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica. 1 Escriba el código de servicio urgente para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica. El código de servicio urgente no está disponible en todos los países. 1 Utilice el número que aparece en la etiqueta de licencia de Microsoft Windows si va a volver a instalar el sistema operativo.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Controladores actualizados para el equipo 1 Respuesta a preguntas relacionadas con la asistencia y el servicio técnico 1 Conversaciones en línea con otros usuarios y asistencia técnica 1 Documentación del equipo 	<p>Sitio Web Dell Support: support.dell.com</p> <p>El sitio Web de asistencia técnica de Dell proporciona varias herramientas en línea, incluidas:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Soluciones: consejos y sugerencias de solución de problemas, artículos para técnicos y cursos en línea 1 Community Forum: conversaciones en línea con otros clientes de Dell 1 Actualizaciones: información de actualización para componentes, como la memoria, unidad de disco duro y el sistema operativo 1 Atención al cliente: información de contacto, estado de los pedidos, garantía e información de reparación 1 Descargas: controladores, revisiones y actualizaciones de software 1 Consulta: documentación del equipo, especificaciones de productos y documentos oficiales

<ul style="list-style-type: none"> 1 Estado de la llamada de reparación e historial de asistencia técnica 1 Principales problemas técnicos del equipo 1 Preguntas frecuentes 1 Descargas de archivos 1 Detalles sobre la configuración del equipo 1 Contrato de servicio del equipo 	<p>Sitio Web Dell Premier Support (asistencia preferente): premiersupport.dell.com</p> <p>El sitio Web Dell Premier Support está personalizado para empresas e instituciones gubernamentales y educativas. Es posible que este sitio Web no esté disponible en todos los países o regiones.</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1 Procedimientos para utilizar Windows XP 1 Documentación del equipo 1 Documentación de dispositivos (por ejemplo un módem) 	<p>Centro de Ayuda y soporte técnico</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic en el botón Start (Inicio) y, a continuación, en Help and Support (Ayuda y asistencia). 2. Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de la flecha. 3. Haga clic en el tema que describa el problema. 4. Siga las instrucciones de la pantalla.
<ul style="list-style-type: none"> 1 Cómo volver a instalar el sistema operativo 	<p>CD Operating System (Sistema operativo)</p> <p>Una vez instalado el sistema operativo con el CD de reinstalación del sistema operativo, utilice el CD <i>Drivers and Utilities</i> (Controladores y utilidades) para volver a instalar los controladores de los dispositivos incluidos en el ordenador en el momento de su compra.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>La clave del producto del sistema operativo se encuentra en el equipo.</p>

Obtención de ayuda

- [Asistencia técnica](#)
 - [Problemas con su pedido](#)
 - [Información sobre productos](#)
 - [Devolución de artículos para su reparación en garantía o para la devolución de su importe](#)
 - [Antes de llamar](#)
 - [Cómo ponerse en contacto con Dell](#)
-

Asistencia técnica

Si necesita ayuda con algún problema técnico, Dell está preparado para atenderle.

 **PRECAUCIÓN:** si necesita quitar las cubiertas del ordenador, compruebe primero que están desenchufados los cables de alimentación del ordenador y del módem.

1. Realice los procedimientos descritos en "[Solución de problemas](#)".
2. Ejecute los [Diagnósticos Dell](#).
3. Realice una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#) y rellénela.
4. Utilice la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en el sitio Web Dell | Support, en la dirección (support.dell.com) para obtener ayuda sobre la instalación y los procedimientos de solución de problemas.
5. Si los pasos descritos anteriormente no han resuelto el problema, póngase en contacto con Dell.

NOTA: llame al servicio de asistencia técnica desde un teléfono situado al lado del equipo o en éste para que puedan guiarle en los procedimientos necesarios.

NOTA: es posible que el sistema de código de servicio urgente de Dell no esté disponible en todos los países.

Quando el sistema telefónico automatizado de Dell lo solicite, marque el código de servicio rápido para dirigir su llamada directamente al personal de servicio que corresponda. Si no tiene un código de servicio urgente, abra la carpeta **Dell Accessories** (Accesorios Dell), haga doble clic en el icono **Express Service Code** (Código de servicio urgente) y siga las instrucciones.

Para obtener instrucciones sobre el uso del servicio de asistencia técnica, consulte "[Servicio de asistencia técnica](#)".

NOTA: algunos de los servicios que se describen a continuación no siempre están disponibles en todos los lugares fuera de la parte continental de EE.UU. Póngase en contacto con su representante local de Dell para obtener información sobre su disponibilidad.

Servicios en línea

Puede acceder al sitio Web Dell | Support en la dirección support.dell.com. Seleccione su región en la página **WELCOME TO DELL SUPPORT** (Bienvenido al servicio de asistencia de Dell) y rellene los datos que se solicitan para acceder a las herramientas y a la información de la Ayuda.

Puede ponerse en contacto con Dell en las siguientes direcciones electrónicas:

- 1 Red mundial

www.dell.com/

www.dell.com/ap/ (únicamente para países asiáticos y del Pacífico)

www.euro.dell.com (únicamente para Europa)

www.dell.com/la/ (únicamente para países de Latinoamérica)

www.dell.ca (únicamente para Canadá)

- 1 FTP (file transfer protocol, protocolo de transferencia de archivos) anónimo

[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)

Regístrese como usuario: `anonymous` (anónimo) y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.

1 Electronic Support Service (Servicio electrónico de asistencia)

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (únicamente para países asiáticos y del Pacífico)

support.euro.dell.com (únicamente para Europa)

1 Electronic Quote Service (Servicio electrónico de cotizaciones)

sales@dell.com

apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

sales_canada@dell.com (únicamente para Canadá)

1 Electronic Information Service (Servicio electrónico de información)

info@dell.com

Servicio AutoTech

El servicio de asistencia técnica automatizada de Dell, AutoTech, proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes formuladas por los clientes de Dell acerca de sus equipos portátiles y de sobremesa.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas correspondientes a sus preguntas.

El servicio AutoTech está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana. También puede acceder a este servicio a través del servicio de asistencia técnica. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) para su zona.

Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido

Para comprobar el estado de un pedido de cualquier producto Dell™ que haya solicitado, puede dirigirse a support.dell.com, o llamar al servicio automatizado de estado de pedidos. Un contestador automático le pedirá los datos necesarios para buscar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) para su zona.

Servicio de asistencia técnica

Dell pone a su disposición un servicio de asistencia técnica, disponible las 24 horas del día y los 7 días de la semana, para dar respuesta a todas sus preguntas sobre el hardware de Dell. Nuestro personal de asistencia técnica utiliza diagnósticos basados en los equipos para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Dell, consulte "[Obtención de ayuda](#)" y después llame al número de teléfono correspondiente a su país incluido en la lista "[Cómo ponerse en contacto con Dell](#)."

Problemas con su pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, falta algún componente, hay componentes equivocados o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando haga la llamada. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) para su zona.

Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos de Dell disponibles o si desea hacer un pedido, visite el sitio Web de Dell en la dirección www.dell.com. Para saber el número de teléfono al que debe llamar para hablar con un especialista en ventas, consulte los [números de contacto](#) de su zona.

Devolución de artículos para su reparación en garantía o para la devolución de su importe

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para que le devuelvan el importe, de la manera siguiente:

1. Llame a Dell para obtener un Número de autorización para devolución de material y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja.
Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los [números de contacto](#) para su zona.
2. Incluya una copia de la factura y una carta que describa la razón de la devolución.
3. Incluya una copia de la [Lista de verificación de diagnósticos](#), que describa las pruebas que ha ejecutado y todos los mensajes de error mostrados por los Diagnósticos Dell.
4. Si la devolución es para que le reembolsen el importe abonado, incluya todos los accesorios correspondientes al artículo que desea devolver (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.).
5. Empaquete el equipo que desea devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario se responsabiliza de los gastos de envío. Asimismo, tiene la obligación de asegurar el producto devuelto y asumir el riesgo en caso de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Cualquier devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

Antes de llamar

NOTA: tenga a mano el código de servicio urgente cuando llame. El código contribuirá a que el sistema telefónico automatizado de asistencia de Dell gestione con mayor eficacia su llamada.

No olvide rellenar la [Lista de verificación de diagnósticos](#). Si es posible, encienda el ordenador antes de llamar a Dell para obtener asistencia técnica y haga la llamada desde un teléfono situado cerca. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que intente otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a mano la documentación del equipo.

 **PRECAUCIÓN:** antes de trabajar en el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del sistema*.

Lista de verificación de diagnósticos
Nombre:
Fecha:
Dirección:
Teléfono:
Etiqueta de servicio (código de barras en la parte posterior del equipo):
Código de servicio urgente:
Número de autorización para devolución de material (si le fue proporcionado por un técnico de asistencia de Dell):
Sistema operativo y versión:
Dispositivos:
Tarjetas de expansión:
¿Está el equipo conectado a una red? Sí No
Red, versión y adaptador de red:
Programas y versiones:
Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicio del sistema. Si el equipo está conectado a una impresora, imprima cada archivo. Si no, anote el contenido de cada uno antes de llamar a Dell.
Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:
Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que haya realizado:

Cómo ponerse en contacto con Dell

Para ponerse en contacto con Dell de forma electrónica, puede acceder a los siguientes sitios Web:

- 1 www.dell.com
- 1 support.dell.com (asistencia técnica)
- 1 premiersupport.dell.com (asistencia técnica para clientes del ámbito educativo, del gobierno, de sanidad y de negocios a mediana y a gran escala, incluidos clientes de las categorías Premier, Platinum y Gold)

Para obtener las direcciones Web de su país, busque la sección correspondiente en la siguiente tabla.

NOTA: los números de llamada sin cargo son para utilizarse dentro del país para el que aparecen.

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, los números de teléfono y los códigos que se incluyen en la siguiente tabla. Si necesita ayuda para averiguar los códigos que debe utilizar, póngase en contacto con un operador de telefonía local o internacional.

País (ciudad) Código de acceso internacional Código de país Código de ciudad	Nombre de departamento o área de servicio, Sitio Web y Dirección de correo electrónico	Códigos de área, Números locales y Números sin cargo
Alemania (Langen) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 49 Código de ciudad: 6103	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Asistencia técnica	06103 766-7200
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0180-5-224400
	Atención al cliente para cuentas globales	06103 766-9570
	Atención al cliente para cuentas preferentes	06103 766-9420
	Atención al cliente para grandes cuentas	06103 766-9560
	Atención al cliente para cuentas públicas	06103 766-9555
Centralita	06103 766-7000	
Anguila	Asistencia general	gratuito: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Asistencia general	1-800-805-5924
Antillas Holandesas	Asistencia general	001-800-882-1519
Argentina (Buenos Aires) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 54 Código de ciudad: 11	Sitio Web: www.dell.com.ar	
	Asistencia técnica y atención al cliente	gratuito: 0-800-444-0733
	Ventas	0-810-444-3355
	Fax de asistencia técnica	11 4515 7139
	Fax de atención al cliente	11 4515 7138
Aruba	Asistencia general	gratuito: 800 -1578
Australia (Sidney) Código de acceso internacional: 0011 Código de país: 61 Código de ciudad: 2	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com	
	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
	Particulares y pequeñas empresas	1-300-65-55-33
	Gobierno y empresas	gratuito: 1-800-633-559
	División de cuentas preferentes (PAD)	gratuito: 1-800-060-889
	Atención al cliente	gratuito: 1-800-819-339
	Ventas corporativas	gratuito: 1-800-808-385
	Ventas de transacciones	gratuito: 1-800-808-312
Fax	gratuito: 1-800-818-341	
Austria (Viena) Código de acceso internacional: 900 Código de país: 43 Código de ciudad: 1	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 00
	Fax para particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 49
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 14
	Atención al cliente para cuentas preferentes y corporaciones	0820 240 530 16
	Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 14
	Asistencia técnica a cuentas preferentes y corporaciones	0660 8779
Centralita	0820 240 530 00	
Bahamas	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6818
Barbados	Asistencia general	1-800-534-3066
Bélgica (Bruselas)	Sitio Web: support.euro.dell.com	

Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
	Correo electrónico para clientes francófonos: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
Código de país: 32	Asistencia técnica	02 481 92 88
Código de ciudad: 2	Atención al cliente	02 481 91 19
	Ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralita	02 481 91 00
Bermudas	Asistencia general	1-800-342-0671
Bolivia	Asistencia general	gratuito: 800-10-0238
Brasil	Sitio Web: www.dell.com/br	
Código de acceso internacional: 00	Atención al cliente, asistencia técnica	0800 90 3355
	Fax de asistencia técnica	51 481 5470
Código de país: 55	Fax de atención al cliente	51 481 5480
Código de ciudad: 51	Ventas	0800 90 3390
Brunei	Asistencia técnica al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4966
Código de país: 673	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas de transacciones (Penang, Malasia)	604 633 4955
Canadá (North York, Ontario)	Estado de pedidos en línea: www.dell.ca/ostatus	
Código de acceso internacional: 011	AutoTech (asistencia técnica automatizada)	gratuito: 1-800-247-9362
	TechFax	gratuito: 1-800-950-1329
	Atención al cliente (ventas a particulares y pequeñas empresas)	gratuito: 1-800-847-4096
	Atención al cliente para empresas medianas y grandes, y del gobierno	gratuito: 1-800-326-9463
	Asistencia técnica (ventas a particulares y pequeñas empresas)	gratuito: 1-800-847-4096
	Asistencia técnica para empresas medianas y grandes, y del gobierno	gratuito: 1-800-387-5757
	Ventas (particulares y pequeñas empresas)	gratuito: 1-800-387-5752
	Ventas (pequeñas y medianas empresas, instituciones gubernamentales)	gratuito: 1-800-387-5755
	Ventas de piezas de repuesto & Ventas de servicios ampliados	1 866 440 3355
Chile (Santiago)	Atención al cliente, asistencia técnica y ventas	gratuito: 1230-020-4823
Código de país: 56		
Código de ciudad: 2		
China (Xiamen)	Sitio Web de asistencia técnica: support.ap.dell.com/china	
Código de país: 86	Correo electrónico del Servicio de asistencia técnica: cn_support@dell.com	
Código de ciudad: 592	Fax de asistencia técnica	818 1350
	Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas	gratuito: 800 858 2437
	Asistencia técnica para las cuentas corporativas	gratuito: 800 858 2333
	Experiencia del cliente	gratuito: 800 858 2060
	Particulares y pequeñas empresas	gratuito: 800 858 2222
	División de cuentas preferentes	gratuito: 800 858 2062
	Grandes cuentas corporativas GPC	gratuito: 800 858 2055
	Grandes cuentas corporativas y cuentas principales	gratuito: 800 858 2628
	Grandes cuentas corporativas del norte	gratuito: 800 858 2999
	Grandes cuentas corporativas del norte y del ámbito educativo	gratuito: 800 858 2955
	Grandes cuentas corporativas del este	gratuito: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas del este y del ámbito educativo	gratuito: 800 858 2669
	Grandes cuentas corporativas del grupo de cola	gratuito: 800 858 2572
	Grandes cuentas corporativas del sur	gratuito: 800 858 2355
	Grandes cuentas corporativas del oeste	gratuito: 800 858 2811
	Grandes cuentas corporativas de diferentes partes	gratuito: 800 858 2621
Colombia	Asistencia general	980-9-15-3978
Corea (Seúl)	Asistencia técnica	gratuito: 080-200-3800
Código de acceso internacional: 001	Ventas	gratuito: 080-200-3600
	Atención al cliente (Seúl, Corea)	gratuito: 080-200-3800
Código de país: 82	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
Código de ciudad: 2	Centralita	2194-6000
Costa Rica	Asistencia general	0800-012-0435
Dinamarca (Copenhague)	Sitio Web: support.euro.dell.com	

Código de acceso internacional: 00 Código de país: 45	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos portátiles): den_nbk_support@dell.com	
	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos de escritorio): den_support@dell.com	
	Asistencia técnica mediante correo electrónico (servidores): Nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	7023 0182
	Atención al cliente (relacional)	7023 0184
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	3287 5505
	Centralita (relacional)	3287 1200
	Centralita de fax (relacional)	3287 1201
	Centralita (particulares y pequeñas empresas)	3287 5000
	Centralita de fax (particulares y pequeñas empresas)	3287 5001
Dominica	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6821
Ecuador	Asistencia general	gratuito: 999 -119
EE.UU. (Austin, Texas) Código de acceso internacional: 011 Código de país: 1	Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido	gratuito: 1-800-433-9014
	AutoTech (para equipos portátiles y de escritorio)	gratuito: 1-800-247-9362
	Cliente (particulares y oficinas domésticas)	
	Asistencia técnica	gratuito: 1-800-624-9896
	Atención al cliente	gratuito: 1-800-624-9897
	Servicio y asistencia DellNet™	gratuito: 1-877-DellNet (1-877-335-5638)
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	gratuito: 1-800-695-8133
	Sitio Web de servicios financieros: www.dellfinancialservices.com	
	Servicios financieros (alquiler y préstamos)	gratuito: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferentes de Dell [DPA, Dell Preferred Accounts])	gratuito: 1-800-283-2210
	Empresas	
	Atención al cliente y asistencia técnica	gratuito: 1-800-822-8965
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	gratuito: 1-800-695-8133
	Proyectores del servicio de asistencia técnica	gratuito: 1-877-459-7298
	Público (gobierno y centros educativos y sanitarios)	
	Atención al cliente y asistencia técnica	gratuito: 1-800-456-3355
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	gratuito: 1-800-234-1490
	Ventas de Dell	gratuito: 1-800-289-3355 o gratuito: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (equipos Dell restaurados)	gratuito: 1-888-798-7561
	Venta de software y periféricos	gratuito: 1-800-671-3355
Venta de piezas de repuesto	gratuito: 1-800-357-3355	
Venta de servicios y garantías ampliados	gratuito: 1-800-247-4618	
Fax	gratuito: 1-800-727-8320	
Servicios de Dell para personas sordas, con discapacidades auditivas o del habla	gratuito: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)	
El Salvador	Asistencia general	01-899-753-0777
España (Madrid) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 34 Código de ciudad: 91	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
	Particulares y pequeñas empresas	
	Asistencia técnica	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 540
	Ventas	902 118 541
	Centralita	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Corporativos	
	Asistencia técnica	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 546
	Centralita	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
	Finlandia (Helsinki)	Sitio Web: support.euro.dell.com

Código de acceso internacional: 990	Correo electrónico: fin_support@dell.com	
	Asistencia técnica mediante correo electrónico (servidores): Nordic_support@dell.com	
Código de país: 358	Asistencia técnica	09 253 313 60
Código de ciudad: 9	Fax de asistencia técnica	09 253 313 81
	Atención relacional al cliente	09 253 313 38
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Centralita	09 253 313 00
Francia (París) (Montpellier)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: support.euro.dell.com/fr/fr/emaiddell/	
Código de acceso internacional: 00	Particulares y pequeñas empresas	
Código de país: 33	Asistencia técnica	0825 387 270
Códigos de ciudad: (1) (4)	Atención al cliente	0825 823 833
	Centralita	0825 004 700
	Centralita (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 00
	Ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 01
	Corporativos	
	Asistencia técnica	0825 004 719
	Atención al cliente	0825 338 339
	Centralita	01 55 94 71 00
	Ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Granada	Asistencia general	gratuito: 1-866-540-3355
Grecia	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: support.euro.dell.com/fr/fr/emaiddell/	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica	080044149518
Código de país: 30	Asistencia técnica de categoría Gold	08844140083
	Centralita	2108129800
	Ventas	2108129800
	Fax	2108129812
Guatemala	Asistencia general	1-800-999-0136
Guyana	Asistencia general	gratuito: 1-877-270-4609
Hong Kong	Sitio Web: support.ap.dell.com	
	Correo electrónico: ap_support@dell.com	
Código de acceso internacional: 001	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	296 93188
Código de país: 852	Asistencia técnica (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)	296 93191
	Atención al cliente (problemas de posventa, no técnicos)	800 93 8291
	Ventas de transacciones	gratuito: 800 96 4109
	Grandes cuentas corporativas HK	gratuito: 800 96 4108
	Grandes cuentas corporativas GCP HK	gratuito: 800 90 3708
India	Asistencia técnica	1600 33 8045
	Ventas	1600 33 8044
Irlanda (Cherrywood)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Código de acceso internacional: 16	Asistencia técnica para Irlanda	1850 543 543
Código de país: 353	Asistencia técnica en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 908 0800
Código de ciudad: 1	Atención al cliente (particulares)	01 204 4014
	Atención al cliente para pequeñas empresas	01 204 4014
	Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 906 0010
	Atención al cliente para corporaciones	1850 200 982
	Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4499
	Ventas para Irlanda	01 204 4444
	Ventas en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax/Fax para ventas	01 204 0103
	Centralita	01 204 4444

Islas Caimán	Asistencia general	1-800-805-7541
Islas Vírgenes Americanas	Asistencia general	1-877-673-3355
Islas Vírgenes Británicas	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6820
Italia (Milán) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 39 Código de ciudad: 02	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
	Particulares y pequeñas empresas	
	Asistencia técnica	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralita	02 696 821 12
	Corporativos	
	Asistencia técnica	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 577 825 55
Fax	02 575 035 30	
Centralita	02 577 821	
Jamaica	Asistencia general (sólo para dentro de Jamaica)	1-800-682-3639
Japón (Kawasaki) Código de acceso internacional: 001 Código de país: 81 Código de ciudad: 44	Sitio Web: support.jp.dell.com	
	Asistencia técnica (servidores)	gratuito: 0120-198-498
	Asistencia técnica fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
	Asistencia técnica (Dimension™ e Inspiron™)	gratuito: 0120-198-226
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Asistencia técnica (Dell Precision™, Optiplex™ y Latitude™)	gratuito: 0120-198-433
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	81-44-556-3894
	Servicio Faxbox	044-556-3490
	Servicio de pedidos automatizado las 24 horas del día	044-556-3801
	Atención al cliente	044-556-4240
	División de ventas corporativas (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3.500 empleados)	044-556-3430
	Ventas al sector público (agencias del Estado, instituciones educativas y médicas)	044-556-1469
	Cuentas globales de Japón	044-556-3469
	Usuario individual	044-556-1760
Centralita	044-556-4300	
Latinoamérica	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093
	Atención al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3619
	Fax (Asistencia técnica y Atención al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4397
	Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4600
		o 512 728-3772
Luxemburgo Código de acceso internacional: 00 Código de país: 352	Sitio Web: support.euro.dell.com	
	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
	Asistencia técnica (Bruselas, Bélgica)	3420808075
	Ventas a particulares y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)	gratuito: 080016884
	Ventas a corporaciones (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 99
Centralita (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00	
Macao Código de país: 853	Asistencia técnica	gratuito: 0800 582
	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas de transacciones	gratuito: 0800 581
Malasia (Penang) Código de acceso internacional: 00 Código de país: 60 Código de ciudad: 4	Asistencia técnica	gratuito: 1.800.888.298
	Atención al cliente	04 633 4949
	Ventas de transacciones	gratuito: 1.800.888.202
	Ventas corporativas	gratuito: 1.800.888.213
México Código de acceso internacional:	Asistencia técnica al cliente	001-877-384-8979
		o 001-877-269-3383

00	Ventas	50-81-8800
Código de país: 52		o 01-800-888-3355
	Atención al cliente	001-877-384-8979
		o 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800
		o 01-800-888-3355
Montserrat	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6822
Nicaragua	Asistencia general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos portátiles): nor_nbk_support@dell.com	
Código de país: 47	Asistencia técnica mediante correo electrónico (equipos de escritorio): nor_support@dell.com	
	Asistencia técnica mediante correo electrónico (servidores): nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	671 16882
	Atención relacional al cliente	671 17514
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	23162298
	Centralita	671 16800
	Centralita de fax	671 16865
Nueva Zelanda	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com	
Código de país: 64	Particulares y pequeñas empresas	0800 446 255
	Gobierno y empresas	0800 444 617
	Ventas	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Países Bajos (Amsterdam)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico (Asistencia técnica): (Enterprise): nl_server_support@dell.com (Latitude): nl_latitude_support@dell.com (Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com (Dimension): nl_dimension_support@dell.com (OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com (Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
Código de país: 31		
Código de ciudad: 20		
	Asistencia técnica	020 674 45 00
	Fax de asistencia técnica	020 674 47 66
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	020 674 42 00
	Atención relacional al cliente	020 674 4325
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Ventas por fax a particulares y pequeñas empresas	020 674 47 75
	Fax para ventas relacionales	020 674 47 50
	Centralita	020 674 50 00
	Fax de la centralita	020 674 47 50
Países del sudeste de Asia y el Pacífico	Asistencia técnica, atención al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
Panamá	Asistencia general	001-800-507-0962
Perú	Asistencia general	0800-50-669
Polonia (Varsovia)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 011	Correo electrónico: pl_support@dell.com	
Código de país: 48	Teléfono de atención al cliente	57 95 700
	Atención al cliente	57 95 999
	Ventas	57 95 999
Código de ciudad: 22	Fax de atención al cliente	57 95 806

	Fax de la recepción	57 95 998
	Centralita	57 95 999
Portugal	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
	Asistencia técnica	707200149
Código de país: 351	Atención al cliente	800 300 413
	Ventas	800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 o 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	Asistencia general	1-800-805-7545
Reino Unido (Bracknell)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Sitio Web de atención al cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Código de país: 44	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Código de ciudad: 1344	Asistencia técnica (cuentas preferentes, corporativas o PAD, para más de 1000 empleados)	0870 908 0500
	Asistencia técnica (directo, PAD y general)	0870 908 0800
	Atención al cliente para cuentas globales	01344 373 186
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0870 906 0010
	Atención al cliente para corporaciones	01344 373 185
	Atención al cliente para cuentas preferentes (de 500 a 5000 empleados)	0870 906 0010
	Atención al cliente para el gobierno central	01344 373 193
	Atención al cliente para gobiernos locales y centros educativos	01344 373 199
	Atención al cliente para temas de salud	01344 373 194
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	0870 907 4000
	Ventas corporativas y al sector público	01344 860 456
República Checa (Praga)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: czech_dell@dell.com	
	Asistencia técnica	02 2186 27 27
Código de país: 420	Atención al cliente	02 2186 27 11
	Fax	02 2186 27 14
Código de ciudad: 2	TechFax	02 2186 27 28
	Centralita	02 2186 27 11
República Dominicana	Asistencia general	1-800-148-0530
Santa Lucía	Asistencia general	1-800-882-1521
San Cristóbal y Nevis	Asistencia general	gratuito: 1-877-441-4731
San Vicente y las Granadinas	Asistencia general	gratuito: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur)	Asistencia técnica	sin cargo: 800 6011 051
Código de acceso internacional: 005	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Ventas de transacciones	sin cargo: 800 6011 054
Código de país: 65	Ventas corporativas	gratuito: 800 6011 053
Sudáfrica (Johannesburgo)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 09/091	Correo electrónico: dell_za_support@dell.com	
	Asistencia técnica	011 709 7710
	Atención al cliente	011 709 7707
Código de país: 27	Ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
Código de ciudad: 11	Centralita	011 709 7700
Suecia (Upplands Vasby)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: swe_support@dell.com	
	Correo electrónico de asistencia para Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
Código de país: 46	Correo electrónico de asistencia para OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
Código de ciudad: 8	Correo electrónico de asistencia para servidores: Nordic_server_support@dell.com	
	Asistencia técnica	08 590 05 199
	Atención relacional al cliente	08 590 05 642
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	08 587 70 527
	Soporte para el programa de compra para empleados (EPP [Employee Purchase Program])	20 140 14 44

	Asistencia técnica por fax	08 590 05 594
	Ventas	08 590 05 185
Suiza (Ginebra)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico: swisstech@dell.com	
Código de país: 41	Correo electrónico para clientes HSB y corporativos francófonos: support.euro.dell.com/ch/fr/emailldell/	
Código de ciudad: 22	Asistencia técnica a particulares y pequeñas empresas	0844 811 411
	Asistencia técnica (corporaciones)	0844 822 844
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0848 802 202
	Atención al cliente para corporaciones	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Centralita	022 799 01 01
Tailandia	Asistencia técnica	gratuito: 0880 060 07
Código de acceso internacional: 001	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Código de país: 66	Ventas	gratuito: 0880 060 09
Taiwán	Asistencia técnica (para equipos portátiles y de escritorio)	gratuito: 0080 86 1011
Código de acceso internacional: 002	Asistencia técnica (servidores)	gratuito: 0080 60 1256
Código de país: 886	Ventas de transacciones	gratuito: 0080 651.228
		o 0800 33.556
	Ventas corporativas	gratuito: 0080 651 227
		o 0800 33 556
Trinidad y Tobago	Asistencia general	1-800-805-8035
Turcas y Caicos	Asistencia general	gratuito: 1-866-540-3355
Uruguay	Asistencia general	gratuito: 000-413-598-2521
Venezuela	Asistencia general	8001-3605

Glosario

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Z](#)

Los términos de este glosario se incluyen sólo con fines informativos y puede que no describan las funciones incluidas con su equipo en particular.

A

AC (Alternating Current [corriente alterna]) o **CA**: forma de electricidad que suministra alimentación al equipo cuando enchufa el cable de alimentación del adaptador de CA a un enchufe eléctrico.

acceso directo: icono que proporciona un acceso rápido a programas, archivos, carpetas y unidades que se utilizan con frecuencia. Cuando se coloca un acceso directo en el escritorio de Windows y se hace doble clic en el icono, se puede abrir la carpeta o el archivo correspondiente sin tener que buscarlo primero. Los iconos de acceso directo no cambian la ubicación de los archivos. Si se elimina un acceso directo, el archivo original no se ve afectado. Además, también se puede cambiar el nombre de un icono de acceso directo.

ACPI (Advanced Configuration and Power Interface [interfaz avanzada de configuración y energía]): utilidad del sistema operativo Microsoft® Windows® que puede configurarse para poner un equipo en el modo de espera o de hibernación a fin de consumir lo menos posible de la energía asignada a cada dispositivo conectado al equipo.

adaptador de red: chip que proporciona capacidades de red. Un equipo puede incluir un adaptador de red en la placa base o una tarjeta PC que contenga dicho adaptador. A un adaptador de red también se le conoce como *NIC* (Network Interface Controller [controlador de interfaz de red]).

AGP (Accelerated Graphics Port [puerto para gráficos acelerados]): puerto dedicado para gráficos que permite utilizar la memoria del sistema en tareas relacionadas con vídeo. El AGP produce una imagen de vídeo uniforme y de color verdadero gracias a una interfaz más rápida entre los circuitos de vídeo y la memoria del equipo.

apagado: proceso mediante el cual se cierran ventanas y programas, se sale del sistema operativo y se apaga el equipo. Si se apaga el equipo antes de que termine dicho proceso, pueden perderse datos.

APR (Advanced Port Replicator [replicador de puertos avanzado]): dispositivo de acoplamiento que permite utilizar fácilmente dispositivos externos, como un teclado, un ratón o un monitor externo, con el equipo portátil.

archivo de ayuda: archivo que contiene información descriptiva o instructiva sobre un producto. Algunos archivos de ayuda están asociados con un programa específico, por ejemplo, *Ayuda* en Microsoft Word. Otros archivos de ayuda funcionan como fuentes de consulta independientes. Los archivos de ayuda suelen tener una extensión de nombre de archivo *.hlp* o *.chm*.

archivo readme: archivo de texto incluido con un paquete de software o con un producto de hardware. Normalmente, los archivos "readme" proporcionan información sobre la instalación y describen mejoras o correcciones de un producto que aún no se han incluido en la documentación.

área de notificación: sección de la barra de tareas de Windows que contiene los iconos que proporcionan acceso rápido a los programas y a las utilidades del equipo, como el reloj, el control de volumen y el estado de la impresora. También se conoce como *bandeja del sistema*.

ASF (Alert Standards Format [formato de estándares de alerta]): estándar para definir un mecanismo de notificación de alertas de hardware y software a una consola de administración. ASF está diseñado para ser independiente de la plataforma y del sistema operativo.

asignación de memoria: proceso por el cual el equipo asigna direcciones de memoria a ubicaciones físicas durante el inicio. Los dispositivos y el software pueden identificar entonces la información a la que accede el microprocesador.

B

bandeja del sistema: consulte *área de notificación*.

batería: fuente de alimentación interna que se utiliza para trabajar con ordenadores portátiles cuando no están conectados a una toma de corriente eléctrica mediante un adaptador de corriente alterna.

BIOS (Basic Input/Output System [sistema básico de entrada/salida]): programa (o utilidad) que sirve de interfaz entre el hardware del equipo y el sistema operativo. Si no sabe cómo afectan los valores de configuración al equipo, no cambie los de este programa. También se conoce como el *programa Configuración del sistema*.

bit: la unidad más pequeña de datos que interpreta un ordenador.

Bluetooth™: tecnología inalámbrica estándar para dispositivos interconectados de corto alcance (9 m) que permite que los dispositivos activados se reconozcan entre sí automáticamente.

bps (bits per second [bits por segundo]): unidad estándar para medir la velocidad de transmisión de datos.

BTU (British Thermal Unit [unidad térmica británica]): medición de la salida de calor.

bus: ruta de comunicación entre los componentes de un ordenador.

bus local: bus de datos que proporciona un rápido procesamiento a los dispositivos que se comunican con el microprocesador.

byte: unidad básica de almacenamiento de datos utilizada por el equipo. Generalmente, un byte es igual a 8 bits.

C

C: Celsius; sistema de medición de temperatura según el cual 0° es el punto de congelación y 100° el de ebullición del agua.

caché: mecanismo de almacenamiento de alta velocidad especial que puede ser una sección reservada de la memoria principal o un dispositivo de almacenamiento independiente de alta velocidad. La memoria caché aumenta la eficacia de muchas operaciones del microprocesador.

Caché L1: memoria caché principal almacenada dentro del microprocesador.

Caché L2: memoria caché secundaria que puede ser externa respecto al microprocesador o incorporada dentro de su arquitectura.

carné: documento internacional para aduanas que facilita las importaciones temporales a países extranjeros. También conocido como *pasaporte para mercancías*.

carpeta: término usado para describir el espacio de una unidad o de un disco en el que los archivos se organizan y agrupan. Los archivos de una carpeta se pueden ver y ordenar de varias formas, por ejemplo, **alfabéticamente, por fecha y por tamaño**.

CD (Compact Disc [disco compacto]): medio de almacenamiento óptico, usado habitualmente para programas de sonido y de software.

CD de inicio ejecutable: CD que puede utilizar para iniciar el equipo. Asegúrese de que tiene un CD o disco de inicio disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el equipo tiene un virus. El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) o el CD Resource (Recursos) es de inicio.

CD-R (CD Recordable [disco compacto grabable]): una versión de CD que se puede grabar. Los datos sólo se pueden grabar una vez en un CD-R. Una vez grabados, los datos no se pueden borrar ni sobrescribir.

CD-RW (CD Rewritable [disco compacto reescribible]): una versión de CD que se puede grabar muchas veces. En un disco CD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros.

COA (Certificate of Authenticity [Certificado de autenticidad]): código alfanumérico de Windows incluido en una pegatina del equipo. Puede que necesite el COA para completar la instalación del sistema operativo o para volverlo a instalar. También se denomina *clave de producto* o *identificación de producto*.

Código de servicio rápido: código numérico incluido en un adhesivo del equipo Dell™. Use el código de servicio urgente cuando llame a Dell para solicitar asistencia. Es posible que el código de servicio urgente no esté disponible en algunos países.

compartimiento modular: compartimiento que admite dispositivos como unidades ópticas, una segunda batería o un módulo Dell TravelLite™.

conector DIN: conector redondo, de seis patas, que cumple los estándares DIN (Deutsche Industrie-Norm); normalmente se utiliza para conectar cables PS/2 de teclado o de ratón.

conector paralelo: puerto de E/S que se suele utilizar para conectar una impresora en paralelo al equipo. También se conoce como *puerto LPT*.

conector serie: puerto de E/S que se utiliza con frecuencia para conectar dispositivos al ordenador, por ejemplo, un handheld digital o una cámara digital.

controlador: chip que controla la transferencia de datos entre el microprocesador y la memoria, o entre el microprocesador y los dispositivos.

controlador: software que permite al sistema operativo controlar un dispositivo, por ejemplo, una impresora. Muchos dispositivos no funcionan correctamente si no se ha instalado el controlador adecuado en el equipo.

controlador de dispositivos: consulte *controlador*.

controlador de vídeo: circuitos en una tarjeta de vídeo o en la placa base (en equipos con controlador de vídeo integrado) que proporcionan al ordenador las capacidades de vídeo, junto con el monitor.

copia de seguridad: copia de un programa o archivo de datos en un disco, cinta, CD o unidad de disco duro. Como medida de precaución, debería realizar periódicamente copias de seguridad de los archivos de datos de la unidad de disco duro.

creación de bandas de disco: técnica que permite extender los datos por varias unidades de disco duro. Esta técnica puede acelerar las operaciones de recuperación de datos del almacenamiento en disco. Normalmente, los equipos que utilizan las bandas de disco permiten al usuario seleccionar el tamaño de la unidad de datos o la anchura de la banda.

CRIMM (Continuity Rambus In-line Memory Module [módulo de memoria en línea de continuidad Rambus]): un módulo especial que no dispone de chips de memoria y se usa para rellenar ranuras RIMM sin ocupar.

cursor: marcador de pantalla que indica dónde tendrá lugar la siguiente acción que se ejecute con el teclado, la almohadilla de contacto o el ratón. Suele ser una línea continua parpadeante, un carácter de subrayado o una pequeña flecha.

D

DDR SDRAM (Double-Data-Rate SDRAM [memoria SDRAM de velocidad de transferencia de datos doble]): tipo de memoria SDRAM que duplica el ciclo de ráfaga de los datos, lo que mejora el rendimiento del sistema.

de sólo lectura: datos o archivos que se pueden ver, pero no se pueden modificar ni eliminar. Un archivo puede tener el tipo de acceso sólo lectura si:

- 1 Reside en un disco CD o DVD protegido físicamente contra escritura.
- 1 Se encuentra en un directorio de una red y el administrador del sistema ha asignado derechos de sólo lectura a usuarios específicos.

dirección de E/S: dirección de la memoria RAM asociada con un dispositivo específico (como un conector serie, un conector paralelo o una ranura de expansión) y que permite al microprocesador comunicarse con dicho dispositivo.

dirección de memoria: ubicación específica de la RAM en la que se almacenan datos temporalmente.

disco de inicio: disco que puede utilizar para iniciar el ordenador. Asegúrese de que tiene un CD o disco de inicio disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el equipo tiene un virus.

disipador de calor: placa de metal de algunos microprocesadores que ayuda a disipar el calor.

dispositivo: hardware como una unidad de disco, una impresora o un teclado instalado o conectado al ordenador.

dispositivo de acoplamiento: consulte *APR*.

DMA: (Direct Memory Access, Acceso directo a la memoria). Canal que permite que se realicen ciertos tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin la intervención del microprocesador.

DMTF (Distributed Management Task Force [grupo de trabajo de administración distribuida]): consorcio de compañías de hardware y software que desarrollan estándares de administración para entornos distribuidos de escritorio, red, empresa e Internet.

dominio: grupo de equipos, programas y dispositivos de una red que se administran como una unidad con reglas y procedimientos comunes y para que lo utilice un grupo de usuarios específico. Un usuario inicia una sesión en el dominio o accede a sus recursos.

DRAM (Dynamic Random-Access Memory [memoria dinámica de acceso aleatorio]): memoria que almacena información en circuitos integrados que contienen condensadores.

DSL: (Digital Subscriber Line, Línea de abonado digital). Tecnología que proporciona una conexión a Internet constante y de alta velocidad a través de una línea de teléfono analógica.

duración de la batería: el período (en años) durante el que la batería de un equipo portátil se puede agotar y recargar.

DVD (Digital Versatile Disc [disco versátil digital]): disco que se utiliza generalmente para almacenar películas. Los DVD constan de dos caras, a diferencia de los CD que sólo tienen una. Las unidades de DVD también pueden leer la mayoría de los discos compactos.

DVD+RW (DVD Rewritable [disco versátil digital reescribible]): una versión de DVD que se puede grabar muchas veces. En un disco DVD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros (la tecnología DVD+RW es diferente a la tecnología DVD-RW).

DVI (Digital Video Interface [interfaz de vídeo digital]): estándar para la transmisión digital entre un equipo y una pantalla de vídeo digital; el adaptador DVI se extiende a través de los gráficos integrados del equipo.

E

ECC (Error Checking and Correction [verificación y corrección de errores]): tipo de memoria que incluye circuitos especiales para probar la exactitud de los datos a medida que entran en la memoria y salen de la misma.

ECP (Extended Capabilities Port [puerto de capacidades extendidas]): diseño de conector paralelo que proporciona una mejor transmisión bidireccional de datos. Similar a EPP, ECP utiliza acceso directo a la memoria para transferir datos y, con frecuencia, mejora el rendimiento.

editor de texto: programa que se utiliza para crear y modificar archivos que sólo contienen texto; por ejemplo, el Bloc de notas de Windows utiliza un editor de texto. Los editores de texto no suelen ofrecer la funcionalidad de ajuste de palabras o de formato (la opción para subrayar, cambiar fuentes, etc.).

EIDE (Enhanced Integrated Device Electronics [electrónica mejorada de dispositivos integrados]): versión mejorada de la interfaz IDE para unidades de disco duro y de CD.

EMI (Electromagnetic Interference [interferencia electromagnética]): interferencia eléctrica causada por la radiación electromagnética.

ENERGY STAR®: requisitos de la Agencia de protección medioambiental (Environmental Protection Agency) que hacen disminuir el consumo general de electricidad.

EPP (Enhanced Parallel Port): diseño de conector paralelo que permite la transmisión bidireccional de los datos.

ESD (Electrostatic Discharge [descarga electrostática]): descarga rápida de electricidad estática. Las descargas electrostáticas pueden dañar los circuitos integrados del ordenador y del equipo de comunicaciones.

Etiqueta de servicio: etiqueta de código de barras del equipo que lo identifica cuando se accede al sitio Web Dell | Support en support.dell.com o cuando se llama a Dell para solicitar asistencia técnica o atención al cliente.

F

Fahrenheit: escala de medición de temperatura según la cual 32° es el punto de congelación y 212° el de ebullición del agua.

FCC (Federal Communications Commission [Comisión federal de comunicaciones]): agencia de Estados Unidos responsable de hacer cumplir las regulaciones en materia de comunicaciones que determinan la cantidad de radiación que pueden emitir los ordenadores y otros equipos electrónicos.

formatear: proceso que prepara una unidad o un disco para el almacenamiento de archivos. Cuando se formatea una unidad o un disco, la información existente se pierde.

frecuencia de actualización: frecuencia, medida en Hz, con la cual se recargan las líneas horizontales de la pantalla (a veces también se denomina *frecuencia vertical*). Cuanto mayor sea la frecuencia de actualización, menor será el parpadeo de vídeo perceptible por el ojo humano.

FSB (Front Side Bus [bus frontal]): trayectoria de datos e interfaz física entre el microprocesador y la memoria RAM.

FTP (File Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de archivos]): protocolo estándar de Internet usado para intercambiar archivos entre equipos conectados a Internet.

G

G: gravedad; medida de peso y fuerza.

GB: gigabyte; medida de almacenamiento de datos equivalente a 1024 megabytes (1.073.741.824 bytes). Cuando se refiere al almacenamiento en la unidad de disco duro, el término a menudo se redondea a 1.000.000.000 de bytes.

GHz: gigahertzio; medida de frecuencia equivalente a mil millones de Hz o a mil MHz. Las velocidades de los microprocesadores, buses e interfaces del equipo se miden generalmente en GHz.

GUI (Graphical User Interface [interfaz gráfica de usuario]): software que interactúa con el usuario por medio de menús, ventanas e iconos. La mayoría de los programas que funcionan en los sistemas operativos Windows son GUI.

H

HTML (Hypertext Markup Language [Leguaje de marcas de hipertexto]): conjunto de códigos insertados en una página Web de Internet que se va a mostrar en un explorador Internet.

HTTP (Hypertext Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de hipertexto]): protocolo utilizado para intercambiar archivos entre ordenadores conectados a Internet.

Hz : hertzio; unidad de medida de frecuencia que equivale a 1 ciclo por segundo. Los equipos y dispositivos electrónicos suelen medirse en kilohercios (KHz), megahercios (MHz), gigahercios (GHz) o terahercios (THz).

I

IC (Industry Canada): organismo regulador canadiense responsable de la normativa sobre emisiones de equipos electrónicos, muy similar a FCC en Estados Unidos.

IC (Integrated Circuit [circuito integrado]): lámina semiconductor o chip en el que se integran miles o millones de pequeños componentes electrónicos para utilizarse en equipos informáticos, de audio y de vídeo.

IDE (Integrated Device Electronics [electrónica de dispositivos integrados]): interfaz para dispositivos de almacenamiento masivo en los que el controlador está integrado en la unidad de disco duro o en la unidad de CD.

IEEE 1394 (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.): bus serie de alto rendimiento que se utiliza para conectar dispositivos compatibles con IEEE 1394, como cámaras digitales y reproductores de DVD, al ordenador.

integrados: normalmente se refiere a componentes que se encuentran físicamente en la placa base del equipo. También se denominan *incorporados*.

I/O (Input/Output [entrada/salida]): operación o dispositivo que introduce o extrae datos del ordenador. Los teclados e impresoras son dispositivos de E/S.

IrDA (Infrared Data Association [asociación de datos de infrarrojos]): organización que crea estándares internacionales para las comunicaciones por infrarrojos.

IRQ (Interrupt Request [petición de interrupción]): una trayectoria electrónica asignada a un dispositivo específico de modo que éste pueda comunicarse con el microprocesador. Cada conexión de un dispositivo debe tener asignado un número de IRQ. Aunque dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, no pueden utilizarse simultáneamente.

ISP (Internet Service Provider [proveedor de servicios de Internet]): compañía que proporciona acceso a su servidor host para conectarse directamente a Internet, enviar y recibir mensajes de correo electrónico y visitar sitios Web. El ISP normalmente proporciona un paquete de software, un nombre de usuario y números de teléfono de acceso por una cuota determinada.

K

Kb: kilobit; unidad de datos igual a 1024 bits. Una medida de la capacidad de los circuitos integrados de memoria.

KB: kilobyte; unidad de datos equivalente a 1024 bytes; con frecuencia se habla de 1000 bytes para hacer referencia a un kilobyte.

KHz: kilohertzio; medida de frecuencia equivalente a 1000 Hz.

L

LAN (Local Area Network [red de área local]): red de equipos que abarca una pequeña área. Generalmente, una LAN se limita a un edificio o a un pequeño grupo de edificios cercanos. Una LAN puede conectarse a otra situada a cualquier distancia a través de líneas telefónicas y ondas de radio para formar una WAN (Wide Area Network [red de área ancha]).

LCD (Liquid Crystal Display [pantalla de cristal líquido]): tecnología utilizada en las pantallas de los equipos portátiles.

LED (Light-Emitting Diode [diodo emisor de luz]): componente electrónico que emite luz para indicar el estado del equipo.

LPT (Line Print Terminal [terminal de impresión de línea]): nombre que recibe una conexión en paralelo a una impresora o a otro dispositivo paralelo.

M

Mb: megabit: medida de la capacidad de los chips de memoria equivalente a 1024 Kb.

MB: megabyte: medida de almacenamiento de datos equivalente a 1.048.576 bytes. 1 MB es igual a 1024 KB. Cuando se refiere al almacenamiento en la unidad de disco duro, el término a menudo se redondea a 1,000,000 de bytes.

Mbps (megabits per second [megabits por segundo]): un millón de bits por segundo. Esta medida suele utilizarse en la velocidad de transmisión de módems y redes.

MB/s (megabytes per second [megabytes por segundo]): un millón de bytes por segundo. Esta medida se utiliza normalmente en la frecuencia de transferencia de datos.

memoria: área de almacenamiento de datos temporal del interior del equipo. Puesto que los datos de la memoria no son permanentes, es recomendable guardar con frecuencia los archivos mientras se trabaja con ellos y guardarlos siempre antes de apagar el equipo. El equipo puede contener diferentes formas de memoria; por ejemplo, RAM, ROM y memoria de vídeo. Con frecuencia, la palabra memoria se utiliza como sinónimo de RAM.

memoria de vídeo: memoria formada por chips de memoria dedicados a funciones de vídeo. Generalmente, la memoria de vídeo es más rápida que la del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que un programa puede mostrar.

método abreviado de teclado: comando que requiere que se presionen simultáneamente varias teclas. También se conoce como *combinación de teclas*.

MHz: megahertzio; medida de frecuencia equivalente a 1 millón de ciclos por segundo. Las velocidades de los microprocesadores, buses e interfaces del equipo se miden a menudo en MHz.

microprocesador: chip del equipo que interpreta y ejecuta las instrucciones de un programa. A veces, al microprocesador se le llama procesador o CPU (Central Processing Unit [unidad central de proceso]).

módem: dispositivo que permite que el equipo se comunique con otros equipos mediante líneas telefónicas analógicas. Existen tres tipos de módem: externo, de tarjeta PC e interno. Generalmente, el módem se utiliza para conectarse a Internet e intercambiar correo electrónico.

modo de espera: modo de administración de energía que cierra todas las operaciones innecesarias del equipo para ahorrar energía

modo de gráficos: modo de vídeo que puede definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. Los modos de gráficos pueden mostrar una variedad ilimitada de formas y fuentes.

modo de hibernación: modo de administración de energía que guarda todo en memoria en un espacio reservado del disco duro y apaga el equipo. Al reiniciar el equipo, se recupera automáticamente la información de la memoria que se guardó en el disco duro.

modo de pantalla dual: configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la pantalla. También se conoce como *modo de pantalla extendida*.

modo de pantalla extendida: configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la misma. También se conoce como *modo de pantalla dual*.

modo de vídeo: modo que describe la forma en que se muestran el texto y los gráficos en un monitor. El software con gráficos, como los sistemas operativos Windows, funciona en modos de vídeo que pueden definirse en términos de *x* píxeles horizontales por *y* píxeles verticales por *z* colores. El software de caracteres, como los editores de texto, funciona en modos de vídeo que pueden definirse en términos de *x* columnas por *y* filas de caracteres.

módulo de memoria: pequeña tarjeta de circuito impreso que contiene chips de memoria y se conecta a la tarjeta del sistema.

módulo de viaje: dispositivo de plástico diseñado para acoplarse en el interior del compartimiento modular y reducir el peso del equipo.

monitor: dispositivo de alta resolución similar a un televisor que muestra la salida del equipo.

ms: milisegundo. Medida de tiempo que equivale a una milésima de segundo. Los tiempos de acceso de los dispositivos de almacenamiento suelen medirse en milisegundos.

N

NIC: consulte *adaptador de red*.

ns: nanosegundo; medida de tiempo que equivale a una milmillonésima de segundo.

NVRAM: (Nonvolatile Random Access Memory [memoria no volátil de acceso aleatorio]): tipo de memoria que almacena datos cuando el ordenador está apagado o pierde la fuente de energía externa. La memoria NVRAM se usa para mantener la información de configuración del equipo, por ejemplo la fecha, la hora y otras opciones de configuración del sistema que se pueden definir.

P

Panel de control: utilidad de Windows que permite modificar los valores de configuración del sistema operativo y del hardware, por ejemplo, los correspondientes a la pantalla.

partición: área física de almacenamiento en la unidad de disco duro que está asignada a una o a varias áreas lógicas de almacenamiento conocidas como unidades lógicas. Cada partición puede contener varias unidades lógicas.

PCI (Peripheral Component Interconnect [interconexión de componentes periféricos]): bus local que admite rutas de datos de 32 y 64 bits, lo que proporciona una ruta de datos de alta velocidad entre el microprocesador y dispositivos como el vídeo, las unidades y las redes.

PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association [Asociación internacional de fabricantes de tarjetas de memoria para equipos personales]): organización que establece los estándares para las tarjetas PC.

PIN (Personal Identification Number [número de identificación personal]): secuencia de números y letras usada para impedir el acceso no autorizado a las redes de equipos y a otros sistemas seguros.

PIO (Programmed Input/Output [entrada/salida programada]): método de transferencia de datos entre dos dispositivos a través del microprocesador como parte de la ruta de datos.

píxel: punto en la pantalla del monitor. Los píxeles están ordenados en hileras y columnas para crear una imagen. Una resolución de vídeo (por ejemplo, 800 x 600) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.

Plug-and-Play: capacidad del ordenador para configurar automáticamente los dispositivos. La característica Plug and Play permite la instalación y configuración automáticas, y proporciona compatibilidad con el hardware existente si el BIOS, el sistema operativo y todos los dispositivos también son compatibles con Plug and Play.

POST (Power-On Self-Test [autoprueba de encendido]): programas de diagnóstico, cargados automáticamente por el BIOS, que llevan a cabo pruebas básicas en los componentes principales del ordenador, como la memoria, los discos duros y el vídeo. Si no se detecta ningún problema durante la POST, el equipo continúa el inicio.

programa: cualquier software que procese datos, incluidos hojas de cálculo, procesadores de textos, bases de datos y paquetes de juegos. Los programas requieren un sistema operativo para ejecutarse.

programa de configuración del sistema: utilidad que sirve de interfaz entre el hardware del equipo y el sistema operativo. Permite establecer las opciones que puede seleccionar el usuario en el BIOS, como la fecha y la hora o la contraseña del sistema. Si no sabe cómo afectan los valores de configuración al equipo, no cambie los de este programa.

programa de instalación: programa que se utiliza para instalar y configurar hardware y software. El programa **setup.exe** o **install.exe** se incluye con la mayoría de paquetes de software de Windows. El programa de instalación y el programa de configuración del sistema son distintos.

protector contra sobretensión: evita que los picos de tensión, como los que ocurren durante una tormenta eléctrica, entren en el equipo a través del enchufe eléctrico. Los protectores contra sobretensión no protegen de rayos o disminuciones excesivas de tensión mayores del 20 por ciento por debajo del nivel normal de tensión en la línea de CA.

Los protectores contra sobrevoltajes no protegen las conexiones de red. Desconecte siempre el cable del conector de red durante una tormenta con aparato eléctrico.

protegido contra escritura: archivos o dispositivos que no se pueden modificar. Utilice la protección contra escritura si desea impedir que se cambien o se destruyan los datos. Para proteger contra escritura un disco de 3,5 pulgadas, deslice la lengüeta de protección hacia la posición abierta.

PS/2 (Personal System/2): tipo de conector al que se conecta un teclado, ratón o teclado numérico compatibles con PS/2.

PXE (Pre-boot eXecution Environment [entorno de ejecución previo al inicio]): estándar WFM (Wired for Management) que permite configurar e iniciar de forma remota equipos en red sin sistema operativo.

R

RAID (Redundant Array of Independent Disks [arreglo redundante de discos independientes]): sistema de dos o más unidades que funcionan conjuntamente a fin de aumentar el rendimiento y la tolerancia a errores. Las unidades RAID se utilizan normalmente en servidores y equipos de tecnología avanzada.

Los tres niveles RAID más comunes son 0, 3 y 5:

- 1 Nivel 0: permite la creación de bandas de datos pero no ofrece redundancia. El nivel 0 mejora el rendimiento pero no ofrece tolerancia a fallos.
- 1 Nivel 3: igual que el nivel 0, pero también reserva una unidad dedicada para datos de corrección de errores, proporcionando un buen rendimiento y un cierto grado de tolerancia a fallos.
- 1 Nivel 5: ofrece separación de datos en el nivel de byte y también información de corrección de errores de separación, proporcionando un excelente rendimiento y una buena tolerancia a fallos.

RAM (Random Access Memory [memoria de acceso aleatorio]): área principal de almacenamiento temporal para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el equipo.

ranura de expansión: conector de la placa base de algunos equipos en el que se inserta una tarjeta de expansión que la conecta al bus del sistema.

ratón: dispositivo apuntador que controla el movimiento del cursor en la pantalla. Normalmente el ratón se desliza sobre una superficie dura y plana para mover el puntero o cursor en la pantalla.

Reproductor de CD: Software que se utiliza para reproducir discos compactos de música. El reproductor de discos compactos muestra una ventana con botones que se utilizan para reproducir un CD.

reproductor de DVD: software que se utiliza para ver películas en DVD. El reproductor de DVD muestra una ventana con botones que se utiliza para ver una película.

resolución: nitidez y claridad de imagen que proporciona una impresora o que presenta un monitor. Cuanto mayor es la resolución, más nítida es la imagen.

resolución de vídeo: consulte *resolución*.

RFI (Radio Frequency Intereference [interferencia de radiofrecuencia]): interferencia que se genera en radiofrecuencias comunes, de 10 KHz a 100.000 MHz. Las radiofrecuencias están en el extremo más bajo del espectro de frecuencia electromagnética y tienen más posibilidades de ser objeto de interferencias que las radiaciones de frecuencia más alta, como las de infrarrojos y luz.

ROM (Read Only Memory [memoria de sólo lectura]): memoria que almacena datos y programas que el ordenador no puede eliminar ni escribir. La memoria ROM, a diferencia de la RAM, conserva su contenido incluso después de que se apague el equipo. Algunos programas esenciales para el funcionamiento del equipo residen en la memoria ROM.

RPM:(Revolutions Per Minute, Revoluciones por minuto). Número de revoluciones que se producen por minuto. La velocidad de la unidad de disco duro a menudo se mide en r.p.m.

RTC (Real Time Clock [reloj de tiempo real]): reloj alimentado a batería de la placa base que conserva la fecha y la hora después de apagar el equipo.

RTCST (Real Time Clock Reset [restablecimiento del reloj de tiempo real]): puente de la placa base de algunos equipos que se puede utilizar a menudo para solucionar problemas.

S

salida TV (S-vídeo): conector que se utiliza para conectar una TV o un dispositivo de audio digital al ordenador.

ScanDisk: utilidad de Microsoft que comprueba los archivos, las carpetas y la superficie del disco duro en busca de errores. ScanDisk a menudo se ejecuta cuando se reinicia el equipo después de haber dejado de responder.

SDRAM (Synchronous Dynamic Random-Access Memory [memoria dinámica sincrónica de acceso aleatorio]): tipo de DRAM sincronizada con la velocidad de reloj óptima del microprocesador.

secuencia de inicio: especifica el orden de los dispositivos desde los que intenta iniciarse el equipo.

sensor de infrarrojos: puerto que permite la transmisión de datos entre el equipo y los dispositivos compatibles con infrarrojos sin utilizar una conexión de cable.

smart card: tarjeta que tiene incrustados un microprocesador y un chip de memoria. Las smart cards se pueden usar para autenticar un usuario en equipos que admiten smart cards.

software: cualquier elemento que se puede almacenar electrónicamente, por ejemplo archivos o programas.

software antivirus: programa diseñado para identificar, aislar y eliminar virus de un equipo.

S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface [Interfaz digital de Sony/Philips]): formato de archivo de transferencia de audio que permite la transferencia de audio de

un archivo a otro sin necesidad de convertirlo a un formato análogo, lo que podría ir en detrimento de la calidad del archivo.

SVGA (Super-Video Graphics Array [súper arreglo de gráficos de vídeo]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores. Las resoluciones SVGA comunes son 800 x 600 y 1024 x 768.

El número de colores y la resolución que puede mostrar un programa depende de las capacidades del monitor, del dispositivo de vídeo y de sus controladores, y de la cantidad de memoria de vídeo instalada en el equipo.

SXGA (Super-eXtended Graphics Array [súper arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1280 x 1024.

SXGA+ (Super-eXtended Graphics Array Plus [súper arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1400 x 1050.

T

TAPI (Telephony Application Programming Interface [interfaz de programación de aplicaciones de telefonía]): permite a los programas de Windows funcionar con una gran variedad de dispositivos de telefonía, incluidos los de voz, datos, fax, vídeo, etc.

tapiz: diseño o imagen de fondo en el escritorio de Windows. El papel tapiz se puede cambiar mediante el Panel de control de Windows. También puede digitalizar su fotografía favorita y utilizarla como papel tapiz.

tarjeta de expansión: tarjeta de circuito impreso que se instala en una ranura de expansión en la placa base de algunos equipos para ampliar su capacidad. Pueden ser, entre otras, tarjetas de vídeo, de módem o de sonido.

tarjeta del sistema: tarjeta principal de circuito del ordenador. También conocida como *tarjeta maestra*.

tarjeta PC Card: tarjeta de E/S extraíble que cumple el estándar PCMCIA. Los módems y adaptadores de red son tipos comunes de tarjetas PC.

tarjeta PC extendida: tarjeta PC que sobresale de la ranura para tarjetas PC cuando se instala.

tiempo de funcionamiento de la batería: el período (en minutos u horas) durante el que la batería de un equipo portátil conserva su carga mientras alimenta al equipo.

U

unidad de CD: unidad que utiliza tecnología óptica para leer los datos de los discos compactos.

Unidad de CD-RW: unidad que puede leer discos compactos y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar varias veces en discos CD-RW, pero sólo una en discos CD-R.

unidad de CD-RW/DVD: unidad, a veces denominada unidad combinada, que puede leer discos compactos y discos DVD, y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar varias veces en discos CD-RW, pero sólo una en discos CD-R.

unidad de disco duro: unidad que lee y escribe datos en un disco duro. Los términos "unidad de disco duro" y "disco duro" suelen utilizarse indistintamente.

unidad de disquetes: unidad de disco que puede leer discos y escribir en ellos.

unidad de DVD: unidad que utiliza tecnología óptica para leer datos de DVD y CD.

unidad DVD+RW: unidad que puede leer los DVD y la mayoría de los discos compactos, así como escribir en discos DVD+RW (DVD regrabables).

unidad óptica: unidad que utiliza tecnología óptica para leer y escribir datos de discos CD, DVD o DVD+RW. Son unidades ópticas las unidades de CD, DVD, CD-RW y combinadas CD-RW/DVD, por ejemplo.

unidad Zip: unidad de disco de alta capacidad desarrollada por Iomega Corporation que utiliza discos extraíbles de 3,5 denominados discos Zip. Los discos Zip son ligeramente más grandes que los normales, aproximadamente el doble de gruesos y almacenan hasta 100 MB de datos.

UPS (Uninterruptible Power Supply [sistema de energía ininterrumpible]): fuente de energía de reserva que se utiliza cuando se produce una interrupción de la alimentación eléctrica o una caída a un nivel de tensión inaceptable. Un UPS mantiene funcionando al equipo durante un periodo limitado cuando no hay energía eléctrica. Los sistemas UPS generalmente proporcionan protección contra sobretensión y también pueden ofrecer regulación de tensión. Los sistemas UPS pequeños proporcionan energía de batería durante varios minutos, para que se pueda apagar el equipo.

USB (Universal Serial Bus [bus serie universal]): interfaz de hardware para dispositivos de baja velocidad, por ejemplo un teclado, ratón, palanca de mando, escáner, juego de altavoces o impresora, dispositivos de banda ancha (módems DSL y de cable) o dispositivos de imágenes compatibles con USB. Los dispositivos se enchufan directamente a un zócalo de 4 patas existente en el equipo o a un concentrador de varios puertos que se conecta al mismo. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse mientras el equipo está encendido y también pueden conectarse entre sí formando una cadena tipo margarita.

UTP (Unshielded Twisted Pair [par trenzado sin blindaje]): describe un tipo de cable usado en la mayoría de las redes telefónicas y en algunas redes informáticas. Los pares de cables sin blindaje están trenzados para proteger frente a las interferencias electromagnéticas, en lugar de usar una funda metálica alrededor de cada par de cables para evitar las interferencias.

UXGA (Ultra eXtended Graphics Array [ultra arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1600 x 1200.

V

V: voltio; medida del potencial eléctrico o de la fuerza electromotriz. Se produce 1 V en una resistencia de 1 ohmio cuando pasa por ella una intensidad de 1 amperio.

velocidad de bus: velocidad en MHz que indica la rapidez del bus al transferir información.

velocidad de reloj: velocidad, en MHz, que indica la rapidez con la que pueden funcionar los componentes del equipo conectados al bus del sistema.

virus: programa diseñado para ocasionar problemas o destruir datos almacenados en el ordenador. Un programa de virus pasa de un equipo a otro a través de un disco infectado, de software descargado de Internet o de archivos que se adjuntan al correo electrónico. Cuando se inicia un programa infectado, también se inicia el virus integrado.

Un tipo común de virus es el de inicio, que se almacena en los sectores de inicio de un disco. Si se deja el disco en la unidad al apagar y volver a encender el ordenador, éste se infecta cuando lee los sectores de inicio del disco en busca del sistema operativo. Una vez que el equipo está infectado, el virus de inicio puede reproducirse en todos los discos en los que se lea o escriba en ese equipo hasta que se erradique el virus.

W

W: vatio. Medida de la potencia eléctrica. Un vatio es 1 amperio de intensidad que fluye a 1 voltio.

WHR: vatio hora; unidad de medida usada normalmente para indicar la capacidad aproximada de una batería. Por ejemplo, una batería de 66 WHr puede proporcionar 66 W de potencia para 1 hora o 33 W para 2 horas.

X

XGA (eXtended Graphics Array [arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas y controladores que admite resoluciones de hasta 1024 x 768.

Z

ZIF (Zero Insertion Force [fuerza de inserción cero]): tipo de zócalo o conector que permite instalar o extraer un chip sin necesidad de aplicar fuerza sobre el chip o su zócalo.

zip: formato común de compresión de datos. Los archivos que han sido comprimidos con el formato Zip se denominan archivos Zip y suelen tener la extensión de nombre de archivo **.zip**. Una clase especial de archivo comprimido zip es el archivo autoextraíble, que tiene una extensión de nombre de archivo **.exe**. Puede descomprimir un archivo autoextraíble presionando dos veces en él.

Para activar el sensor de infrarrojos

1. Entra en el programa de configuración del sistema:
 - a. Encienda el ordenador.
 - b. Presione  cuando aparezca el logotipo de Dell™.
2. Presione   hasta que localice **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos) bajo **Basic Device Configuration** (Configuración básica de dispositivos).

 **NOTA:** asegúrese de que el puerto COM que selecciona es diferente del asignado al conector serie.

3. Presione la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos) y la tecla de flecha hacia la derecha para **cambiar la selección de un puerto COM**.
4. Presione la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar **Infrared Mode** (Modo de infrarrojos) y presione la tecla de flecha hacia la derecha para **cambiar la selección a Slow IR** (IR lento) o **Fast IR** (IR rápido).

Es recomendable que utilice **IR rápido**. Si el dispositivo de infrarrojos no se puede comunicar con el ordenador, apague el ordenador y repita del paso 1 al 5 para **cambiar la configuración a Slow IR** (IR lento).

5. Presione  y haga clic en **Yes (Sí)** para guardar los cambios y salir del programa de configuración del sistema. Si el sistema le pregunta si desea reiniciar el equipo, haga clic en **Yes (Sí)**.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
7. Después de activar el sensor de infrarrojos, haga clic en **Sí** para reiniciar el ordenador.

 **NOTA:** si no funciona el modo de infrarrojos IR rápido ni tampoco IR lento, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de infrarrojos.

Después de activar el sensor de infrarrojos, puede usarlo para establecer un enlace con un dispositivo de infrarrojos. Para configurar y usar un dispositivo de infrarrojos, consulte su documentación y **Help and Support Center** (Ayuda y soporte técnico) en Microsoft® Windows® XP (*Windows Help* (Ayuda de Windows) en Windows 2000).

Uso del teclado y de la almohadilla de contacto

- [Teclado numérico](#)
- [Métodos abreviados de teclado](#)
- [Almohadilla de contacto](#)

Teclado numérico



El teclado numérico funciona como el teclado numérico de un teclado externo. Cada tecla del teclado numérico tiene varias funciones.

- 1 Para activar el bloqueo numérico en el teclado, mantenga presionado <Fn> y, a continuación, presione <F4>. El indicador luminoso  muestra que el <bloqueo numérico> está activo.
- 1 Para desactivar el teclado numérico, presione de nuevo <Fn><F4>.

Métodos abreviados de teclado

Funciones del sistema

	Abre la ventana Windows Task Manager (Administrador de tareas de Windows)
	Activa y desactiva el teclado numérico
	Activa y desactiva el bloqueo de desplazamiento

Batería

	Muestra el Medidor de batería Dell QuickSet (si QuickSet está instalado)
---	--

Bandeja de CD o de DVD

 	Expulsa la bandeja fuera de la unidad (si Dell QuickSet está instalado)
---	---

Funciones de la pantalla

 	Cambia la imagen de vídeo a la siguiente opción de pantalla. Entre las opciones están la pantalla integrada, un monitor externo y las dos pantallas a la vez.
 	Aumenta el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)
 	Reduce el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo)

Comunicaciones por radio (incluidas la interconexión inalámbrica y Bluetooth™)

 	Activa y desactiva las comunicaciones por radio, incluidas la interconexión inalámbrica y Bluetooth.
---	--

Administración de energía

 	Activa un modo de administración de energía. Puede volver a programar este método abreviado de teclado para activar un modo de administración de energía diferente utilizando la ficha Advanced en la ventana Power Options Properties (Propiedades de Opciones de energía).
---	---

Funciones de los altavoces

 	Aumenta el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos (si los hay)
 	Disminuye el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos (si los hay)
 	Activa y desactiva los altavoces integrados y los altavoces externos (si los hay)

Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®

 	Minimiza todas las ventanas abiertas
  	Maximiza todas las ventanas
 	Ejecuta el Explorador de Windows
 	Abre el cuadro de diálogo Run (Ejecutar)
 	Abre el cuadro de diálogo Search Results (Resultados de la búsqueda)
  	Abre el cuadro de diálogo Search Results-Computer (Resultados de búsqueda-PC) si el ordenador está conectado a una red

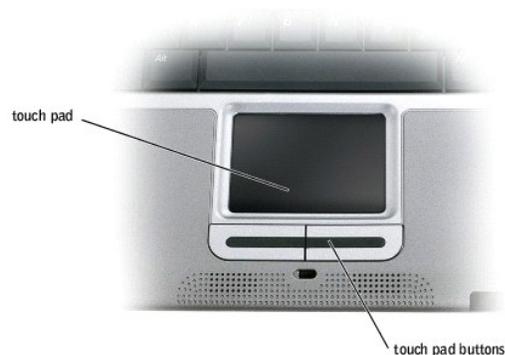


Para ajustar el funcionamiento del teclado, como la velocidad de repetición de caracteres:

- 1 En *Windows XP*, abra Panel Control (Panel de control), haga clic en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware) y haga clic en **Keyboard** (Teclado).
- 1 En *Windows 2000*, abra el Panel de control y haga doble clic en el icono **Keyboard** (Teclado).

Almohadilla de contacto

La almohadilla de contacto detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la almohadilla de contacto y sus botones del mismo modo que un ratón.



- 1 Para mover el cursor, deslice ligeramente el dedo por la almohadilla de contacto.
- 1 Para seleccionar un objeto, toque ligeramente la superficie de la almohadilla de contacto o utilice el pulgar para presionar el botón izquierdo de la misma.
- 1 Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor sobre él y toque abajo-arriba-abajo en la almohadilla de contacto. En el segundo toque abajo, deje el dedo sobre la almohadilla y deslícelo por la superficie para mover el objeto seleccionado.
- 1 Para hacer doble clic en un objeto, sitúe el cursor en él y, a continuación, toque dos veces la almohadilla de contacto o presione el botón izquierdo de la misma dos veces.

Personalización de la almohadilla de contacto

Puede utilizar la ventana **Mouse Properties** (Propiedades de Mouse) para desactivar la almohadilla de contacto o ajustar su configuración.

- 1 En *Windows XP*, abra Control Panel (Panel de control), haga clic en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware) y haga clic en **Mouse** (Ratón).
En *Windows 2000*, abra el Panel de control y haga doble clic en el icono **Mouse** (Ratón).
- 2 En la ventana **Mouse Properties** (Propiedades de Mouse):
 - 1 Haga clic en la ficha **Device Select** (Selección de dispositivo) para desactivar la almohadilla de contacto.
 - 1 Haga clic en la ficha **Pointer** (Puntero) para ajustar la almohadilla de contacto.
- 3 Haga clic en **OK** (Aceptar) para guardar la configuración y cerrar la ventana.

Contraseñas

- [Acerca de las contraseñas](#)
- [Uso de una contraseña principal](#)
- [Uso de una contraseña del administrador](#)
- [Uso de una contraseña de unidad de disco duro](#)
- [Asignación de una etiqueta de propiedad](#)

Acerca de las contraseñas

 **NOTA:** las contraseñas están desactivadas cuando se recibe el equipo.

Una contraseña principal impide el acceso de personas no autorizadas al equipo al iniciar el sistema. Puede utilizar una contraseña del administrador en lugar de la contraseña primaria. Una contraseña de unidad de disco duro ayuda a impedir el acceso de personas no autorizadas a los datos de la unidad, incluso cuando ésta se instale en otro equipo.

 **NOTA:** sólo las unidades de disco duro compradas a Dell para ser utilizadas con la familia de equipos Dell™ Latitude™ D admiten la opción de contraseña de unidad de disco duro.

 **AVISO:** las contraseñas proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos contenidos en el equipo o en la unidad de disco duro. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad, debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como smart cards, programas de cifrado de datos o tarjetas PC con funciones de cifrado.

Si olvida alguna de las contraseñas, póngase en contacto con el administrador del sistema o llame a Dell. Para su protección, el personal de asistencia técnica de Dell le pedirá que acredite su identidad con el fin de asegurarse de que no es una persona no autorizada la que utiliza el ordenador.

En la tabla siguiente se identifican los tipos y funciones de las contraseñas disponibles en el equipo.

Tipo de contraseña	Características
Primaria	<ul style="list-style-type: none">1 Protege el equipo frente a accesos no autorizados
Administrador	<ul style="list-style-type: none">1 Proporciona a los administradores del sistema o a los integrantes del servicio técnico acceso a los equipos para repararlos o para volver a configurarlos1 Le permite restringir el acceso al programa de configuración del sistema de la misma manera que una contraseña del sistema restringe el acceso al equipo.1 Se puede utilizar en lugar de la contraseña primaria
Unidad de disco duro	<ul style="list-style-type: none">1 Ayuda a proteger los datos de la unidad de disco duro o de una unidad de disco duro externa (si se usa) frente a accesos no autorizados

Uso de una contraseña primaria

La contraseña principal permite proteger el equipo contra el acceso de personas no autorizadas.

Después de asignar una contraseña principal, deberá escribirla cada vez que encienda el equipo. Siempre que encienda el equipo, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla:

Please type in the primary or administrator password and press <Enter> (Escriba la contraseña principal o del administrador y presione <Intro>).

Para continuar, escriba la contraseña (ocho caracteres como máximo).

Si no se escribe una contraseña en un lapso de dos minutos, el equipo regresará a su estado anterior.

Si tiene asignada una contraseña del administrador, puede utilizarla en lugar de la principal. El ordenador no le pide de forma específica la contraseña de administrador.

 **AVISO:** si desactiva la contraseña de administrador, también se desactiva la primaria.

Uso de una contraseña de administrador

La contraseña del administrador está diseñada para permitir a los administradores de sistemas o a los integrantes del servicio técnico el acceso a los equipos de modo que puedan repararlos o volverlos a configurar. Los administradores o técnicos pueden asignar contraseñas de administrador idénticas a grupos de ordenadores, permitiendo al usuario asignar la contraseña primaria.

Cuando se define una contraseña del administrador, la opción **Configure Setup** (Configuración del programa Configuración del sistema) queda disponible en el programa Configuración del sistema. Esta opción permite restringir el acceso al programa de configuración del sistema de la misma manera que una contraseña de sistema restringe el acceso al equipo.

Se puede utilizar la contraseña de administrador en lugar de la primaria. Siempre que se le pida la contraseña primaria puede escribir la contraseña de administrador.

 **NOTA:** la contraseña del administrador permite el acceso al equipo, pero no a la unidad de disco duro si dicha unidad tiene asignada una contraseña.

Si olvida la contraseña principal y no ha asignado una contraseña del administrador, o si ha asignado tanto una contraseña principal como una contraseña del administrador pero las ha olvidado, póngase en contacto con el administrador del sistema o con Dell.

 **AVISO:** si desactiva la contraseña de administrador, también se desactiva la primaria.

Uso de una contraseña de unidad de disco duro

La contraseña de unidad de disco duro ayuda a proteger los datos almacenados en la unidad contra el acceso de personas no autorizadas. También puede asignar una contraseña para una unidad de disco duro externa (si se utiliza una) que puede ser la misma o diferente a la de la unidad de disco duro primaria.

Después de asignar una contraseña de unidad de disco duro, deberá escribirla cada vez que encienda el equipo y que reanude el funcionamiento normal desde el modo de espera.

Si la contraseña de unidad de disco duro está activada, aparecerá el siguiente mensaje cada vez que encienda el equipo:

Please type in the hard-disk drive password and press <Enter> (Escriba la contraseña de la unidad de disco duro y presione <Intro>).

Para continuar, escriba la contraseña (ocho caracteres como máximo). Presione <Esc> para que el ordenador vuelva a su estado anterior.

Si no se escribe una contraseña en un lapso de dos minutos, el equipo regresará a su estado anterior.

Si escribe una contraseña incorrecta, aparecerá el siguiente mensaje:

Invalid password
[Press Enter to retry] (Contraseña no válida; presione Intro para volver a intentarlo)

Si no se indica la contraseña correcta en tres intentos, el equipo intentará iniciarse desde otro dispositivo de inicio siempre y cuando se haya configurado la opción **Boot First Device** (Primer dispositivo de inicio) en el programa de configuración del sistema. Si no se configura la opción **Primer dispositivo de inicio** para permitir el inicio desde otro dispositivo, el equipo vuelve al estado en que se encontraba cuando se encendió.

Si la contraseña de unidad de disco duro, la contraseña de unidad de disco duro externa y la contraseña primaria son iguales, sólo se le pedirá la primaria. Si la contraseña de unidad de disco duro es distinta a la primaria, se le pedirán ambas. El uso de dos contraseñas distintas proporciona mayor seguridad.

 **NOTA:** la contraseña de administrador permite el acceso al ordenador, pero no a la unidad de disco duro si está protegida mediante una contraseña.

Asignación de una etiqueta de propiedad

La utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad) le permite especificar una etiqueta de propiedad que usted o su empresa asigna al equipo. Una vez que haya especificado una etiqueta de propiedad, ésta aparecerá en las pantallas de configuración del sistema.

También puede emplear la utilidad Etiqueta de propiedad para introducir una etiqueta de propietario que aparezca en la pantalla de inicio de sesión del sistema y al solicitarse la contraseña principal.

Use el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para crear un disco de inicio y usarlo para asignar una etiqueta de propiedad:

1. Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos. Conecte el compartimiento Dell™ D/Bay con una unidad de disquete al conector USB del lateral izquierdo del equipo o conecte una unidad de disquete USB al conector USB del lateral derecho del equipo.
2. Inserte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).
3. Cuando aparezca la ventana **Welcome Dell System Owner** (Bienvenida al propietario del sistema Dell), haga clic en **Next** (Siguiente).
4. Seleccione **MS-DOS** en el menú descendente **Operating System** (Sistema operativo).
5. Haga clic en **Dell Portables Asset Tag** (Etiqueta de propiedad de portátiles Dell), en **Extract** (Extraer) y en **Setup** (Configuración).
6. Inserte un disquete vacío y presione <Enter>.

Siga las instrucciones de la pantalla para crear un disco de inicio.

7. Inicie el ordenador con el disco de inicio:
 - a. Reinicie el equipo.
 - b. Presione <F12> inmediatamente después de que aparezca el logotipo de DELL™.

Si aparece el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows® y, después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.

- c. Presione las teclas de flecha para seleccionar **Diskette Drive** (Unidad de disco) y presione <Enter>.

8. Escriba `asset` (propiedad) y un espacio seguido de la nueva etiqueta de propiedad y presione <Enter>.

Por ejemplo, escriba la siguiente línea de comandos y presione <Enter>

```
asset 1234$ABCD&
```

 **NOTA:** una etiqueta de propiedad puede tener hasta diez caracteres; es válida cualquier combinación excepto los espacios.

9. Cuando se le pregunte si desea comprobar la etiqueta de propiedad, escriba `y`.
El sistema muestra el número de etiqueta de propiedad nuevo o modificado y la Etiqueta de servicio.
10. Reinicie el equipo para salir de la utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad).

Visualización de las etiquetas existentes de propiedad y servicio

1. Inicie el equipo con el disco de la unidad de inicio que creó en "[Asignación de una etiqueta de propiedad](#)".
2. Teclee `asset` y oprima <Enter>.

Eliminación de una etiqueta de propiedad

1. Inicie el equipo con el disco de la unidad de inicio que creó en "[Asignación de una etiqueta de propiedad](#)".
2. Teclee `asset /d` y oprima <Enter>.
3. Cuando se le pregunte si desea eliminar la etiqueta de propiedad, escriba `y`.

Asignación de una etiqueta de propietario

Una etiqueta de propietario puede tener hasta 48 caracteres; es válida cualquier combinación de letras, números y espacios.

1. Inicie el equipo con el disco de la unidad de inicio que creó en "[Asignación de una etiqueta de propiedad](#)".
2. Escriba `asset /o` y un espacio seguido de la nueva etiqueta de propietario y presione <Enter>

Por ejemplo, escriba la siguiente línea de comandos y presione <Enter>:

```
asset /o Empresa ABC
```

3. Cuando se le pregunte si desea comprobar la etiqueta de propietario, escriba *y*.

El sistema muestra la nueva etiqueta de propietario.

Eliminación de una etiqueta de propietario

 **NOTA:** por razones de seguridad, no podrá definir, cambiar ni eliminar la etiqueta de propietario si las contraseñas de administrador o primaria ya han sido definidas.

1. Inicie el equipo con el disco de la unidad de inicio que creó en "[Asignación de una etiqueta de propiedad](#)".
2. Escriba `asset /o /d` y presione <Enter>.
3. Cuando se le pregunte si desea eliminar la etiqueta de propietario, escriba *y*.

Opciones de etiqueta de propiedad

Para utilizar una de las opciones de las etiquetas de propiedad (consulte la siguiente tabla):

1. Inicie el equipo con el disco de la unidad de inicio que creó en "[Asignación de una etiqueta de propiedad](#)".
2. Escriba `asset` y un espacio seguido de la opción *y*, a continuación, presione <Enter>.

Opción de etiqueta de propiedad	Descripción
<code>/d</code>	Elimina la etiqueta de propiedad
<code>/o etiqueta de propietario</code>	Especifica una etiqueta de propietario nueva
<code>/o /d</code>	Elimina la etiqueta de propietario
<code>/?</code>	Muestra la pantalla de ayuda de la utilidad Asset Tag (Etiqueta de propiedad)

Uso de tarjetas PC

- [Tipos de tarjetas PC](#)
 - [Paneles protectores de tarjetas PC](#)
 - [Tarjetas PC extendidas](#)
 - [Instalación de una tarjeta PC](#)
 - [Extracción de una tarjeta PC o un panel protector](#)
-

Tipos de tarjetas PC

Para obtener información sobre las tarjetas PC admitidas, consulte "[Especificaciones](#)".

 **NOTA:** una tarjeta PC no es un dispositivo de inicio.

La ranura para tarjetas PC tiene un conector que admite una única tarjeta Tipo I o Tipo II. Dicha ranura admite tarjetas PC extendidas y tecnología CardBus. El "Tipo" de tarjeta se refiere a su grosor, no a sus funciones

Paneles protectores de tarjetas PC

El ordenador se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura para tarjetas PC. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas. Guarde el panel protector para utilizarlo cuando no haya ninguna tarjeta PC instalada en la ranura; puede que los paneles protectores de otros equipos no sirvan para el suyo.

Para retirar el panel protector, consulte "[Extracción de una tarjeta PC o un panel protector](#)".

Tarjetas PC extendidas

Una tarjeta PC extendida (por ejemplo, un adaptador de red inalámbrico) es de mayor tamaño que una tarjeta PC estándar y sobresale fuera del equipo. Siga estas precauciones cuando utilice tarjetas PC extendidas:

- 1 Proteja el extremo expuesto de una tarjeta instalada. Si golpea el extremo de la tarjeta puede dañar la placa base.
 - 1 Extraiga siempre las tarjetas PC extendidas antes de guardar el equipo en su maletín de transporte.
-

Instalación de una tarjeta PC

Puede instalar una tarjeta PC en el equipo mientras éste se está ejecutando. El ordenador detectará automáticamente la tarjeta.

Las tarjetas PC suelen estar marcadas con un símbolo (como puede ser un triángulo o una flecha) para indicar el extremo por el que deben insertarse en la ranura. Las tarjetas están marcadas para impedir que se inserten de forma incorrecta. Si la orientación de la tarjeta no está clara, consulte la documentación incluida con ésta.

Para instalar una tarjeta PC:

1. Sostenga la tarjeta y dirija el símbolo de orientación hacia el interior de la ranura, con el lado superior de la tarjeta hacia arriba. Puede que el pestillo deba estar en la posición "in" para insertar la tarjeta.
2. Inserte la tarjeta en la ranura hasta que esté completamente asentada en el conector.

Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



El equipo reconoce la mayoría de las tarjetas PC y carga automáticamente el controlador de dispositivos adecuado. Si el programa de configuración le pide que cargue los controladores del fabricante, utilice el disco o el CD incluido con la tarjeta PC.

Extracción de una tarjeta PC o de un panel protector

➡ **AVISO:** utilice la utilidad de configuración de tarjetas PC  de la barra de tareas para seleccionar una tarjeta y hacer que deje de funcionar antes de retirarla del ordenador. Si no hace que la tarjeta deje de funcionar con la utilidad de configuración, podría perder datos. No intente retirar una tarjeta tirando del cable si hay alguno conectado.

Presione el seguro y retire la tarjeta o el protector con cuidado. Algunos seguros deben presionarse dos veces: una para extraer el seguro y otra para extraer la tarjeta.

Reserve un panel protector para utilizarlo cuando no haya ninguna tarjeta PC instalada en una ranura. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas.



Solución de problemas

- [Problemas con la alimentación](#)
- [Mensajes de error](#)
- [Problemas con el vídeo y la pantalla](#)
- [Problemas con el sonido y los altavoces](#)
- [Problemas con la impresora](#)
- [Problemas de conexión del módem e Internet](#)
- [Problemas con la almohadilla de contacto o el ratón](#)
- [Problemas con el teclado externo](#)
- [Caracteres no esperados](#)
- [Problemas con las unidades](#)
- [Problemas con tarjetas PC](#)
- [Problemas con la red](#)
- [Problemas generales de programas](#)
- [Si se moja el equipo](#)
- [Si deja caer o daña el equipo](#)
- [Solución de otros problemas técnicos](#)

Problemas con la alimentación

Rellene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

<p>Compruebe el indicador luminoso de alimentación. Si está encendido o parpadea, el equipo recibe energía. Si el indicador luminoso está apagado, presione el botón de encendido para encender el equipo.</p>
<p>Cargue la batería. Puede que la carga de la batería se haya agotado.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Vuelva a instalar la batería.2. Utilice el adaptador de CA para conectar el ordenador a una toma de corriente.3. Encienda el equipo.
<p>Compruebe el indicador de estado de la batería. Si se ilumina en color naranja, parpadeando o de modo continuo, significa que la carga de la batería está baja o agotada. Conecte el equipo a un enchufe eléctrico.</p> <p>Si el indicador de estado de la batería parpadea rápidamente en color naranja, puede que la batería esté defectuosa. Póngase en contacto con Dell.</p>
<p>Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona. Pruebe a enchufar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.</p>
<p>Compruebe el adaptador de CA. Verifique las conexiones del cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que esté encendida.</p>
<p>Conecte el ordenador directamente a un enchufe eléctrico. No utilice dispositivos protectores de corriente, regletas ni el alargador para comprobar si el ordenador se enciende.</p>
<p>Elimine las posibles interferencias. Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.</p>
<p>Ajuste las Propiedades de Opciones de energía. Consulte "Propiedades de Opciones de energía".</p>
<p>Vuelva a colocar el módulo de memoria. Si la luz de alimentación del ordenador se enciende, pero la pantalla continúa en blanco, vuelva a colocar el módulo de memoria.</p>

Mensajes de error

Si el mensaje no aparece en la lista, consulte la documentación del sistema operativo o el programa que se estaba ejecutando en el momento en que apareció el mensaje.

Auxiliary device failure (falla de dispositivo auxiliar). La almohadilla de contacto, la palanca de seguimiento o el ratón PS/2 externo pueden estar defectuosos. Si el ratón es externo, compruebe la conexión del cable. Active la opción **Pointing Device** (Dispositivo apuntador) en el programa de configuración del sistema. Si el problema persiste, [póngase en contacto con Dell](#).

Bad command or file name (Comando o nombre de archivo erróneo). Asegúrese de que ha escrito el comando correctamente, ha colocado los espacios donde corresponde y ha utilizado el nombre de ruta de acceso adecuado.

Cache disabled due to failure (Caché desactivada debido a un error). Error en la memoria caché primaria interna del microprocesador. [Póngase en contacto con Dell](#).

CD drive controller failure (Error del controlador de la unidad de CD). La unidad de CD no responde a los comandos del equipo. Consulte "[Problemas con la red](#)".

Data error (Error de datos). La unidad de disquetes o de disco duro no puede leer los datos. Consulte "[Problemas con la red](#)".

Decreasing available memory (disminución de la cantidad de memoria disponible). El módulo de memoria podría estar dañado o incorrectamente insertado. Vuelva a colocar el módulo de memoria y, si es necesario, reemplácelo. Consulte "[Cómo añadir memoria](#)".

Disk C: failed initialization (Disco C: no se pudo iniciar). La unidad de disco duro no se pudo iniciar. Ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (Unidad de disco duro) como se describe en "[Diagnósticos Dell](#)".

Floppy drive 0 seek failure (Error de búsqueda de la unidad de disco 0). Puede que la información de configuración del sistema no coincida con la configuración del hardware. Ejecute las pruebas Diskette (disco) como se describe en la sección "[Diagnósticos Dell](#)".

Diskette read failure (Error al leer el disco). Puede que el disco esté defectuoso. Si se enciende el indicador de acceso a la unidad, pruebe con otro disco. Consulte "[Problemas con la red](#)".

Diskette subsystem reset failed (Error al reiniciar el subsistema de discos). El controlador de la unidad de disquetes puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas Diskette (disco) como se describe en "[Diagnósticos Dell](#)".

Diskette write-protected (Disco protegido contra escritura). La operación no se puede realizar porque el disco está protegido contra escritura. Deslice la muesca de protección contra escritura.

Drive not ready (La unidad no está lista) La operación requiere un disco en la unidad o una unidad de disco duro en el compartimiento para poder continuar. Inserte un disco o introdúzcalo en la unidad hasta que sobresalga el botón de expulsión.

Error reading PCMCIA card (Error al leer la tarjeta PCMCIA). El equipo no identifica la tarjeta PC. Vuelva a insertar la tarjeta o pruebe con otra tarjeta PC.

Extended memory size has changed (El tamaño de la memoria extendida ha cambiado). La cantidad de memoria registrada en la NVRAM no coincide con la cantidad de memoria instalada en el equipo. Reinicie el equipo. Si vuelve a aparecer el error, [póngase en contacto con Dell](#).

Gate A20 failure (Error de la puerta de acceso A20). Puede que uno de los módulos de memoria esté suelto. [Vuelva a instalar el módulo de memoria](#) y, si es necesario, reemplácelo.

General failure (Error general). El sistema operativo no puede ejecutar el comando. Este mensaje suele aparecer acompañado de información específica, por ejemplo, "Printer out of paper" (No hay papel en la impresora). Haga lo que proceda.

Hard-disk drive configuration error (error de configuración de la unidad de disco duro). El equipo no puede identificar el tipo de unidad. Apague el ordenador, retire la unidad de disco duro y reinicie el ordenador desde un disquete o CD de inicio ejecutable. Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (unidad de disco duro) como se describe en "[Diagnósticos Dell](#)".

Hard-disk drive controller failure 0 (Error del controlador de la unidad de disco duro 0). La unidad de disco duro no responde a los comandos del equipo. Apague el ordenador, retire la unidad de disco duro y reinicie el ordenador desde un disquete o CD de inicio ejecutable. Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (Unidad de disco duro) como se describe en "[Diagnósticos Dell](#)".

<p>Hard-disk drive failure (Error de la unidad de disco duro). La unidad de disco duro no responde a los comandos del equipo. Apague el ordenador, retire la unidad de disco duro y reinicie el ordenador desde un disquete o CD de inicio ejecutable. Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (unidad de disco duro) como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Hard-disk drive read failure (Error de lectura de la unidad de disco duro). Puede que la unidad de disco duro esté defectuosa. Apague el ordenador, retire la unidad de disco duro y reinicie el ordenador desde un disquete o CD de inicio ejecutable. Después, apague el equipo, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute el grupo de pruebas Hard-Disk Drive (unidad de disco duro) como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Insert bootable media (Inserte un dispositivo de inicio ejecutable). El sistema operativo se está intentando iniciar desde un disquete o CD que no es de inicio. Inserte un disco o un CD de inicio.</p>
<p>Invalid configuration information-please run System Setup Program (Información de configuración no válida; ejecute el Programa de configuración del sistema). La información de configuración del sistema no coincide con la configuración del hardware. Este mensaje es más probable que aparezca tras instalar un módulo de memoria. Corrija las opciones apropiadas del programa de configuración del sistema. Consulte "Opciones utilizadas con frecuencia".</p>
<p>Keyboard clock line failure (Error de la línea de reloj del teclado). Si el teclado es externo, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba Keyboard Controller (Controlador de teclado) como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Keyboard controller failure (Error del controlador del teclado) Para los teclados externos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el equipo y evite tocar el teclado o el ratón durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba Keyboard Controller (Controlador de teclado) como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Keyboard data line failure (Error de la línea de datos del teclado). Si el teclado es externo, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba Keyboard Controller (Controlador de teclado) como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Keyboard stuck key failure (Error por tecla bloqueada en el teclado). Para los teclados externos o los teclados numéricos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el equipo y evite tocar el teclado o las teclas durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba Stuck Key (Tecla bloqueada) como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Memory address line failure at address, read value expecting value (Error de línea de dirección de memoria en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o incorrectamente insertado. Vuelva a instalar el módulo de memoria y, si es necesario, reemplácelo.</p>
<p>Memory allocation error (Error de asignación de memoria). El software que está intentando ejecutar tiene un conflicto con el sistema operativo, con otro programa de aplicación o con una utilidad. Apague el equipo, espere 30 segundos y reinicielo. Intente ejecutar el programa nuevamente. Si sigue apareciendo el mensaje de error, consulte la documentación del software.</p>
<p>Memory data line failure at address, read value expecting value (Error de línea de datos de memoria en la dirección, el valor de lectura espera valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o incorrectamente insertado. Vuelva a instalar el módulo de memoria y, si es necesario, reemplácelo.</p>
<p>Memory double word logic failure at address, read value expecting value (Error de la lógica de memoria de doble palabra en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o incorrectamente insertado. Vuelva a instalar el módulo de memoria y, si es necesario, reemplácelo.</p>
<p>Memory odd/even logic failure at address, read value expecting value (Error de la lógica de memoria par/impar en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o incorrectamente insertado. Vuelva a instalar el módulo de memoria y, si es necesario, reemplácelo.</p>
<p>Memory write/read failure at address, read value expecting value (Error de memoria de lectura/escritura en la dirección, el valor de lectura espera un valor). Puede que uno de los módulos de memoria esté defectuoso o incorrectamente insertado. Vuelva a instalar el módulo de memoria y, si es necesario, reemplácelo.</p>
<p>No boot device available (No hay ningún dispositivo de inicio disponible). El equipo no detecta el disco o la unidad de disco duro. Si la unidad de disco es el dispositivo de inicio, asegúrese de que hay un disco de inicio en la unidad. Si el dispositivo de inicio es la unidad de disco duro, asegúrese de que la unidad está instalada, insertada correctamente y dividida en particiones como dispositivo de inicio.</p>
<p>No boot sector on hard drive (No hay sector de inicio en la unidad de disco duro). Puede que el sistema operativo esté dañado. Póngase en contacto con Dell.</p>
<p>No timer tick interrupt (No hay interrupción de ciclo de temporizador). Puede que un chip de la tarjeta del sistema esté defectuoso. Ejecute el grupo de pruebas System Set (establecimiento del sistema) como se describe en la sección "Diagnósticos Dell".</p>

<p>Operating system not found (Sistema operativo no encontrado). Póngase en contacto con Dell.</p>
<p>Optional ROM bad checksum (Suma de comprobación de ROM opcional en mal estado). Aparentemente ha fallado la ROM opcional. Póngase en contacto con Dell.</p>
<p>A required .DLL file was not found (No se encontró el archivo .DLL requerido). Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Quite el programa y vuelva a instalarlo.</p> <p>Microsoft® Windows® XP</p> <ol style="list-style-type: none"> Haga clic en el botón Start (Inicio). Haga clic en Control Panel (Panel de control). Haga clic en Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas). Seleccione el programa que desea quitar. Haga clic en Remove/Change (Cambiar o quitar) y siga las indicaciones que aparecen en pantalla. Consulte en la documentación del programa las instrucciones de instalación. <p>En Windows 2000:</p> <ol style="list-style-type: none"> Presione sobre el botón Start (Inicio), elija Settings (Configuración) y, después, presione sobre Control Panel (Panel de control). Haga doble clic en el icono Add/Remove Programs (Agregar o quitar programas). Seleccione el programa que desee quitar. Haga clic en Change or Remove Programs (Cambiar o quitar programas). Consulte en la documentación del programa las instrucciones de instalación.
<p>Sector not found (No se encontró el sector). El sistema operativo no encuentra un sector del disco o de la unidad de disco duro. Probablemente, el disco o la unidad de disco duro tiene una tabla de asignación de archivos (FAT) o un sector dañado. Ejecute la utilidad de comprobación de errores de Windows para comprobar la estructura de archivos del disco o de la unidad de disco duro. Consulte la <i>Ayuda</i> de Windows® para obtener instrucciones. Si hay un gran número de sectores defectuosos, haga una copia de seguridad de los datos (si es posible) y después vuelva a formatear el disco o la unidad de disco duro.</p>
<p>Seek error (Error de búsqueda). El sistema operativo no encuentra una pista específica en el disco o en la unidad de disco duro. Si el error está en el disco, pruebe con otro.</p>
<p>Shutdown failure (Error en el apagado). Un chip de la tarjeta del sistema puede estar dañado. Ejecute el grupo de pruebas System Set (establecimiento del sistema) como se describe en la sección "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Time-of-day clock lost power (El reloj de hora se ha quedado sin suministro eléctrico). Los valores de configuración del sistema están dañados. Conecte su equipo a un enchufe eléctrico para cargar la batería. Si el problema continúa, intente restaurar los datos con el programa de configuración del sistema. Luego salga inmediatamente del programa. Consulte "Uso del programa Configuración del sistema". Si vuelve a aparecer el mensaje, póngase en contacto con Dell.</p>
<p>Time-of-day clock stopped (El reloj de hora se ha parado). Puede que se haya agotado la batería de reserva que salvaguarda los valores de configuración del sistema. Conecte su equipo a un enchufe eléctrico para cargar la batería. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.</p>
<p>Time-of-day not set-please run the System Setup program (La hora no está establecida; ejecute el programa de configuración del sistema). La hora o la fecha almacenada en el programa de configuración del sistema no coincide con la del reloj del sistema. Corrija los valores de las opciones Date (Fecha) y Time (Hora). Consulte "Uso del programa Configuración del sistema".</p>
<p>Timer chip counter 2 failed (Error en el contador 2 del chip del temporizador). Puede que un chip de la tarjeta del sistema esté defectuoso. Ejecute el grupo de pruebas System Set (establecimiento del sistema) como se describe en la sección "Diagnósticos Dell".</p>
<p>Unexpected interrupt in protected mode (Interrupción inesperada en modo protegido). Puede que el controlador del teclado esté defectuoso o que el módulo de memoria esté suelto. Ejecute las pruebas System Memory (Memoria del sistema) y la prueba Keyboard Controller (Controlador de teclado), como se describe en "Diagnósticos Dell".</p>
<p>x:\ is not accessible. The device is not ready (x:\ no es accesible, el dispositivo no está listo). Inserte un disco en la unidad e inténtelo de nuevo.</p>
<p>Advertencia: Battery is critically low (advertencia: la carga de la batería está muy baja). La batería se está agotando. Reemplace la batería o conecte el equipo a un enchufe eléctrico. De lo contrario, active el modo de hibernación o apague el equipo.</p>

Problemas con el vídeo y la pantalla

Re llene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

Si la pantalla aparece en blanco

 **NOTA:** si está utilizando un programa que requiere una resolución superior a la que admite el equipo, Dell recomienda que conecte un monitor externo.

<p>Examine el indicador luminoso  : si el indicador luminoso  está encendido, el equipo está encendido.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Si el indicador luminoso  está apagado, presione el botón de encendido.1 Si el indicador  está parpadeando, puede que las opciones de administración de energía hayan hecho que se apague la pantalla. Presione el botón de alimentación para salir del modo de espera.
<p>Compruebe la batería. Si utiliza una batería para la alimentación del equipo, puede que se haya agotado. Conecte el ordenador a un enchufe eléctrico con el adaptador de CA y enciéndalo.</p>
<p>Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona. Pruebe a enchufar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.</p>
<p>Compruebe el adaptador de CA. Verifique las conexiones del cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA dispone de un indicador, asegúrese de que está encendido.</p>
<p>Conecte el ordenador directamente a un enchufe eléctrico. No utilice dispositivos protectores de corriente, regletas ni el alargador para comprobar si el ordenador se enciende.</p>
<p>Ajuste las Propiedades de Opciones de energía. Busque la palabra clave <i>espera</i> en la <i>Ayuda</i> de Windows o en el <i>Centro de Ayuda y soporte técnico de Windows</i> .</p>
<p>Cambie la imagen de vídeo. Si el ordenador está conectado a un monitor externo, presione <Fn><F8> para cambiar de la imagen de vídeo a la pantalla.</p>

Si resulta difícil leer la pantalla

<p>Ajuste el brillo. Consulte "Ajuste del brillo" para obtener instrucciones sobre el modo de ajustar el brillo.</p>
<p>Aparte el altavoz de tonos bajos del monitor. Si el sistema de altavoces incluye un altavoz de tonos bajos, asegúrese de que dicho altavoz se encuentre como mínimo a 60 cm (2 pies) del ordenador o del monitor externo.</p>
<p>Elimine las posibles interferencias. Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.</p>
<p>Oriente el ordenador en otra dirección. Con ello puede eliminar los reflejos que pueden empobrecer la calidad de la imagen.</p>
<p>Ajuste la configuración de pantalla de Windows</p> <p><i>En Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Haga clic en el botón Start (Inicio) y elija Control Panel (Panel de control).2. Haga clic en Appearance and Themes (Apariencia y temas).3. Haga clic en la zona que desee cambiar o en el icono Display (Pantalla).4. Pruebe valores diferentes en Color quality (Calidad del color) y Screen resolution (Resolución de pantalla). <p><i>En Windows 2000:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Presione sobre el botón Start (Inicio), elija Settings (Configuración) y, después, presione sobre Control Panel (Panel de control).2. Haga doble clic en el icono Display (Pantalla) y, a continuación, haga clic en la ficha Settings (Configuración).3. Pruebe distintos valores para Colors (Colores), Screen area (Área de pantalla) y Advanced Settings (Configuración avanzada).
<p>Ejecute pruebas de diagnóstico de Vídeo. Si no aparece ningún mensaje de error y sigue teniendo un problema con la pantalla, pero ésta no aparece completamente en blanco, ejecute el grupo de dispositivos de Vídeo de los Diagnósticos Dell. A continuación, póngase en contacto con Dell.</p>

Consulte "Mensajes de error". Si aparece un mensaje de error, consulte "[Mensajes de error](#)".

Si sólo se puede leer parte de la pantalla

Conecte un monitor externo

1. Apague el ordenador y conéctele un monitor externo.
2. Encienda el ordenador y el monitor, y ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.

Si el monitor externo funciona, es posible que el controlador de vídeo o la pantalla del equipo estén defectuosos. [Póngase en contacto con Dell](#).

Problemas con el sonido y los altavoces

Rellene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

Si tiene problemas con altavoces integrados

Ajuste el control de volumen de Windows®. Haga doble clic en el icono del altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

Ajuste el volumen utilizando el método abreviado de teclado Consulte "[Métodos abreviados de teclado](#)." Presione <Fn><End> para desactivar (silenciar) o volver a activar los altavoces integrados.

Vuelva a instalar el controlador de sonido (audio). Consulte "[Reinstalación de controladores y utilidades](#)".

Si tiene problemas con altavoces externos

 **NOTA:** el control de volumen de algunos reproductores de MP3 reemplaza la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones MP3, asegúrese de que el control de volumen no está puesto al mínimo ni se ha desactivado.

Compruebe la conexión del cable de los altavoces. Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces.

Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona. Pruebe a enchufar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.

Asegúrese de que los altavoces estén encendidos. Consulte el diagrama de instalación suministrado con los altavoces.

Ajuste el control de volumen de Windows. Haga doble clic en el icono del altavoz de color amarillo que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

Pruebe los altavoces. Conecte el cable de audio del altavoz al conector de auriculares del ordenador. Asegúrese de que el control de volumen de los auriculares esté activado. Reproduzca un CD de música.

Ejecute la autoprueba de los altavoces. Algunos sistemas de altavoces tienen un botón de autoprueba en el altavoz de tonos bajos. Consulte la documentación incluida con los altavoces con el fin de obtener las instrucciones para realizar autoprueba.

Elimine las posibles interferencias. Apague los ventiladores, luces fluorescentes o lámparas halógenas cercanos, y compruebe si producen interferencias.

Vuelva a instalar el controlador de sonido (audio). Consulte "[Reinstalación de controladores y utilidades](#)".

Problemas con la impresora

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza las distintas comprobaciones.

<p>Compruebe las conexiones de los cables de la impresora. Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado correctamente al equipo.</p>
<p>Compruebe el cable de la impresora</p> <ol style="list-style-type: none">1. Apague la impresora y el ordenador.2. Cambie el cable de la impresora por otro que sepa que funciona.3. Encienda la impresora y el equipo, y vuelva a intentar imprimir.4. Si imprime correctamente, póngase en contacto con Dell para obtener asistencia con el fin de obtener un nuevo cable de impresora.
<p>Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica funciona. Pruebe a enchufar otro utensilio o aparato, por ejemplo, una lámpara.</p>
<p>Asegúrese de que la impresora esté encendida. Consulte la documentación proporcionada con la impresora.</p>
<p>Compruebe que Windows® reconoce la impresora</p> <p><i>En Windows XP:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Haga clic en el botón Start (Inicio).2. Haga clic en Control Panel (Panel de control).3. Presione sobre Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware).4. Haga clic en Ver impresoras o impresoras de fax instaladas. Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.5. Haga clic en Properties (Propiedades) y en la ficha Ports (Puertos). Asegúrese de que la opción Print to the following port(s): (Imprimir en los siguientes puertos) está configurada como LPT1 (Printer Port) (LPT1 [Puerto de impresora]). <p><i>En Windows 2000:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Haga clic en el botón Start (Inicio), seleccione Settings (Configuración) y, a continuación, haga clic en Printers (Impresoras). <p>Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.</p> <ol style="list-style-type: none">2. Haga clic en Properties (Propiedades) y en la ficha Ports (Puertos).3. Asegúrese de que la opción Print to the following port: (Imprimir en el siguiente puerto) está establecida para su tipo de impresora:<ol style="list-style-type: none">1 Si se trata de una impresora paralelo: LPT1 (Puerto de impresora)1 Si se trata de una impresora USB: USB
<p>Vuelva a instalar el controlador de la impresora. Consulte "Volver a instalar controladores y utilidades".</p>
<p>Compruebe la impresora. Ejecute la autoprueba de la impresora. Si la prueba no se realiza correctamente, es probable que la impresora esté defectuosa. Póngase en contacto con el fabricante.</p>

Problemas de conexión del módem e Internet

- ➡ **AVISO:** conecte el módem únicamente a una clavija de teléfono analógico. Si conecta el módem a una red de telefonía digital, se dañará.
- ➡ **AVISO:** los conectores de módem y de red tienen un aspecto similar. No conecte una línea telefónica al conector de red.

Rellene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

- 📌 **NOTA:** si puede conectar con el proveedor de servicios de Internet (ISP), esto quiere decir que el módem funciona correctamente. Si está seguro de que el módem funciona correctamente y, aun así, tiene problemas, póngase en contacto con su ISP.

Compruebe la clavija de teléfono de la pared. Desconecte la línea telefónica del módem y conéctela a un teléfono. Espere el tono de marcación. Asegúrese de que tiene un servicio telefónico por tonos. Intente conectar el módem a otra clavija de teléfono.

Las velocidades de conexión lentas pueden deberse a ruido telefónico, así como a las condiciones de la línea telefónica o de la red. Póngase en contacto con su compañía telefónica o su administrador de red para obtener más información.

Conecte el módem directamente a la clavija de teléfono. Si dispone de otros dispositivos telefónicos que comparten la línea, por ejemplo, un contestador automático, un dispositivo de fax, un protector contra sobretensión o un divisor de línea, no los use y utilice la línea telefónica para conectar el módem directamente a la clavija de teléfono de pared.

Compruebe la conexión. Verifique que la línea telefónica está conectada al módem.

Compruebe la línea telefónica. Pruebe con otra. Si utiliza una línea con una longitud de 3 metros (10 pies) o más, pruebe con una más corta.

Tono de marcado irregular. Si tiene servicio de buzón de voz, quizá oiga un tono de marcado irregular cuando reciba mensajes. Póngase en contacto con la compañía telefónica para obtener instrucciones sobre la restauración del tono de marcado.

Desactive la llamada en espera (teléfono con retención de llamadas). Consulte la guía telefónica para obtener información sobre cómo desactivar dicha función. A continuación, ajuste las propiedades de la conexión de acceso telefónico a redes.

Windows® XP

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga clic en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware), en **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem), en la ficha **Dialing Rules** (Reglas de marcado) y, por último, haga clic en **Edit...** (Modificar...).
3. En la ventana **Edit Location** (Editar ubicación), asegúrese de que la casilla **To disable call waiting, dial:** (Deshabilitar llamada en espera al marcar:) está activada y, a continuación, seleccione el código adecuado según aparece en la guía telefónica.
4. Haga clic en **Apply** (Aplicar) y, a continuación, en **OK** (Aceptar).
5. Cierre la ventana **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem).
6. Cierre la ventana **Control Panel** (Panel de control).

En Windows 2000:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), elija **Settings** (Configuración) y, después, presione sobre **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga clic en **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem).
3. Haga clic en la ficha **Dialing Rules** (Reglas de marcado) y en **Edit** (Edición).
4. Asegúrese de que está activada la casilla **To disable call waiting, dial:** (Deshabilitar llamada en espera al marcar:) está activada y, a continuación, seleccione el código adecuado según aparece en la guía telefónica.
5. Haga clic en **Apply** (Aplicar) y, a continuación, en **OK** (Aceptar).
6. Cierre la ventana **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem).

Compruebe que el módem se comunica con Windows

En Windows XP:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga clic en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware) y en **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem).
3. Haga clic en la ficha **Modems** (Módems).
4. Haga clic en el puerto COM del módem.
5. Haga clic en **Properties** (Propiedades), en la ficha **Diagnostics** (Diagnósticos) y en **Query Modem** (Consultar módem) para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, significa que el módem funciona correctamente.

En Windows 2000:

1. Presione el botón **Start** (Inicio), elija **Settings** (Configuración) y, después, presione sobre **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga doble clic en **Phone and Modem Options** (Opciones de teléfono y módem).

Si aparecen varias entradas para el mismo módem o los módems aparecen en la lista pero no están instalados, elimine las entradas, reinicie el equipo y repita los pasos 1 y 2.

3. Haga clic en la ficha **Modems** (Módems).
4. Haga clic en el puerto COM del módem.
5. Haga clic en **Properties** (Propiedades), en la ficha **Diagnostics** (Diagnósticos) y en **Query Modem** (Consultar módem) para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, significa que el módem funciona correctamente.

Problemas con la almohadilla de contacto o el ratón

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza las distintas comprobaciones.

Compruebe la configuración de la almohadilla de contacto

Windows® XP

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Control Panel** (Panel de control) y en **Printers and Other Hardware** (Impresoras y otro hardware).
2. Haga clic en **Mouse** (Ratón).
3. Pruebe a ajustar la configuración.

En Windows 2000:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **Settings** (Configuración) y haga clic en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga doble clic en el icono **Mouse** (Ratón).
3. Pruebe a ajustar la configuración.

Compruebe el cable del ratón. Apague el equipo. Desconecte el cable del ratón y examínelo para ver si está dañado. Para los cables PS/2, examine el conector del cable y compruebe si hay patas dobladas o rotas. Vuelva a conectar el cable firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el ratón, desconéctelo y conéctelo directamente al equipo.

Para comprobar que se trata de un problema con el ratón, examine la almohadilla de contacto

1. Apague el equipo.
2. Desconecte el ratón.
3. Encienda el equipo.
4. En el escritorio de Windows, utilice la almohadilla de contacto para desplazar el cursor, seleccionar un icono y abrirlo.

Si la almohadilla de contacto funciona correctamente, esto quiere decir que el ratón debe estar defectuoso.

Compruebe los valores del programa de configuración del sistema. Compruebe que el programa de configuración del sistema muestra el dispositivo adecuado para la opción de dispositivo señalador. El equipo reconoce automáticamente un ratón USB sin necesidad de realizar ajustes de configuración.

Pruebe el controlador del ratón. Para probar el controlador del ratón (que afecta al movimiento del puntero) y el funcionamiento de la almohadilla de contacto o los botones del ratón, ejecute la prueba Mouse (ratón) en el grupo de dispositivos apuntadores de los Diagnósticos Dell.

Vuelva a instalar el controlador de la almohadilla. Consulte "[Reinstalación de controladores y utilidades](#)".

Problemas con el teclado externo

Rellene la [Lista de verificación de diagnósticos](#) a medida que realiza las distintas comprobaciones.

 **NOTA:** utilice el teclado integrado cuando trabaje en modo MS-DOS® o cuando ejecute los Diagnósticos Dell o el programa Configuración del sistema. Cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

Compruebe el cable del teclado. Apague el equipo. Desconecte el cable del teclado y examínelo para ver si está dañado. Para los cables PS/2, examine el conector del cable y compruebe si hay patas dobladas o rotas. Vuelva a conectar el cable firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el teclado, desconéctelo y conecte el teclado directamente al ordenador.

Compruebe el teclado externo

1. Apague el equipo, espere un minuto y vuelva a encenderlo.
2. Compruebe que los indicadores luminosos del teclado numérico, mayúsculas y bloqueo de desplazamiento del teclado parpadean durante la rutina de reinicio.
3. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas**, a continuación **Accesorios** y luego haga clic en **Bloc de notas**.
4. Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe si aparecen en pantalla.

Si no puede seguir estos pasos, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

Para comprobar que se trata de un problema con el teclado externo, examine el teclado integrado

1. Apague el equipo.
2. Desconecte el teclado externo.
3. Encienda el equipo.
4. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas**, a continuación **Accesorios** y luego haga clic en **Bloc de notas**.
5. Escriba algunos caracteres con el teclado integrado y compruebe si aparecen en pantalla.

Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

Ejecute las pruebas de diagnóstico del teclado. Consulte las pruebas para teclados compatibles con PC-AT en los Diagnósticos Dell. Si las pruebas indican un teclado externo defectuoso, [póngase en contacto con Dell](#).

Caracteres no esperados

Presione <Fn><F4> para desactivar el teclado numérico si se muestran números en lugar de letras. Compruebe que el indicador luminoso del bloqueo numérico no esté encendido.

Problemas con las unidades

Rellene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

Si no puede guardar un archivo en un disquete

 **NOTA:** sólo se puede acceder a la unidad de disquete con la base para medios o D/Bay.

Asegúrese de que hay una unidad de disquete conectada al ordenador. Instale la unidad de disquete en Dell D/Bay o el compartimiento para medios o utilice el cable USB opcional para conectar la unidad de disquete al equipo.

Asegúrese de que Windows® reconoce la unidad. En *Windows XP*, haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **My Computer** (Mi PC). En otros sistemas operativos, haga doble clic en **My Computer** (Mi PC). Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de inicio y reinicie el ordenador. Compruebe si el indicador luminoso  parpadea, lo que significa que el funcionamiento es normal.

Asegúrese de que el disco no está protegido contra escritura. No se pueden guardar datos en un disco protegido contra escritura.

Pruebe con otro disco. Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original estuviera defectuoso.

Vuelva a instalar la unidad de disquete.

1. Guarde y cierre los archivos abiertos, salga de todos los programas activos y apague el equipo.
2. Si la unidad se encuentra en la base para medios, consulte la guía de usuario de la base para medios para obtener instrucciones acerca de cómo quitar la unidad.

Si la unidad se encuentra en Dell D/Bay, [extraiga la unidad del compartimiento](#).

3. Vuelva a instalar la unidad.
4. Encienda el equipo.

Compruebe el cable de D/Bay. Apague el equipo. Desconecte el cable de D/Bay del equipo y vuelva a conectar el cable.

Limpie la unidad. Consulte "[Limpieza del equipo](#)" para obtener instrucciones.

Compruebe la unidad para ver si tiene errores.

1. Si aparece un mensaje de error en la unidad, consulte "[Mensajes de error](#)" para obtener una explicación.

- 1 Ejecute las pruebas Diskette (disco) como se describe en la sección Diagnósticos Dell.

Si no puede reproducir un CD, CD-RW o DVD

 **NOTA:** debido a los diferentes tipos de archivos que se utilizan en todo el mundo, no todos los DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

La vibración de las unidades de CD de alta velocidad es normal y puede ocasionar ruido. Dicho ruido no indica ningún defecto de la unidad o del CD.

Asegúrese de que Windows® reconozca la unidad. En Windows XP, haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **My Computer** (Mi PC). En otros sistemas operativos, haga doble clic en **My Computer** (Mi PC). Si no aparece la unidad, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad. Inserte un disco de inicio y reinicie el equipo...

Pruebe con otro disco. Inserte otro disco para descartar la posibilidad de que el disco original estuviera defectuoso.

Ajuste el control de volumen de Windows. Haga doble clic en el icono del altavoz de color amarillo que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

Vuelva a instalar la unidad

1. Guarde y cierre los archivos abiertos, salga de todos los programas activos y apague el equipo.
2. Si la unidad se encuentra en la base para medios, consulte la guía de usuario de la base para medios para obtener instrucciones acerca de cómo quitar la unidad.

Si la unidad se encuentra en Dell D/Bay, [extraiga la unidad del compartimiento](#).

3. Vuelva a instalar la unidad.
4. Encienda el equipo.

Limpie la unidad o disco. Consulte "[Limpieza del ordenador](#)" para obtener instrucciones.

Compruebe la unidad para ver si tiene errores.

Si aparece un mensaje de error en la unidad, consulte "[Mensajes de error](#)" para obtener una explicación.

Ejecute la pruebas IDE Drives (Unidades IDE) como se describe en Diagnósticos Dell.

Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD o DVD/CD-RW

1. Asegúrese de que el equipo está apagado.
2. Enderece un clip sujetapapeles e inserte un extremo en el orificio de expulsión, en la parte frontal de la unidad; empuje bien hasta que se expulse parcialmente la bandeja.
3. Extraiga con cuidado la bandeja hasta que ésta se detenga.

Si oye un sonido de roce o chirrido inusual

- 1 Asegúrese de que el sonido no se debe al programa que se está ejecutando.
- 1 Asegúrese de que el disco esté insertado correctamente.

Si la unidad de DVD/CD-RW deja de escribir

Desactive el modo de espera en Windows antes de escribir en un CD-RW. Busque la palabra *espera* o *hibernación* en Windows Help (Ayuda) o en el [Help and Support Center](#) (Centro de ayuda y soporte técnico de Windows).

Cambie la velocidad de escritura por una menor. Consulte los archivos de ayuda para el software de creación de discos compactos.

Cierre todos los programas que tenga abiertos. Para mitigar el problema, cierre el resto de los programas antes de escribir en el CD-RW.

Si tiene problemas con una unidad de disco duro

Deje que el equipo se enfríe antes de encenderlo. Una unidad de disco duro recalentada puede impedir que el sistema operativo se reinicie. Deje que el equipo vuelva a adoptar la temperatura ambiente antes de encenderlo.

Compruebe la unidad para ver si tiene errores.

- 1 Ejecute la herramienta de comprobación de errores de Windows:
 1. En *Windows XP*, haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **My Computer** (Mi PC). En *Windows 2000*, presione dos veces sobre **My Computer** (Mi PC).
 2. Haga clic con el botón derecho en la letra de la unidad (disco local) en la que desee buscar si hay errores y haga clic en **Properties** (Propiedades).
 3. Haga clic en la ficha **Tools** (Herramientas).
 4. En el grupo de opciones **Error-checking** (Comprobación de errores), haga clic en **Check Now** (Comprobar ahora).
 5. Haga clic en **Start** (Inicio).
- 1 Ejecute la pruebas IDE Drives (Unidades IDE) como se describe en Diagnósticos Dell.

Problemas con tarjetas PC

Compruebe la tarjeta PC. Asegúrese de que la tarjeta PC está insertada correctamente en el conector.

Asegúrese de que Windows® reconoce la tarjeta. Haga doble clic en el icono **Safely Remove Hardware** (Quitar hardware con seguridad) (Unplug or Eject Hardware [Desconectar o retirar hardware] en Windows 2000) en la barra de tareas de Windows. Asegúrese de que aparece la tarjeta.

Ejecute la prueba de diagnóstico PC Card (Tarjetas PC). Consulte la documentación incluida con la tarjeta PC para obtener instrucciones si se proporcionó una prueba de diagnóstico con la tarjeta.

Si tiene problemas con una tarjeta PC proporcionada por Dell, [póngase en contacto con Dell](#).

Si tiene problemas con una tarjeta PC que no es de Dell, póngase en contacto con su fabricante.

Problemas con la red

Rellene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

Compruebe el conector del cable de red. Asegúrese de que el conector del cable de red esté bien conectado al conector del ordenador y a la clavija de red.

Compruebe los indicadores luminosos de red en el conector de red. Una luz en el lado izquierdo indica la velocidad de la conexión a la red. Si el indicador luminoso de estado está apagado, el equipo no detecta conexión a redes. Intente sustituir el cable de red. El indicador de estado es verde permanente en una velocidad de conexión de 10 Mbps, ámbar a 100 Mbps, y amarillo a 1 Gps.

Reinicie el equipo. Intente conectarse a la red de nuevo.

Póngase en contacto con el administrador de red. Compruebe que la configuración de la red es correcta y que la red está en funcionamiento.

Problemas generales de programas

Rellene la [Diagnostics Checklist](#) (Lista de verificación de diagnósticos) a medida que realiza estas comprobaciones.

Un programa se bloquea

 **NOTA:** el software normalmente incluye instrucciones de instalación en la documentación que lo acompaña o en un disco o un CD.

Consulte la documentación del software. Muchos fabricantes de software tienen sitios Web con información que puede ayudarle a solucionar el problema. Asegúrese de que ha instalado y configurado correctamente el programa. Vuelva a instalar el programa, si es necesario.

Un programa deja de responder

Termine el programa

1. Presione las teclas <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente.
2. Haga clic en la ficha **Applications** (Aplicaciones) y seleccione el programa que ha dejado de responder.
3. Haga clic en **End Task** (Finalizar tarea).

Aparece una pantalla de color azul

Apague el equipo. Si el equipo no responde a la presión de teclas o a una operación de cierre correcta, presione el botón de encendido hasta que se apague. Vuelva a presionar el botón de encendido para reiniciar el equipo.

En Windows XP:

El equipo se reiniciará.

En Windows 2000:

La pantalla de color azul aparece porque Windows no se ha cerrado correctamente. ScanDisk se ejecutará automáticamente durante el proceso de inicio. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Aparecen mensajes de error

Consulte "[Mensajes de error](#)". Busque el mensaje y lleve a cabo la acción adecuada. Consulte la documentación del software.

Confirme que el problema está relacionado con el software. Ejecute las pruebas System Board Devices (Dispositivos de la placa del sistema) como se describe en Diagnósticos Dell. Si todas las pruebas del grupo de dispositivos se ejecutan satisfactoriamente, el error puede estar relacionado con un problema de software. Consulte la documentación del software.

Si se moja el equipo

 **PRECAUCIÓN:** realice este procedimiento sólo si tiene la certeza de que es seguro hacerlo. Si el equipo está conectado a un enchufe eléctrico, Dell recomienda que se apague la alimentación de CA en el interruptor automático antes de desconectar los cables del enchufe. Proceda con la máxima precaución cuando retire cables mojados de un enchufe eléctrico.

1. Apague el equipo, desconecte el adaptador de CA del equipo y, a continuación, desconecte el adaptador de la toma de corriente eléctrica.
2. Apague los dispositivos externos que estén conectados y desenchúfelos de sus tomas de corriente y después del equipo.

3. Conéctese a tierra por el procedimiento de tocar uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
4. Extraiga cualquier tarjeta PC instalada y colóquela en un lugar seguro para que se seque.
5. Extraiga la batería.
6. Pásele un paño a la batería y colóquela en un lugar seguro para que se seque.
7. [Retire el módulo de memoria.](#)
8. Abra la pantalla y coloque el ordenador con su lado derecho hacia arriba sobre dos libros u objetos similares para permitir que el aire circule a su alrededor. Déjelo secar como mínimo durante 24 horas en un lugar seco a temperatura ambiente.

 **AVISO:** no utilice medios artificiales, como un secador de pelo o un ventilador, para acelerar el secado.

 **PRECAUCIÓN:** para evitar una descarga eléctrica, compruebe que el equipo está totalmente seco antes de continuar con el resto del procedimiento.

9. Conéctese a tierra por el procedimiento de tocar uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo.
10. Vuelva a colocar el módulo de memoria, la cubierta correspondiente y los tornillos.
11. Vuelva a colocar las tarjetas PC que extrajo.
12. Vuelva a colocar la batería.
13. Encienda el equipo y compruebe si funciona correctamente.

 **NOTA:** consulte la *Guía de información del sistema* para obtener información sobre la cobertura de la garantía.

Si el ordenador no se enciende o no identifica los componentes dañados, [póngase en contacto con Dell.](#)

Si deja caer o daña el equipo

1. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
2. Desconecte el adaptador de CA del enchufe eléctrico y del equipo.
3. Apague los dispositivos externos que estén conectados y desenchúfelos de sus tomas de corriente y después del equipo.
4. Extraiga y vuelva a instalar la batería.
5. Encienda el equipo.

 **NOTA:** consulte la *Guía de información del sistema* para obtener información sobre la cobertura de la garantía.

Si el ordenador no se enciende o no identifica los componentes dañados, [póngase en contacto con Dell.](#)

Solución de otros problemas técnicos

Vaya al sitio Web de asistencia técnica de Dell. Visite la dirección support.dell.com para obtener ayuda sobre cuestiones generales de uso, instalación y solución de problemas. Consulte "[Obtención de ayuda](#)" si desea obtener una descripción del soporte técnico para hardware y software que ofrecido por Dell.

Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell. Visite la dirección support.dell.com y haga clic en **E-Mail Dell** (Enviar un mensaje de correo electrónico a Dell) en la lista **Communicate** (Comunicar). Envíe un mensaje de correo electrónico a Dell sobre el problema; en unas horas recibirá una respuesta de Dell a través del correo electrónico. Consulte "[Obtención de ayuda](#)" si desea obtener una descripción del soporte técnico para hardware y software que ofrecido por Dell.

Póngase en contacto con Dell. Si no puede solucionar el problema a través del sitio Web de asistencia técnica de Dell (support.dell.com) ni mediante el servicio de correo electrónico, llame a Dell para solicitar asistencia técnica. Consulte "[Obtención de ayuda](#)" si desea obtener una descripción del soporte técnico para hardware y software que ofrecido por Dell.

Administración de energía

- [Sugerencias de administración de energía](#)
 - [Asistente para la administración de energía](#)
 - [Modos de administración de energía](#)
 - [Power Options Properties \(Propiedades de Opciones de energía\)](#)
-

Sugerencias de administración de energía

 **NOTA:** consulte "[Uso de la batería](#)" para obtener más información sobre el ahorro de energía de la batería.

- 1 Conecte el equipo a un enchufe eléctrico cuando sea posible, ya que la duración de la batería depende en gran medida del número de veces que se cargue.
 - 1 Ponga el equipo en [modo de espera](#) o en [modo de hibernación](#) cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
 - 1 Para iniciar o salir del modo de administración de energía, presione el botón de encendido.
-

Asistente para la administración de energía

 **NOTA:** el **Asistente para la administración de energía** no está disponible si tiene derechos de acceso restringidos.

Haga clic o doble clic en el icono  para abrir el Asistente para la administración de energía.

La primera de las dos pantallas del asistente: **Welcome** (Bienvenido) y **What is Power Management?** (¿Qué es la administración de energía?) describe y define varias opciones de administración de energía.

 **NOTA:** en la pantalla **What is Power Management?** (¿Qué es la administración de energía?), puede seleccionar **Do not show this page again** (No mostrar esta página de nuevo). Cuando selecciona esta opción, la pantalla **Welcome** (Bienvenido) tampoco vuelve a aparecer.

Use las pantallas siguientes del Asistente para la administración de energía con el fin de establecer varias opciones de administración de energía, incluidos los modos de espera, combinaciones de energía y alarmas de bajo nivel de carga de la batería.

Establecimiento de los modos de espera

La pantalla define los modos de espera y de hibernación. Desde la pantalla puede:

- 1 Establecer las opciones de contraseña del modo de espera.
- 1 Activar o desactivar el modo de hibernación.
- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo al cerrar la pantalla:
 - o No realizar ninguna acción.
 - o Entrar en modo de espera.
 - o Entrar en modo de hibernación.
- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo al presionar el botón de encendido:
 - o No realizar ninguna acción.
 - o Entrar en modo de espera.
 - o Entrar en modo de hibernación.
 - o Cerrar el sistema operativo y apagar el equipo.
 - o Solicitar que el usuario realice una acción (**Ask me what to do**) [Preguntar qué hacer].

- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo al presionar <Fn> <Esc>
 - o No realizar ninguna acción.
 - o Entrar en modo de espera.
 - o Entrar en modo de hibernación.
 - o Cerrar Microsoft Windows y apagar el equipo.
 - o Solicitar que el usuario realice una acción (**Ask me what to do**) [Preguntar qué hacer].

Seleccionar una combinación de energía

 **NOTA:** cuando el equipo funciona con energía de la batería, la combinación de energía **Network Disabled** (Red desactivada) desactiva la red interna y la actividad inalámbrica. Cuando el equipo está conectado a un enchufe eléctrico o a un dispositivo de acoplamiento, la combinación de energía **Network Disabled** (Red desactivada) sólo desactiva la actividad inalámbrica. Debe establecer la combinación de energía mediante QuickSet (no Microsoft® Windows®) para que funcione la combinación **Network Disabled** (Red desactivada).

La pantalla permite seleccionar, crear y modificar la configuración de la combinación de energía. Además, puede eliminar las combinaciones de energía que cree, pero no puede eliminar combinaciones de energía de Dell™ QuickSet predefinidas, como son **Maximum Battery**, **Maximum Performance**, **Presentation** y **Network Disabled** (Batería máxima, Rendimiento máximo, Presentación y Red desactivada, respectivamente).

 **NOTA:** QuickSet añade automáticamente la palabra (**QuickSet**) después de los nombres de las combinaciones de energía creadas mediante esta utilidad.

Todas las combinaciones de energía de QuickSet se muestran en un menú descendente cerca del centro de la pantalla. Los valores de configuración de energía de cada combinación del menú se enumeran en el menú siguiente. Los valores de configuración de energía se enumeran por separado cuando el equipo se alimenta con batería o está conectado a un enchufe eléctrico.

El Asistente para la administración de energía también permite asociar el nivel de brillo de la pantalla a una combinación de energía. Debe activar las combinaciones de energía de nivel de brillo mediante QuickSet para establecer el nivel de brillo.

Las funciones de brillo de la pantalla, actividad de la tarjeta de red interna y actividad inalámbrica no están disponibles en las combinaciones de energía del Control Panel (Panel de control). Para usar estas funciones adicionales, deberá establecerlas mediante las combinaciones de energía de QuickSet.

 **NOTA:** las teclas de método abreviado correspondientes al brillo sólo afectan a la pantalla del equipo portátil, no a los monitores que conecte al mismo o al dispositivo de acoplamiento. Si el equipo se encuentra en el modo **CRT only** (Sólo CRT) e intenta cambiar el nivel de brillo, aparecerá **Brightness Meter** (Medidor de brillo), pero no cambiará el nivel de brillo del monitor.

Establecimiento de las alarmas y las acciones de la batería

La pantalla permite activar las alarmas de batería baja y batería demasiado baja, y cambiar su configuración. Por ejemplo, puede establecer la alarma de batería baja al 20% para recordarle que guarde el trabajo y cambie a la alimentación de CA, y puede establecer la alarma de batería demasiado baja al 10% para entrar en el modo de hibernación. Desde la pantalla puede:

- 1 Seleccionar si desea que la alarma le avise mediante un sonido o texto.
- 1 Ajustar el volumen de la alarma que le avisará.
- 1 Seleccionar la forma de respuesta del equipo cuando avise la alarma:
 - o No realizar ninguna acción.
 - o Entrar en modo de espera.
 - o Entrar en modo de hibernación.
 - o Shut down Windows and turn off the computer (Cerrar Windows y apagar el equipo).

Finalización del Asistente para la administración de energía

La pantalla resume la configuración de la combinación de energía de QuickSet, el modo de espera y las alarmas de la batería del equipo. Revise las opciones de configuración seleccionadas y haga clic en **Finish** (Finalizar).

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Modos de administración de energía

Modo de espera

El modo de espera permite ahorrar energía apagando la pantalla y el disco duro después de un período predeterminado de inactividad (expiración de tiempo). Cuando el ordenador sale del modo de espera, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.

 **AVISO:** si el ordenador pierde corriente alterna o energía de la batería mientras permanece en el modo de espera, podrían perderse datos.

Para entrar en el modo de espera:

- 1 En el sistema operativo Microsoft® *Windows XP*, haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Turn off computer** (Apagar el equipo) y en **Stand by** (Espera).

En el sistema operativo Microsoft® 2000, presione sobre el botón **Inicio**, sobre **Apagar**, sobre **Espera** y sobre **Aceptar**.

o

- 1 Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ficha [Advanced \(Avanzadas\)](#), en la ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía), utilice uno de los siguientes métodos:

- o Presione el botón de encendido.
- o Cierre la pantalla.
- o Presione <Fn> y <Esc>.

Para salir del modo de espera, presione el botón de encendido o abra la pantalla, dependiendo de las opciones definidas en la ficha [Advanced \(Avanzadas\)](#). No es posible hacer que el ordenador salga del modo de espera presionando una tecla ni tocando la almohadilla de contacto.

Modo de hibernación

En el modo de hibernación se ahorra energía copiando datos del sistema en un área reservada de la unidad de disco duro y, a continuación, apagando totalmente el ordenador. Cuando el ordenador sale del modo de hibernación, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.

 **AVISO:** no podrá extraer dispositivos o desacoplar el ordenador mientras éste se encuentre en el modo de hibernación.

El equipo pasa al modo de hibernación si la carga de la batería alcanza un nivel extremadamente bajo.

Para entrar manualmente en el modo de hibernación:

- 1 *En Windows XP*, haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Turn off computer** (Apagar el equipo), mantenga presionado <Mayús> y, a continuación, haga clic en **Hibernate** (Hibernar).

En Windows® 2000, si está activada [la compatibilidad con el modo de hibernación](#), haga clic en el botón **Start** (Inicio), en **Shutdown** (Apagar), en **Hibernate** (Hibernar) y en **OK** (Aceptar).

o

- 1 Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ficha [Advanced \(Avanzadas\)](#), en la ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía), utilice uno de los siguientes métodos para entrar en el modo de hibernación:

- o Presione el botón de encendido.
- o Cierre la pantalla.
- o Presione <Fn> y <Esc>.

 **NOTA:** puede que algunas tarjetas PC no funcionen correctamente después de salir del modo de hibernación. [Extraiga y vuelva a insertar la tarjeta](#) o simplemente reinicie el ordenador.

Para salir de este modo, presione el botón de encendido. El ordenador puede tardar unos segundos en salir del modo de hibernación. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de hibernación presionando una tecla ni tocando la almohadilla de contacto. Para obtener más información sobre el modo de hibernación, consulte la documentación que venía con el sistema operativo.

Propiedades de opciones de energía

La ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía) le ayuda a administrar el consumo de energía y a supervisar el estado de la

carga de la batería. Para acceder a la ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía) de Microsoft® Windows®:

1 En *Windows XP*, haga clic en el botón **Start** (Inicio)→ **Control Panel** (Panel de control)→ **Performance and Maintenance** (Rendimiento y mantenimiento) → **Power Options** (Opciones de energía).

1 En *Windows 2000*, abra el Panel de control y haga doble clic en el icono **Power Options** (Opciones de energía).

Ficha Power Schemes (Combinaciones de energía)

El menú desplegable **Power schemes** (Combinaciones de energía) muestra la combinación de energía predefinida seleccionada. Mantenga la combinación de energía **Portable/Laptop** (Equipo portátil) para maximizar la conservación de la energía de la batería.

Windows XP controla el nivel de rendimiento del procesador dependiendo de la combinación de energía que seleccione. No es preciso que haga ningún otro ajuste para establecer el nivel de rendimiento. Para obtener más información acerca de la manera de configurar el rendimiento del procesador en otros sistemas operativos, consulte el apartado "Ficha [Intel SpeedStep® Technology](#)".

Cada combinación de energía predefinida tiene diferentes valores de expiración tiempo para entrar en modo de espera, apagar la pantalla o apagar la unidad de disco duro. Para obtener más información sobre las opciones de administración de energía, consulte Help and Support Center (*Ayuda* de Windows 2000).

Ficha Alarmas

 **NOTA:** para activar alarmas sonoras, haga clic en cada botón **Alarm Action** (Acción de alarma) y seleccione **Sound alarm** (Alarma sonora).

Las selecciones **Low battery alarm** (Alarma de bajo nivel de carga de batería) y **Critical battery alarm** (Alarma de nivel crítico de carga de batería) le avisan con un mensaje cuando la carga de la batería se encuentra por debajo de cierto porcentaje. Al recibir el ordenador, las casillas de verificación **Alarma de bajo nivel de carga de batería** y **Alarma de nivel crítico de carga de batería** están activadas. Es recomendable que siga utilizando esta configuración. Consulte "[Uso de la batería](#)" para obtener más información sobre advertencias de batería baja.

Ficha Medidor de energía

La ficha **Power Meter** (Medidor de energía) muestra la fuente de alimentación actual y la cantidad de carga de batería restante.

Ficha Opciones avanzadas

La ficha **Avanzadas** permite:

- 1 Establecer las opciones de icono de energía y de contraseña de modo de espera.
- 1 Programar las funciones siguientes (dependiendo del sistema operativo):
 - o Solicitar que el usuario realice una acción (**Ask me what to do**) [Preguntar qué hacer].
 - o Entrar en modo de espera.
 - o Entrar en modo de hibernación.
 - o Shut down Windows and turn off the computer (Cerrar Windows y apagar el equipo).
 - o No elegir ninguna acción (**None** o **Do nothing**) (Ninguna o No hacer nada).

Para programar estas funciones, haga clic en una opción del menú descendente correspondiente y, a continuación, haga clic en **OK** (Aceptar).

Ficha Hibernar

La ficha **Hibernate** (Hibernación) permite activar el modo de hibernación si se activa la casilla de verificación **Enable hibernate support** (Activar compatibilidad con hibernación).

Ficha Intel SpeedStep® Technology (Tecnología Intel SpeedStep™)

 **NOTA:** Windows XP controla el rendimiento del procesador dependiendo de la combinación de energía que seleccione. Consulte "[Ficha Power Schemes \(Combinaciones de energía\)](#)".

 **NOTA:** para utilizar la tecnología Intel SpeedStep, se debe estar ejecutando un sistema operativo Windows.

Dependiendo de su sistema operativo y microprocesador, la ventana **Power Options Properties** (Propiedades de Opciones de energía) incluirá la ficha **Intel**

SpeedStep® technology (Tecnología Intel SpeedStep®). La tecnología Intel SpeedStep permite establecer el nivel de rendimiento del procesador dependiendo de si el equipo funciona con batería o con corriente alterna. Dependiendo del sistema operativo, las opciones comunes son:

- 1 **Automatic** (Automático). El procesador funciona a la máxima velocidad posible (modo de rendimiento máximo) cuando el ordenador funciona con corriente alterna. Cuando el ordenador funciona con energía de la batería, el procesador funciona en modo de batería optimizada.
- 1 **Maximum Performance** (Rendimiento máximo). El procesador funciona a la máxima velocidad posible aunque el ordenador esté funcionando con la batería.
- 1 **Battery Optimized Performance** (Rendimiento de batería optimizado). El procesador optimiza la energía de la batería aunque el ordenador esté conectado a un enchufe eléctrico.

Para cambiar otras opciones de Intel SpeedStep:

1. Haga clic en **Advanced** (Avanzadas) y en una de las siguientes opciones:
 - 1 **Disable Intel SpeedStep technology control (Deshabilitar el control de tecnología Intel SpeedStep)**
 - 1 **Remove flag icon (from the notification area)** (Quitar icono de bandera del área de notificación)
 - 1 **Disable audio notification when performance changes (Deshabilitar la notificación sonora cuando cambie el rendimiento)**
2. Haga clic en **OK** (Aceptar) para aplicar los cambios y también en **OK** para cerrar la ventana **Intel SpeedStep® technology**.

También puede cambiar las opciones de Intel SpeedStep presionando con el botón derecho en el icono de bandera del área de notificación.

Funciones de Dell™ QuickSet

- [Hacer clic en el icono de QuickSet](#)
 - [Hacer doble clic en el icono de QuickSet](#)
 - [Hacer clic con el botón derecho en el icono de QuickSet](#)
-

Dell™ QuickSet se ejecuta mediante el icono  situado en la barra de tareas y funciona de forma diferente al hacer clic, doble clic o clic con el botón derecho en el icono.

Hacer clic en el icono de QuickSet

Haga clic en el icono  para realizar las siguientes tareas:

- 1 Ajustar la configuración de la administración de energía mediante el programa [Power Management Wizard](#) (Asistente para la administración de energía).
 - 1 Ajustar el tamaño de los iconos y las barras de herramientas.
 - 1 Seleccionar una combinación de energía establecida en el [Asistente para la administración de energía](#).
 - 1 Activar o desactivar el modo de presentación.
-

Hacer doble clic en el icono de QuickSet

Haga doble clic en el icono  para ajustar la configuración de la administración de energía mediante el **Asistente para la administración de energía**.

Hacer clic con el botón derecho en el icono de QuickSet

Haga clic con el botón derecho en el icono  para realizar las siguientes tareas:

- 1 Activar o desactivar [Adjusting Brightness](#) (Ajuste del brillo) en la pantalla.
- 1 Activar o desactivar [Volume Meter](#) (Medidor de volumen) en la pantalla.
- 1 Activar o desactivar la [actividad inalámbrica](#).
- 1 Ver la *Ayuda de Dell QuickSet*.
- 1 Ver la versión y la fecha del copyright del programa QuickSet instalado en su equipo.

Para obtener más información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Adición y sustitución de componentes

- [Adición de memoria](#)
- [Adición de un módem](#)
- [Adición de una minitarjeta PCI](#)

Adición de memoria

Puede aumentar la memoria del sistema mediante la instalación de un módulo de memoria en la placa base. Consulte "[Especificaciones](#)" para obtener información sobre la memoria que admite el equipo. Asegúrese de añadir sólo un módulo de memoria adecuado para su ordenador.

 **NOTA:** los módulos de memoria que compró a Dell están incluidos en la garantía del equipo.

 **PRECAUCIÓN:** antes de trabajar en el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la **Guía de información del sistema**.

1. Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
2. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
3. Si el equipo está conectado (acoplado) a la base para medios, desáctelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
4. Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
5. Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
6. Retire las tarjetas PC instaladas y la batería.

 **AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.

7. Dé la vuelta al equipo y destornille los dos tornillos de sujeción del módulo de memoria/Mini PCI/ cubierta del módem y quite la cubierta.



1	tornillos de sujeción (2)
2	cubierta

 **AVISO:** para evitar dañar el conector del módulo de memoria, no utilice herramientas con el fin de separar los ganchos de fijación del módulo.

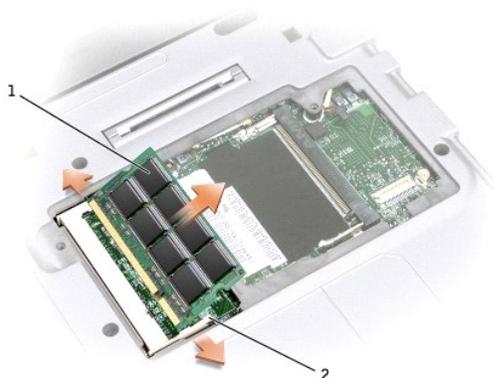
8. Si está reemplazando un módulo de memoria, retire el módulo existente.

 **AVISO:** sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.

- a. Separe cuidadosamente con la punta de los dedos los ganchos de fijación que se encuentran en los extremos del conector del módulo de

memoria hasta que el módulo salte.

- b. Retire el módulo del conector.

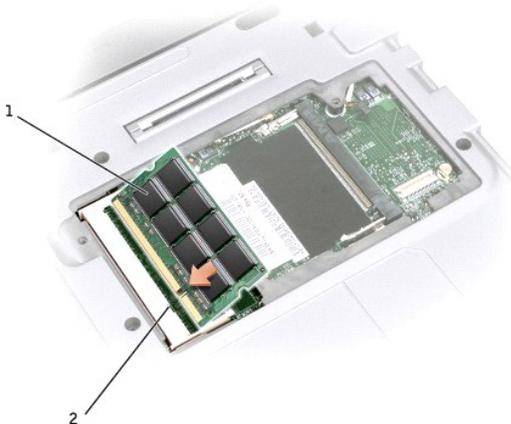


1	módulo de memoria
2	ganchos de fijación (2)

- 9. Conéctese a tierra e instale el nuevo módulo de memoria:

- a. " Alinee la muesca del conector del extremo del módulo con la lengüeta de la ranura del centro del conector.
- b. Deslice el módulo firmemente en la ranura formando un ángulo de 45 grados y gírelo hasta que encaje en su sitio. Si no oye el chasquido, quite el módulo y vuelva a instalarlo.

NOTA: si el módulo de memoria no se instala de forma correcta, puede que el equipo no se inicie debidamente. Este fallo no se indicará mediante un mensaje de error.



1	módulo de memoria
2	conector

- 10. Vuelva a colocar la cubierta.

AVISO: si resulta difícil cerrar la cubierta, retire el módulo y vuelva a instalarlo. Si fuerza la cubierta para cerrarla, puede dañar el equipo.



1	tornillos de sujeción (2)
2	cubierta del módulo de memoria

11. Inserte la batería en el compartimiento de la batería o conecte el adaptador de CA al equipo y a un enchufe eléctrico.
12. Encienda el equipo.

Al reiniciarse el equipo, éste detecta la de memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema.

Para confirmar la cantidad de memoria instalada en el equipo:

- 1 En el sistema operativo Microsoft® Windows® XP, haga clic en el botón Start (Inicio), haga clic en Help and Support (Ayuda y soporte técnico) y, a continuación, haga clic en Computer Information (Información del equipo).
- 1 En Windows 2000, haga clic con el botón derecho en el icono My Computer (Mi PC) del escritorio y, después, haga clic en la ficha General.

Adición de un módem

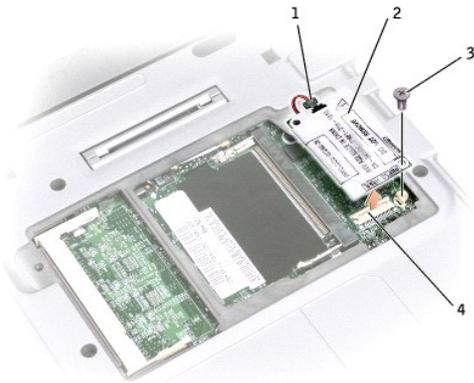
⚠ PRECAUCIÓN: antes de trabajar en el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la **Guía de información del sistema**.

1. Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
 2. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
 3. Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
 4. Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
 5. Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
 6. Retire las tarjetas PC o los paneles protectores, la batería y los dispositivos instalados.
 7. Dé la vuelta al equipo y afloje los dos tornillos de sujeción de la cubierta del módem y retire la cubierta.
- ⚠ AVISO:** sujete los módulos de memoria por los bordes y no toque los componentes del módulo. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo y repita la operación periódicamente durante este procedimiento.



1	tornillos de sujeción (2)
2	cubierta

8. Si no hay un módem instalado, vaya al [paso 11](#). Si está reemplazando un módem, retire el módem existente:
- Extraiga el tornillo que fija el módem a la placa base y déjelo a un lado.
 - Tire hacia arriba y en línea recta de la lengüeta de extracción para desacoplar el módem de su conector en la placa base y desconecte el cable del módem.



1	conector del cable del módem
2	módem
3	tornillo del módem
4	conector de la placa base

9. Conecte el cable del módem al módem.

AVISO: los conectores tienen la forma adecuada para garantizar que la inserción es correcta. Si nota resistencia, compruebe los conectores y vuelva a alinear la tarjeta.

- Alinee el módem con los agujeros para los tornillos y presiónelo hasta que su conector encaje en la placa base.
- Instale el tornillo para fijar el módem a la placa base.
- Vuelva a colocar la cubierta.

Adición de una minitarjeta PCI

Si pidió una minitarjeta PCI con el ordenador, ya estará instalada.

⚠ PRECAUCIÓN: antes de trabajar en el interior del equipo, lea las instrucciones de seguridad de la **Guía de información del sistema**.

1. Para evitar que se raye la cubierta del equipo, compruebe que la superficie de trabajo sea lisa y esté limpia.
2. Guarde y cierre los archivos que estén abiertos, salga de todas las aplicaciones activas y apague el equipo.
3. Si el equipo está conectado (acoplado) a una base para medios, desacóplelo. Si desea obtener instrucciones, consulte la documentación incluida con la base para medios.
4. Desconecte el equipo del enchufe eléctrico.
5. Espere de 10 a 20 segundos y después desconecte todos los dispositivos.
6. Retire las tarjetas PC, la batería y los dispositivos instalados.

➡ AVISO: sujete los componentes y las tarjetas por sus bordes, y evite tocar las patas y los contactos. Conéctese a tierra usted mismo tocando uno de los conectores metálicos de la parte posterior del equipo. Siga conectándose a tierra de vez en cuando durante este procedimiento.

7. Déle la vuelta al equipo y afloje los dos el tornillos de sujeción de la cubierta de la minitarjeta PCI.



1	tornillos de sujeción (2)
2	cubierta

8. Si no hay instalada una minitarjeta PCI, vaya al [paso 9](#). Si está sustituyendo una minitarjeta PCI, retire la tarjeta existente:
 - a. Desconecte la minitarjeta PCI de los cables conectados.



1	conector del cable (2)
---	------------------------

- b. Libere la minitarjeta PCI separando las lengüetas metálicas de fijación hasta que la tarjeta se levante ligeramente.



- c. Extraiga la minitarjeta PCI de su conector.

➡ **AVISO:** para evitar dañar la minitarjeta PCI, no coloque nunca cables encima o debajo de la tarjeta.

9. Para sustituir la minitarjeta PCI, alinee la tarjeta con el conector en un ángulo de 45 grados y presione la minitarjeta PCI en el conector.



1	conector
2	minitarjeta PCI

10. Conecte el cable de la antena al conector de antena de la minitarjeta PCI.

➡ **AVISO:** los conectores tienen la forma adecuada para una inserción es correcta. Si nota resistencia, compruebe los conectores y vuelva a alinear la tarjeta.



1	conector del cable (2)
---	------------------------

11. Baje la minitarjeta PCI hacia las lengüetas interiores hasta que forme un ángulo aproximado de 20 grados.
12. Continúe bajando la minitarjeta PCI hasta que encaje en las lengüetas interiores del conector.
13. Vuelva a colocar la cubierta y apriete los tornillos.

Uso del programa de configuración del sistema

- [Descripción general](#)
 - [Visualización de las pantallas del programa de configuración del sistema](#)
 - [Pantallas del programa de configuración del sistema](#)
 - [Opciones utilizadas con frecuencia](#)
-

Descripción general

 **NOTA:** el sistema operativo puede configurar automáticamente la mayoría de las opciones disponibles en el programa de configuración del sistema, reemplazando así las opciones establecidas por el usuario a través del mismo. La opción External Hot Key (Tecla aceleradora externa) es una excepción, que sólo se puede activar o desactivar mediante el programa de configuración del sistema. Para obtener más información acerca de la configuración de funciones del sistema operativo, visite el [Help and Support Center](#) (Centro de Ayuda y soporte técnico) (Help [Ayuda] en Windows 2000).

Puede utilizar el programa Configuración del sistema de la siguiente manera:

- 1 Para definir o cambiar características que puede seleccionar el usuario (por ejemplo, la contraseña)
- 1 Para verificar información acerca de la configuración actual del equipo, como la cantidad de memoria del sistema

Después de configurar el equipo, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la información de configuración y con los parámetros opcionales. Es recomendable anotar la información para consultarla en el futuro.

Las pantallas de configuración del sistema muestran la información y las selecciones de la configuración actual del ordenador, por ejemplo:

- 1 Configuración del sistema
- 1 Orden de inicio
- 1 Opciones de configuración de inicio (arranque) y del dispositivo de acoplamiento
- 1 Selecciones de configuración básica de dispositivos
- 1 Configuración de seguridad del sistema y de la contraseña de la unidad de disco duro

 **AVISO:** a menos que sea un usuario experto en informática o que el servicio de asistencia técnica de Dell le pida que lo haga, no cambie la configuración de este programa. Determinados cambios pueden hacer que el ordenador no funcione correctamente.

Visualización de las pantallas del programa de configuración del sistema

1. Encienda (o reinicie) el equipo.
 2. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, presione <F2> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
-

Pantallas del programa de configuración del sistema

En la parte izquierda de cada pantalla se enumeran las opciones del programa de configuración del sistema. A la derecha de cada opción se encuentra la selección o el valor de dicha opción. Puede cambiar las selecciones que aparecen en blanco en la pantalla. Las opciones o los valores que no puede cambiar (porque los determina el equipo) aparecen como texto en gris.

El lado derecho de la pantalla muestra información de ayuda sobre la opción resaltada actualmente; el lado izquierdo muestra información acerca del equipo. Las funciones clave del programa de configuración del sistema aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Opciones utilizadas con frecuencia

Ciertas opciones requieren que reinicie el equipo para que la nueva configuración sea efectiva.

Cambio de la secuencia de inicio

 **NOTA:** para cambiar la secuencia de inicio para una sola vez, consulte "[Inicio para una sola vez](#)".

Esta página muestra una lista general de los dispositivos de inicio que se pueden instalar en el equipo, entre los que se incluyen los siguientes:

- 1 Removable Devices (Dispositivos desmontables)
- 1 Unidad de disco duro
- 1 Unidad de CD-ROM
- 1 NIC integrado

Inicio para una sola vez

Puede configurar una secuencia de inicio para una sola vez sin tener que entrar en el programa de configuración del sistema. (También puede utilizar este procedimiento para iniciar desde los Diagnósticos de Dell en la partición de la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro).

1. Apague el equipo.
2. Encienda el equipo. Cuando aparezca el logotipo de DELL, presione <F12> inmediatamente. Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Después, apague el equipo y vuelva a intentarlo.
3. Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte el dispositivo desde el que desee iniciar y presione <Intro>.

El equipo se iniciará desde el dispositivo seleccionado.

La próxima vez que reinicie el equipo, se restaurará el orden de inicio normal.

Cambio de los modos de impresión

Si el equipo está conectado a la base para medios (acoplado), configure la opción **Parallel Mode** (Modo paralelo) según el tipo de impresora o dispositivo conectado al conector paralelo. Para determinar el modo correcto que se debe utilizar, consulte la documentación incluida con el dispositivo.

Si se establece **Parallel Mode** (Modo paralelo) como **Disabled** (Desactivado), se desactivará el puerto paralelo y la dirección LPT del puerto, con lo que se libera su interrupción para que la utilice otro dispositivo.

Cambio de los puertos COM

Serial Port (Puerto serie) permite asignar la dirección COM del puerto serie o desactivar el puerto serie y su dirección, liberando recursos del equipo para que los utilice otro dispositivo.

Para activar el sensor de infrarrojos

1. Entra en el programa de configuración del sistema:
 - a. Encienda el ordenador.
 - b. Presione <F2> cuando aparezca el logotipo de Dell™.
2. Presione <Alt><P> hasta que localice >Infrared Data Port (puerto de datos de infrarrojos) bajo **Basic Device Configuration** (configuración básica de dispositivos).

 **NOTA:** asegúrese de que el puerto COM que selecciona es diferente del asignado al conector serie.

3. Presione la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar **Infrared Data Port** (Puerto de datos de infrarrojos) y la tecla de flecha hacia la derecha para **cambiar la selección de un puerto COM**.
4. Presione la tecla de flecha hacia abajo para seleccionar **Infrared Mode** (Modo de infrarrojos) y presione la tecla de flecha hacia la derecha para **cambiar la selección a Slow IR** (IR lento) o **Fast IR** (IR rápido).

Es recomendable que utilice **IR rápido**. Si el dispositivo de infrarrojos no se puede comunicar con el ordenador, apague el ordenador y repita del paso 1 al 5 para **cambiar la configuración a Slow IR** (IR lento).

5. Presione <Esc><Enter> y **Yes** (Sí) para guardar los cambios y salir del programa de configuración del sistema. Si el sistema le pregunta si desea

reiniciar el equipo, haga clic en **Enter**.

Después de activar el sensor de infrarrojos, puede usarlo para establecer un enlace con un dispositivo de infrarrojos. Para configurar y usar un dispositivo de infrarrojos, consulte la documentación de dicho dispositivo y [Help and Support Center](#) (Centro de ayuda y soporte técnico) (*Help* [Ayuda] en Windows 2000).

Especificaciones

- [Microprocesador](#)
- [Información del sistema](#)
- [Tarjeta PC](#)
- [Memoria](#)
- [Puertos y conectores](#)
- [Comunicaciones](#)
- [Vídeo](#)
- [Audio](#)
- [Pantalla](#)
- [Teclado](#)
- [Almohadilla de contacto](#)
- [Batería](#)
- [Adaptador de CA](#)
- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones ambientales](#)

Microprocesador	
Tipos de microprocesador	Intel® Mobile Pentium®
Caché L1	32 KB (interna)
Caché L2	1 MB
Frecuencia de bus externa	400 MHz

Información del sistema	
Conjunto de chips del sistema	Intel 855GM
Amplitud del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	64 bits
Amplitud del bus de direcciones del microprocesador	32 bits
EPR0M rápida	8 MB
Bus de gráficos	Arquitectura con gráficos integrados UMA Intel
Bus PCI	33 MHz

Tarjeta PC	
Controlador CardBus	Ricoh 5C591
Conector de tarjetas PC	uno (admite tarjeta Tipo I o Tipo II)
Tarjetas admitidas	de 3,3 V y 5 V
Tamaño del conector de tarjetas PC	de 68 patas
Amplitud de datos (máxima)	PCMCIA de 16 bits CardBus de 32 bits

Memoria	
Arquitectura	PC2100 SDRAM
Conector del módulo de memoria	dos zócalos SODIMM a los que puede acceder el usuario
Capacidades del módulo de memoria	128, 256, 512, 1024 MB
Tipo de memoria	SODIMM de 3,3 V
Memoria estándar	128 MB
Memoria máxima	1.152 GB
Velocidad del reloj	266 MHz

Puertos y conectores	
Vídeo	conector de 15 orificios
Audio	conector de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
USB	dos conectores compatibles con USB 2.0 de cuatro patas (entre ellos el conector Dell™ D/Bay)
conector D/Bay	conectores compatibles con USB 2.0 de 4 patas y

	fuelle de alimentación de 4 patas
Acoplamiento	conector de 100 patas para una base para medios Dell™
Minitarjeta PCI	una ranura para minitarjeta PCI de tipo IIIA
ranura para tarjetas de memoria Secure Digital	una ranura de memoria Secure Digital
Módem	puerto RJ-11
Adaptador de red	puerto RJ-45 para 10/100 LAN
IEEE 1394	conector serie de cuatro patas

Comunicaciones	
Módem:	
Tipo	tarjeta secundaria integrada de módem con capacidad para 56K v.92
Controlador	softmodem
Interfaz	bus interno AC97
Adaptador de red	Ethernet de bus maestro 10/100 BaseTX
Inalámbrico	minitarjeta PCI interna con soporte inalámbrico Wi-Fi (802.11b)

Vídeo	
Tipo de vídeo	integrado con el conjunto de chips Intel 855 GM
Frecuencia del núcleo	133 MHz
Controlador de vídeo	Gráficos integrados UMA Intel
Memoria de vídeo:	
Memoria del sistema, 128 MB	UMA: compartido con memoria del sistema (hasta 32 MB)
Memoria del sistema, 256+ MB	UMA: compartido con memoria del sistema (hasta 64 MB)
Interfaz LCD	XGA

Audio	
Tipo de audio	Sigmatel STAC 9750 Intel AC97
Conversión a estéreo	18 bits (estéreo de analógica a digital) y 20 bits (estéreo de digital a analógica)
Interfaces:	
Interna	AC97
Externa	conector de entrada de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
Altavoz:	1,0 W en dos altavoces de 8 ohmios
X300	2,5 W en un altavoz de 4 ohmios
base para medios	
Amplificador de altavoz interno	estéreo de canal de 1,0 W a 4 ohmios
Controles de volumen	menú para subir/bajar volumen y silenciar

Pantalla	
Tipo (TFT matriz activa)	XGA
Dimensiones:	
Altura	184 mm (7,26 pulgadas)
Anchura	246 mm (9,7 pulgadas)
Diagonal	307 mm (12,1 pulgadas)
Resoluciones máximas	1024 x 768 a 16,8 millones de colores
Tiempo de respuesta (típico)	50 ms subida y bajada (máximo)
Frecuencia de actualización	60 Hz
Ángulo de funcionamiento	de 0° (cerrado) a 180°
Ángulos de vista:	

Horizontal	± 40°
Vertical	+10°/-30°
Separación entre píxeles	0.28 mm horizontal x 0.28 mm vertical
Consumo eléctrico:	
Panel con luz de fondo (normal)	4.5 W
Controles	el brillo puede controlarse mediante métodos abreviados del teclado

Teclado	
Número de teclas	84 (EE.UU. y Canadá); 85 (Europa); 88 (Japón); 86 (Brasil)
Recorrido de tecla	2,4 mm (0,09 pulgadas)
Espacio entre teclas	18,0 mm (0,73 pulgadas)
Diseño	QWERTY/AZERTY/Kanji

Almohadilla de contacto	
Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos)	240 cpp
Tamaño:	
Anchura	64,88 mm (2,55 pulgadas) área activa mediante sensor
Altura	Rectángulo de 48,88 mm (1,92 pulgadas)

Batería	
Tipo	"inteligente" de iones de litio, de 28 WHr "inteligente" de iones de litio, de 65 WHr
Dimensiones:	
Altura	15,60 mm (0,61 pulgadas) con batería de 28 WHr 20,90 mm (0,82 pulgadas) con batería de 65 WHr
Anchura	211,20 mm (8,31 pulgadas) con batería de 28 WHr 273,30 mm (10,76 pulgadas) con batería de 65 WHr
Profundidad	38,30 mm (1,51 pulgadas) con batería de 28 WHr 82,70 mm (3,26 pulgadas) con batería de 65 WHr
Peso	200,90 g (0,44 pulgadas) con batería de 28 WHr 480 g (1,06 pulgadas) con batería de 65 WHr
Voltaje	14.8 V de CC
Tiempo de carga (aproximado):	
Equipo apagado	aproximadamente 60 minutos con tiempo de carga urgente de batería 28 WHr aproximadamente 71 minutos con tiempo de carga urgente de batería 65 WHr
Duración (aproximada)	300 ciclos de carga y descarga
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35° C (de 32° a 95° F)
En almacenamiento	de -40° a 65° C (de -40° a 149° F)

Adaptador de CA	
Voltaje de entrada	de 90 a 264 V de CA
Intensidad de entrada (máxima)	1.7 A
Frecuencia de entrada	47-63 Hz
Corriente de salida (máxima)	3.34 A (continua)
Potencia de salida	65 W
Voltaje nominal de salida	19.5 V de CC
Dimensiones:	
Altura	27,94 mm (1,1 pulgadas)

Anchura	58,42 mm (2,3 pulgadas)
Profundidad	133,85 mm (5,25 pulgadas)
Peso (incluidos los cables y la correa)	0,4 kg (0,9 libras)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35° C (de 32° a 95° F)
En almacenamiento	de -40° a 65° C (de -40° a 149° F)

Especificaciones físicas	
Altura	275 mm (10,83 pulgadas aproximadamente), dependiendo del punto de medida
Anchura	233,60 mm (9,20 pulgadas)
Profundidad	22,20 mm (08,7 pulgadas)
Peso	1,31 Kg (2,9 libras) con batería de 28 WHr

Especificaciones ambientales	
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35° C (de 32° a 95° F)
En almacenamiento	de -40° a 65° C (de -40° a 149° F)
Humedad relativa (máxima):	
En funcionamiento	del 10% al 90% (sin condensación, máximo)
En almacenamiento	del 5% al 95% (sin condensación, máximo)
Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):	
En funcionamiento	0.66 GRMS
En almacenamiento	1.30 GRMS
Impacto máximo (medido con los cabezales de la unidad de disco duro en posición de reposo y 2 ms de pulso de media onda sinusoidal):	
En funcionamiento	122 G
En almacenamiento	163 G
Altitud (máxima):	
En funcionamiento	de -15,2 a 3.048 m (de -50 a 10.000 pies)
En almacenamiento	de -15,2 a 10.668 m (de -50 a 35.000 pies)

Viajes con el ordenador

- [Identificación del equipo](#)
 - [Embalaje del equipo](#)
 - [Consejos para el viaje](#)
-

Identificación del ordenador

- 1 Adjunte una etiqueta con su nombre o una tarjeta de visita al equipo, o bien utilice un marcador permanente o un cliché para trazar una marca identificativa exclusiva (como el número del documento de identidad) en el equipo.
 - 1 Anote la [Etiqueta de servicio](#) y guárdela en un lugar seguro, alejado del equipo o del maletín de transporte. Utilice la Etiqueta de servicio para informar de una pérdida o robo a la policía y a Dell.
 - 1 Cree un archivo en el escritorio de Microsoft® Windows® llamado **if_found** (si_lo_encuentra). Escriba en este archivo sus datos personales (nombre, dirección y número de teléfono).
 - 1 Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para preguntar si ofrece etiquetas de identificación codificadas.
-

Embalaje del ordenador

- 1 Extraiga los dispositivos externos conectados al equipo y guárdelos en un lugar seguro. Desconecte todos los cables de las tarjetas PC instaladas y [extraiga todas las tarjetas PC extendidas](#).
 - 1 A continuación, cargue totalmente la batería principal y las baterías de reserva que vaya a llevar consigo.
 - 1 Apague el equipo.
 - 1 Desconecte el adaptador de CA.
- 🚫 **AVISO:** mientras la pantalla está cerrada, cualquier objeto extraño que quede en el teclado o en el reposamanos podría dañarla.
- 1 Retire del teclado y del reposamanos cualquier objeto extraño, como pueden ser clips sujetapapeles, lápices u hojas de papel, y cierre la pantalla.
 - 1 Utilice el maletín de transporte opcional de Dell™ para embalar el equipo y sus accesorios de manera segura.
 - 1 Evite embalar el equipo con artículos tales como espuma de afeitar, colonias, perfumes o comida.
 - 1 Proteja el equipo, las baterías o el disco duro de situaciones que pudieran dañarlo, como temperaturas extremas o la exposición a la luz solar directa o a suciedad, polvo o líquidos.
- 🚫 **AVISO:** si el equipo ha sido expuesto a altas temperaturas, espere a que se adapte a la temperatura de la habitación durante una hora antes de encenderlo.
- 1 Embale el equipo de manera que no se deslice por el maletero o la bota del coche.
- 🚫 **AVISO:** no facture el equipo como equipaje.
-

Consejos para cuando viaje

- 🚫 **AVISO:** no mueva el equipo mientras esté utilizando la unidad óptica. De lo contrario, podrían perderse datos.
- 1 Tenga en cuenta la posibilidad de desactivar la actividad inalámbrica del equipo para que el tiempo de funcionamiento de la batería sea el máximo posible. Para desactivar la actividad inalámbrica, presione <Fn><F2>. Para maximizar el tiempo de funcionamiento de la batería, tenga en cuenta la posibilidad de modificar las opciones de [administración de energía](#).
 - 1 Si va a viajar a otros países, lleve consigo el comprobante de propiedad (o la documentación que acredite su derecho a utilizar el equipo en caso de que pertenezca a su empresa) para facilitar su paso por la aduana. Investigue sobre los reglamentos de aduanas de los países que piense visitar y considere la adquisición de un carné internacional (también conocido como *pasaporte para mercancías*) solicitándolo a su gobierno si es que piensa viajar

por muchos países.

- 1 Asegúrese de que conoce las fuentes de alimentación eléctrica que se utilizan en los países que va a visitar y adquiera los adaptadores adecuados.
- 1 Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para obtener información sobre el tipo de asistencia en viajes que ésta ofrece a los usuarios de equipos portátiles en casos de emergencia.

Viajes en avión

- 1 Asegúrese de tener una batería cargada disponible por si tiene que encender el equipo.

 **AVISO:** no pase el ordenador por el detector de metales. Páselo por una máquina de rayos X o pida que lo inspeccionen manualmente.

- 1 Antes de utilizar el equipo en un avión, asegúrese de que su uso está permitido. Algunas líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos durante el vuelo. Todas las líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos al despegar y al aterrizar.

Si pierde el equipo o se lo roban

- 1 Póngase en contacto con cualquier comisaría para informar de la pérdida o el robo del equipo. Incluya la Etiqueta de servicio en la descripción del equipo. Solicite que se le asigne un número de caso y anótelos, junto con el nombre, la dirección y el número de teléfono de la comisaría. Si es posible, averigüe el nombre del responsable de la investigación.

 **NOTA:** si conoce el lugar en el que ha perdido o le han robado el equipo, póngase en contacto con la comisaría de dicha zona. Si no lo sabe, llame a la comisaría de la zona en la que resida.

- 1 Si el equipo pertenece a una empresa, indique cuál es la compañía de seguros de dicha empresa.
- 1 Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de Dell para informar de la pérdida del equipo. Indique la Etiqueta de servicio del equipo, el número de caso y el nombre, la dirección y el número de teléfono de la comisaría en la que denunció el extravío del equipo. Si es posible, indique el nombre del responsable de la investigación.

El representante del servicio de asistencia al cliente de Dell registrará su informe bajo la Etiqueta de servicio del equipo y marcará el equipo como perdido o robado. Si alguien llama a Dell para solicitar asistencia técnica y proporciona dicha Etiqueta de servicio, se identificará de inmediato que se trata de un equipo robado o extraviado. El representante intentará averiguar el número de teléfono y la dirección de la persona que llama. A continuación, Dell se pondrá en contacto con la comisaría en la que se denunció la pérdida del equipo.

Uso de Microsoft® Windows® XP

- [Centro de ayuda y soporte técnico](#)
- [Cambio a la vista clásica](#)
- [Asistente para limpieza de escritorio](#)
- [Transferir información a un equipo nuevo](#)
- [Cuentas de usuario y cambio rápido de usuario](#)
- [Establecer una red doméstica y de oficina](#)
- [Servidor de seguridad para conexión a Internet](#)

 **NOTA:** Windows XP Home Edition y Windows XP Professional ofrecen diferentes características y apariencias. Además, las opciones disponibles en Windows XP Professional varían dependiendo de si el equipo está conectado a un dominio.

Centro de ayuda y soporte técnico

 **NOTA:** las opciones disponibles en el sistema operativo Microsoft® Windows® XP Professional varían dependiendo de si el equipo está conectado a un dominio.

Help and Support Center (Centro de ayuda y soporte técnico) proporciona ayuda para Windows XP y otras herramientas educativas y de asistencia. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Help and Support** (Ayuda y soporte técnico).

Cambio a la vista clásica

 **NOTA:** los procedimientos de este archivo de ayuda se han escrito para la vista por omisión de Windows, por lo que las opciones podrían ser diferentes si cambia a la vista clásica.

Puede cambiar Control Panel (Panel de control), el menú **Start** (Inicio) y el escritorio de Microsoft® Windows® para que tengan la apariencia de las versiones anteriores de este sistema operativo.

Panel de control

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y, a continuación, en **Control Panel** (Panel de control).
2. Haga clic en **Switch to Classic View** (Cambiar a vista clásica) o en **Switch to Category View** (Cambiar a vista de categorías) en el área superior izquierda de la ventana **Control Panel** (Panel de control).

Menú Inicio

1. Haga clic con el botón derecho en el área vacía de la barra de tareas.
2. Haga clic en **Properties** (Propiedades) y, a continuación, en la ficha **Start Menu** (Menú Inicio).
3. Seleccione **Classic Start Menu** (Menú Inicio clásico) y haga clic en **OK** (Aceptar).

Temas del Escritorio

1. Haga clic con el botón derecho sobre cualquier lugar de la pantalla principal del escritorio y, a continuación, en **Propiedades**.
 2. En la ficha **Themes** (Temas), haga clic en el menú desplegable **Windows Classic** (Windows clásico).
 3. Para personalizar el color, la fuente y otras opciones de escritorio clásicas, haga clic en la ficha **Apariencia** y, a continuación, en **Avanzadas**.
 4. Cuando haya realizado sus selecciones, haga clic en **OK** (Aceptar).
-

Asistente para limpieza de escritorio

De manera predeterminada, el Asistente para limpieza de escritorio mueve los iconos de programas que no se utilizan con frecuencia a una carpeta designada 7 días después de iniciar el ordenador por primera vez y cada 60 días después de esa fecha. El aspecto del menú **Start** (Inicio) cambia a medida que se mueven los programas.

Para desactivar el Asistente para limpieza de escritorio en cualquier momento:

1. Haga clic con el botón derecho en un punto vacío del escritorio y haga clic en **Properties** (Propiedades).
2. Haga clic en la ficha **Desktop** (Escritorio) y luego en **Customize Desktop** (Personalizar escritorio).
3. Haga clic en **Limpiar escritorio ahora**.
4. Cuando aparezca la pantalla **Desktop Cleanup Wizard** (Asistente para limpieza de escritorio), haga clic en **Next** (Siguiente).
5. Para dejar un icono en el escritorio, haga clic en el nombre del icono para desactivar la casilla de verificación y, a continuación, haga clic en **Next** (Siguiente).
6. Haga clic en **Finalizar** para eliminar los accesos directos y cerrar el asistente.

Para ejecutar el Asistente para limpieza de escritorio en cualquier momento:

1. Haga clic con el botón derecho en un punto vacío del escritorio y haga clic en **Properties** (Propiedades).

Transferir información a un equipo nuevo

El sistema operativo Windows XP por proporciona un Asistente para transferencia de archivos y configuraciones para transferir datos del equipo de origen al nuevo equipo. Puede transferir los siguientes tipos de datos:

- 1 Mensajes de correo electrónico
- 1 Configuraciones de barras de herramientas
- 1 Tamaños de ventanas
- 1 Marcadores de Internet

Puede transferir los datos al nuevo equipo por medio de una conexión serie o de red, o almacenarlos en un soporte extraíble, como un disco o un CD de escritura.

Para preparar el nuevo equipo para la transferencia de archivos:

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs** (Todos los programas)→ **Accessories** (Accesorios)→ **System Tools** (Herramientas del sistema) y, a continuación, haga clic en **Files and Settings Transfer Wizard** (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones).
2. En la pantalla de bienvenida del **Files and Settings Transfer Wizard**, (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones), haga clic en **Next** (Siguiente).
3. En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **New Computer** (Equipo nuevo) y en **Next** (Siguiente).
4. En la pantalla **Do you have a Windows XP CD?** (¿Tiene un CD de Windows XP?), haga clic en **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP) y en **Next** (Siguiente).
5. Cuando aparezca la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo), vaya al equipo de origen (o antiguo). *No haga clic en Siguiente en esta ocasión.*

Para copiar los datos del equipo antiguo:

1. En el equipo antiguo, inserte el CD del *sistema operativo* Windows XP.
2. En la pantalla **Welcome to Microsoft Windows XP** (Microsoft Windows XP), haga clic en **Perform additional tasks** (Realizar tareas adicionales).
3. En **What do you want to do?** (Qué desea hacer?), haga clic en **Transfer files and settings** (Transferir archivos y configuraciones).
4. En la pantalla de bienvenida del **Files and Settings Transfer Wizard**, (Asistente para transferencia de archivos y configuraciones), haga clic en **Next** (Siguiente).
5. En la pantalla **Which computer is this?** (¿Qué equipo es éste?), haga clic en **Old Computer** (Equipo antiguo) y en **Next** (Siguiente).
6. En la pantalla **Select a transfer method** (Seleccione un método de transferencia), haga clic en el método de transferencia que desee.
7. En la pantalla **What do you want to transfer?** (Elija qué desea transferir), seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Next** (Siguiente).
Una vez copiada la información, aparece la pantalla **Completing the Collection Phase** (Completando la fase de recopilación).
8. Presione sobre **Finish**(Finalizar).

Para transferir los datos al equipo nuevo:

1. En la pantalla **Now go to your old computer** (Diríjase al equipo antiguo) del nuevo equipo, haga clic en **Next** (Siguiente).
2. En la pantalla **Where are the files and settings?** (Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones), seleccione el método elegido para transferir la configuración y los archivos y haga clic en **Next** (Siguiente).

El asistente lee los archivos y configuraciones recopilados y los aplica al equipo nuevo.

Una vez que se hayan aplicado todas las configuraciones y archivos, aparecerá la pantalla **Finished** (Completado).

3. Haga clic en **Finished** (Finalizar) y reinicie el nuevo ordenador.
-

Cuentas de usuario y cambio rápido de usuario

Adición de cuentas de usuario

Después de instalar Windows XP, el administrador o un usuario con derechos de administrador pueden crear cuentas de usuario adicionales.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Control Panel** (Panel de control).
2. En la ventana **Control Panel** (Panel de control), haga clic en **User Accounts** (Cuentas de usuario).
3. En **Pick a task** (Elegir una tarea), haga clic en **Create a new account** (Crear una nueva cuenta).
4. En **Name the new account** (Asigne nombre a la nueva cuenta), escriba el nombre del nuevo usuario y haga clic en **Next** (Siguiente).
5. En **Pick an account type** (Elija un tipo de cuenta), haga clic en una de las opciones siguientes:
 1. **Computer administrator** (Administrador del equipo): puede cambiar toda la configuración del ordenador.
 1. **Limitado**: sólo puede cambiar su configuración personal, por ejemplo, su contraseña. No puede instalar programas ni usar Internet.

 **NOTA:** puede haber otras opciones disponibles, dependiendo de si usa Windows XP Home Edition o Windows XP Professional. Además, las opciones disponibles en Windows XP Professional varían dependiendo de si el equipo está conectado a un dominio.

6. Haga clic en **Create Account** (Crear cuenta).

Cambio rápido de usuario

 **NOTA:** la función Fast User Switching (Cambio rápido de usuario) no podrá usarse si en el ordenador se ejecuta Windows XP Professional y el equipo pertenece a un dominio o tiene menos de 128 MB de memoria.

Cambio rápido de usuario permite que varios usuarios accedan al mismo ordenador sin que el usuario anterior tenga que desconectarse.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio) y en **Log Off** (Cerrar sesión).
2. En la ventana **Log Off Windows** (Cerrar la sesión de Windows), haga clic en **Switch User** (Cambiar de usuario).

Al usar la función Fast User Switching (Cambio rápido de usuario), los programas que estaban ejecutando los usuarios anteriores siguen ejecutándose en segundo plano, por lo que se podría observar que la actividad del ordenador se ralentiza. Por otra parte, es posible que los programas multimedia, como los juegos y el software de DVD, no funcionen con Cambio rápido de usuario. Para obtener más información, consulte [Windows Help and Support Center](#) (Centro de ayuda y soporte técnico de Windows).

Establecer una red doméstica y de oficina

Conexión a un adaptador de red

Antes de conectar el equipo a una red, éste debe tener un adaptador de red instalado y un cable de red conectado.

Para conectar un cable de red:

 **NOTA:** inserte el cable hasta que haga clic y, a continuación, tire de él suavemente para comprobar que está seguro.

1. Conecte el cable de red al conector del adaptador de red situado en la parte posterior del equipo.

 **NOTA:** no utilice un cable de red con un enchufe de teléfono de pared.

2. Conecte el otro extremo del cable de red al dispositivo de conexión de red, por ejemplo, un enchufe de red de pared.

Asistente para configuración de redes

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP ofrece un Asistente para configuración de redes que le guiará en el proceso de compartir archivos, impresoras o una conexión a Internet entre equipos en un entorno doméstico o de pequeña oficina.

1. Haga clic en el botón **Start** (Inicio), seleccione **All Programs** (Todos los programas)→ **Accessories** (Accesorios)→ **Communications** (Comunicaciones) y, a continuación, haga clic en **Network Setup Wizard** (Asistente para configuración de red).
2. En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Next** (Siguiente).
3. Haga clic en **Checklist for creating a network** (Lista de comprobación para crear una red).



NOTA: al seleccionar el método de conexión **This computer connects directly to the Internet** (Este equipo está conectado directamente a Internet) se activará el servidor de seguridad integrado que incluye Windows XP.

4. Haga las comprobaciones de la lista de verificación y los preparativos necesarios.
5. Vuelva a Network Setup Wizard (Asistente para configuración de redes) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Servidor de seguridad de conexión a Internet

Internet Connection Firewall (Servidor de seguridad de conexión a Internet) proporciona una protección básica adecuada frente a los accesos no autorizados al equipo cuando se conecte a Internet. El servidor de seguridad se activa automáticamente al ejecutar el Asistente para configuración de redes. Cuando se activa el servidor de seguridad para una conexión de red, su icono aparece con un fondo rojo en la sección **Network Connections** (Conexiones de red) del Panel de control.

Observe que la activación del Servidor de seguridad de conexión a Internet no evita tener que contar con un software antivirus.

Para obtener más información, consulte [Windows Help and Support Center](#) (Centro de ayuda y soporte técnico de Windows).